

# Staatskalender 2011/12



Kanton Zug

## **Benutzung des E-Mails für die Übermittlung von Meldungen**

Beachten Sie bitte Folgendes:

- Meldungen mittels E-Mail zwischen Privaten und der kantonalen Verwaltung und umgekehrt können zurzeit noch nicht verschlüsselt versandt werden. Denken Sie deshalb daran; solche Meldungen können von Dritten gelesen und schlimmstenfalls verändert werden.
- Benützen Sie deshalb das E-Mail nicht für die Übermittlung von vertraulichen Meldungen.
- In jedem Fall dürfen Meldungen, die Rückschlüsse auf Personen und ihre Daten ermöglichen, nicht elektronisch übermittelt werden.
- Weder Private noch die kantonale Verwaltung sind rechtlich an die per E-Mail übermittelten Äusserungen gebunden.

**Bundesbehörden**

**Kantonsrat**

**Regierungsrat / Direktionen**

**Kommissionen**

**Staatliche Vertreter**

**Datenschutzstelle und Ombudsstelle**

**Rechtspflege**

**Gemeindliche Behörden**

**Beauftragte der Kirchen  
Urkundspersonen / Rechtsanwälte /  
Wohnbevölkerung / Alphabetisches Verzeichnis**



---

# Staatskalender 2011/12

---



<b>I. Bundesbehörden</b> .....	9
A. Nationalrat.....	9
B. Ständerat.....	9
C. Bundesrat.....	9
<b>II. Kantonale Behörden</b> .....	10
A. Kantonsrat.....	10
Gemeinde Zug (19).....	10
Gemeinde Oberägeri (4).....	10
Gemeinde Unterägeri (6).....	11
Gemeinde Menzingen (3).....	11
Gemeinde Baar (15).....	11
Gemeinde Cham (10).....	11
Gemeinde Hünenberg (6).....	12
Gemeinde Steinhausen (6).....	12
Gemeinde Risch (6).....	12
Gemeinde Walchwil (3).....	12
Gemeinde Neuheim (2).....	12
Verteilung der Mandate nach Gemeinden.....	13
Staatwirtschaftskommission.....	14
Justizprüfungskommission.....	14
Konkordatskommission.....	14
Redaktionskommission.....	15
Begleitkommission Pragma.....	15
Kommission für Hochbauten.....	15
Kommission für Tiefbauten.....	16
Raumplanungskommission.....	16
Kommission für den öffentlichen Verkehr.....	16
Kommission für das Gesundheitswesen.....	17
Bildungskommission.....	17
B. Vollziehende Gewalt.....	18
Regierungsrat.....	19
Landschreiber.....	19

Kommunikationsbeauftragter .....	19
Staatskanzlei .....	20
Direktion des Innern .....	24
Direktion für Bildung und Kultur .....	32
Volkswirtschaftsdirektion .....	47
Baudirektion .....	66
Sicherheitsdirektion .....	74
Gesundheitsdirektion .....	85
Finanzdirektion .....	93
Kommissionen .....	102
Staatliche Vertreter .....	113
C. Datenschutzstelle und Ombudsstelle .....	117
Ombudsstelle .....	117
Datenschutzstelle .....	117
D. Rechtspflege.....	118
Obergericht .....	118
Kantonsgericht .....	119
Strafgericht .....	121
Staatsanwaltschaft .....	122
Friedensrichter und Stellvertreter .....	123
Schlichtungsbehörde Arbeitsrecht.....	125
Anwaltsprüfungskommission .....	125
Aufsichtskommission über die Rechtsanwälte .....	125
Verwaltungsgericht .....	126
<b>III. Gemeindliche Behörden.....</b>	<b>129</b>
A. Einwohnergemeinden .....	129
Zug .....	129
Oberägeri .....	143
Unterägeri .....	147
Menzingen.....	152
Baar .....	155
Cham .....	162
Hünenberg.....	168
Steinhausen.....	172

Risch.....	176
Walchwil.....	179
Neuheim.....	182
B. Bürgergemeinden.....	186
Zug.....	186
Oberägeri.....	186
Unterägeri.....	187
Menzingen.....	188
Baar.....	188
Cham.....	189
Hünenberg.....	190
Steinhausen.....	190
Risch.....	191
Walchwil.....	191
Neuheim.....	192
C. Kirchgemeinden.....	193
Vereinigung der Katholischen Kirchgemeinden des Kantons Zug.....	193
Zug.....	193
Oberägeri.....	194
Unterägeri.....	195
Menzingen.....	195
Baar.....	196
Cham-Hünenberg.....	197
Steinhausen.....	197
Risch.....	198
Walchwil.....	198
Neuheim.....	199
Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde des Kantons Zug.....	200
D. Korporationsgemeinden.....	203
Zug.....	203
Oberägeri.....	203
Unterägeri.....	204
Baar-Dorf.....	204
Allenwinden Grüt.....	205
Blickensdorf.....	205



Deinikon .....	206
Inwil .....	206
Hünenberg.....	207
Walchwil.....	207
<b>IV. Beauftragte der Kirchen .....</b>	<b>208</b>
Römisch-katholische Kirche.....	208
Bistum/Dekanat .....	208
Pfarreien .....	208
Evangelisch-reformierte Kirche .....	209
Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde des Kantons Zug .....	209
<b>V. Urkundspersonen/Rechtsanwälte .....</b>	<b>210</b>
Gemeindliche Urkundspersonen .....	210
Rechtsanwälte im Anwaltsregister .....	211
Rechtsanwälte in der öffentlichen Liste .....	216
<b>VI. Wohnbevölkerung .....</b>	<b>217</b>
<b>VII. Alphabetisches Verzeichnis .....</b>	<b>218</b>



# I. Bundesbehörden

## A. Nationalrat

Amtsdauer: 2008/11

Mitglieder von Zug

Lang Josef, Dr. phil. I, SGA  
Pfister Gerhard, Dr. phil. I, CVP  
Scherer Marcel, Meisterlandwirt, SVP

## B. Ständerat

Amtsdauer: 2007/2011

Mitglieder von Zug

Bieri Peter, Dr. ing. agr. ETH, CVP  
Schweiger Rolf, lic. iur., Rechtsanwalt, FDP

## C. Bundesrat

Amtsdauer: 2008/11

Partei

Eintritt

Calmy-Rey Micheline	SP	2003
Leuthard Doris	CVP	2006
Widmer-Schlumpf Eveline	BDP	2008
Maurer Ueli	SVP	2009
Burkhalter Didier	FDP	2010
Schneider-Ammann Johann	FDP	2010
Sommaruga Simonetta	SP	2010

Bundespräsidentin 2011

Calmy-Rey Micheline

Vizepräsidentin 2011

Widmer-Schlumpf Eveline

## II. Kantonale Behörden

### A. Kantonsrat

30. Legislaturperiode 2011/2014; 80 Mitglieder

Präsidentin 2011/12	Wicky Vreni, eidg. dipl. Kauffrau, CVP
Vizepräsident 2011/12	Lehmann Martin B., Kaufmann, SP
Stimmzähler	Villiger Thomas, eidg. dipl. techn. Kaufmann mit FA, SVP
Stimmzähler	Sieber Beat, Dr.phil.hist., Schulleiter, FDP
Landschreiber	Jorio Tino (bis 30.09.2011)
Landschreiber	Moser Tobias (ab 1.10.2011)
Landschreiber-Stv.	Spillmann Siegwart Renée
Protokoll	Stefani Guido

### ■ Gemeinde Zug (19)

	Partei	Eintritt
Brandenberg Manuel, 1972, Dr.iur., Rechtsanwalt, Schönegg 14	SVP	2011
Brunner Philip C., 1955, Hotelier, selbst. Unternehmer, Chollerstrasse 1a	SVP	2011
Camenisch Philippe, 1964, Betriebsökonom FH, Ringstrasse 13	FDP	2008
Castell-Bachmann Irène, 1966, Rechtsanwältin, Notarin, Im Rötel 11	FDP	2007
Christen Hans, 1950, Kaufmann, Zugerbergstrasse 29b	FDP	1999
Gisler Stefan, 1968, Chef Zugpersonal, Dorfstrasse 29	ALG	2004
Gysel Barbara, 1977, wissenschaftliche Mitarbeiterin, Widenstrasse 47, Oberwil	SP	2008
Landtwing Alice, 1949, kaufmännische Angestellte, Löberenstrasse 20a	FDP	2007
Raschle Urs, 1977, Geschäftsführer Zug Tourismus, St.-Johannes-Strasse 19	CVP	2011
Sivaganesan Rupan, 1981, Gruppenleiter in NGO, St.-Johannes-Strasse 23	ALG	2007
Spescha Eusebius, 1953, lic. phil., Psychologe FSP, Hertistrasse 49	SP	2004
Stadlin Daniel, 1954, Architekt, Weinbergstrasse 42c	glp	2011
Stocker Cornelia, 1963, Kauffrau, Ammannsmatt 2b	FDP	2011
Straub-Müller Vroni, 1963, Hebamme, Stolzengrabenstrasse 59, Oberwil	CSP	2007
Stuber Martin, 1957, Informatiker, Göblistrasse 16	ALG	2003
Thalmann Silvia, 1961, Personalfachfrau, Widenstrasse 26a, Oberwil	CVP	2007
Villiger Werner, 1942, Ingenieur HTL, Aegeristrasse 94	SVP	1999
Wicki André, 1962, Betriebsökonom MBA, Stolzengraben 61, Oberwil	SVP	2011
Wicky Vreni, 1951, eidg. dipl. Kauffrau, Hofstrasse 78a	CVP	1999

### ■ Gemeinde Oberägeri (4)

Hächler Thiemo, 1970, Architekt, Morgartenstrasse 30	CVP	2004
Strub Barbara, 1951, Turn- und Sportlehrerin ETH, Holderbachweg 6	FDP	2001
Wyss Beat, 1970, Holzbautechniker HF, Im Hagen 1a	CVP	2011
Wyss Thomas, 1962, Redaktor, Kalchrainstrasse 1	SVP	2011

### ■ Gemeinde Unterägeri (6)

Ingold Gabriela, 1965, dipl. Treuhandexpertin, Höfnerstrasse 18	FDP	2007
Iten Franz Peter, 1952, Administrator, Mülireinweg 14	CVP	2002
Lehmann Martin B., 1963, Kaufmann, Seestrasse 8	SP	2003
Ribary Josef, 1951, Landwirt, Gemeindepräsident, Birmihalde 12	FDP	2011
Walker Arthur, 1949, Reallehrer, Schulhausleiter, Alte Landstrasse 40	CVP	2003
Werner Thomas, 1972, Polizist, Grossmattstrasse 1	SVP	2011

### ■ Gemeinde Menzingen (3)

Barmet Monika, 1961, dipl. Pflegefachfrau, Familienfrau, Mühlestrasse 21, Edlibach	CVP	2003
Betschart Frowin, 1982, Sozial- und Jugendarbeiter, Mühlestrasse 35, Edlibach	CVP	2011
Nussbaumer Karl, 1964, Vertriebsleiter, Brettigen	SVP	2003

### ■ Gemeinde Baar (15)

Abt Daniel, 1980, eidg. dipl. Holzbau-Meister, Oberbrüglengweg 10	FDP	2007
Aeschi Thomas, 1979, lic.oec.HSG, Unternehmensberater, Alsblick 7, Allenwinden	SVP	2011
Andermatt Adrian, 1970, Dr.iur., Rechtsanwalt, Notar, Grundhof	FDP	2011
Dübendorfer Christen Maja, 1966, Damenschneiderin, Himmelrichstrasse 48	FDP	2001
Dzaferi Zari, 1985, Student, Am Rainbach 30	SP	2011
Eichenberger Daniel, 1971, li.oec.publ., Deinikerstrasse 35b	SVP	2011
Frei Pirmin, 1966, Dr.iur., Rechtsanwalt, Inwilerstrasse 19	CVP	2010
Gössli Alois, 1959, eidg. dipl. Wirtschaftsinformatiker, Lorzendam 20	SP	2002
Hotz Silvan, 1973, eidg. dipl. Bäcker-Konditor, Schutzengelstrasse 43	CVP	2001
Hunn Ivo, 1971, Leiter Fachstelle Kind und Jugend, Arbachstrasse 52	glp	2011
Lustenberger-Seitz Anna, 1954, Sozialpädagogin, Werkhofstrasse 4	ALG	1999
Pfister Martin, 1963, lic. phil., Geschäftsleiter, Dorfring 15, Allenwinden	CVP	2006
Riedi Beni, 1988, Multimediaelektroniker, Schutzengelstrasse 5	SVP	2011
Schmid Heini, 1961, lic.iur., Rechtsanwalt, Leihgasse 2	CVP	2003
Wandfluh Oliver, 1969, Regionalverkaufsleiter, Parkstrasse 31	SVP	2011

### ■ Gemeinde Cham (10)

Aeschbacher Manuel, 1981, Finanzbuchhalter, Lerchenweg 5, Rotkreuz	SVP	2003
Birrer Walter, 1958, Elektroplaner, Hofmatt 80, Hagendorn	SVP	2007
Blättler-Müller Christine, 1967, Lehrerin, Familienfrau, Hofmatt 28, Hagendorn	CVP	2011
Bruckbach Christoph, 1944, Tiefbauzeichner, Hünenbergerstrasse 19a	SP	2011
Diehm Peter, 1953, Maschinen-Ingenieur HTL, Dorfstrasse 74b, Hagendorn	FDP	2003
Haas Esther, 1956, Berufsfachschullehrerin, Sonneggstrasse 11	KriFo	2011
Helfenstein Georg, 1965, Unternehmer, Rebacker 1	CVP	1999
Jans Markus, 1956, Sozialarbeiter, Rebacker 9	SP	2003

Rickenbacher Thomas, 1975, Meisterlandwirt, Spiess 1	CVP	2007
Sieber Beat, 1955, Dr.phil.hist., Schulleiter, St. Jakobstrasse 42	FDP	2009

### ■ Gemeinde Hünenberg (6)

Andenmatten Karin, 1966, Dr.sc.nat. ETH, St. Wolfgangstrasse 9	CVP	2007
Bieri Anna, 1985, MSc in Mathematik, Burgstrasse 6	CVP	2011
Schuler Hubert, 1957, dipl. Sozialarbeiter HFS, Burgstrasse 10	SP	2007
Villiger Thomas, 1978, eidg. dipl. techn. Kaufmann mit FA, Schürmattstrasse 21	SVP	2003
von Burg Roland, 1959, Elektroingenieur HTL, Chamerstrasse 31	SVP	2011
Winter Leonie, 1963, Treuhänderin, Chrüzacherstrasse 26	FDP	2007

### ■ Gemeinde Steinhausen (6)

Burch Daniel, 1977, Zimmereipolier, Kirchmattstrasse 18	SVP	2011
Hausheer Andreas, 1973, Betriebsökonom HWV, Unterfeldstrasse 8	CVP	2007
Hürlimann Andreas, 1982, Student, Blickensdorferstrasse 20	ALG	2007
Meienberg Eugen, 1955, Kaufmann, Ruchlistrasse 15	CVP	1999
Schlumpf Beda, 1972, Baumeister, Höfenstrasse 35	FDP	2011
Weber Monika, 1960, Personalfachfrau, Schlossbergstrasse 5	FDP	2008

### ■ Gemeinde Risch (6)

Balmer Kurt, 1962, lic.iur., Rechtsanwalt, Eichmatt 11	CVP	2011
Burch Daniel Thomas, 1956, dipl. Ing. HTL, Automobiltechnik, Eichmatt 47	FDP	2003
Lehner Dominik, 1979, Schulleiter, Berchtwilerstrasse 4	FDP	2011
Roos Flavio, 1970, Account Manager, Birkenmatt 5	SVP	2003
Schriber-Neiger Hanni, 1959, Familienfrau, Typografin, Unterer Haldenweg 5	ALG	2007
Werder Matthias, 1980, Immobilienbewirtschafter, St. Wendelin 3, Holzhäusern	SVP	2011

### ■ Gemeinde Walchwil (3)

Hürlimann Franz, 1955, Sachbearbeiter, Weidli	CVP	2007
Schmid Moritz, 1949, Gipsrmeister, Rossblattenstrasse 14	SVP	1999
Weber Florian, 1981, Telematiker HF, Hintermettlen 18	FDP	2011

### ■ Gemeinde Neuheim (2)

Kupper Gregor, 1947, Bücherexperte, Windenboden 4	CVP	1999
Lötscher Thomas, 1968, lic. oec. HSG, Edlibachstrasse 15	FDP	2003

ALG	Alternative – Die Grünen	glp	Grünliberale Partei
CSP	Christlichsoziale Partei	KriFo	Kritisches Forum, Alternative Cham
CVP	Christlichdemokratische Volkspartei	SP	Sozialdemokratische Partei
FDP	FDP. Die Liberalen	SVP	Schweizerische Volkspartei

## Verteilung der Mandate nach Gemeinden

Gemeinde	Alternative – Die Grünen	Christlich- soziale Partei	Christlich- demokratische Volkspartei	FDP. Die Liberalen
Zug	3	1	3	5
Oberägeri	-	-	2	1
Unterägeri	-	-	2	2
Menzingen	-	-	2	-
Baar	1	-	4	3
Cham	-	-	3	2
Hünenberg	-	-	2	1
Steinhausen	1	-	2	2
Risch	1	-	1	2
Walchwil	-	-	1	1
Neuheim	-	-	1	1
<b>Total</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>23</b>	<b>20</b>

Gemeinde	Grünliberale Partei	Kritisches Forum Alter- native Cham	Sozialdemo- kratische Partei	Schweiz. Volkspartei
Zug	1	-	2	4
Oberägeri	-	-	-	1
Unterägeri	-	-	1	1
Menzingen	-	-	-	1
Baar	1	-	2	4
Cham	-	1	2	2
Hünenberg	-	-	1	2
Steinhausen	-	-	-	1
Risch	-	-	-	2
Walchwil	-	-	-	1
Neuheim	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>19</b>

## **Staatwirtschaftskommission**

\* erweiterte Staatwirtschaftskommission

Präsident  
Kupper Gregor  
Aeschi Thomas  
Andenmatten Karin  
Hürlimann Andreas  
Ingold Gabriela  
Lötscher Thomas  
Villiger Thomas  
\* Christen Hans  
\* Hausheer Andreas  
\* Hotz Silvan  
\* Lehmann Martin B.  
\* Roos Flavio  
\* Walker Arthur  
\* Winter Leonie  
\* Wyss Thomas

## **Justizprüfungskommission**

\* erweiterte Justizprüfungskommission

Präsident  
Villiger Werner  
Andermatt Adrian  
Balmer Kurt  
Brandenberg Manuel  
Burch Daniel Thomas  
Gössli Alois  
Helfenstein Georg  
\* Blättler-Müller Christine  
\* Brunner Philip C.  
\* Haas Esther  
\* Hotz Silvan  
\* Landtwing Alice  
\* Meienberg Eugen  
\* Sieber Beat  
\* Werner Thomas

## **Konkordatskommission**

Präsident  
Hausheer Andreas  
Dübendorfer Christen Maja  
Gysel Barbara  
Meienberg Eugen  
Villiger Werner



Weber Monika  
Werder Matthias

### **Redaktionskommission**

Präsident Walker Arthur  
Dzaferi Zari  
Strub Barbara

### **Begleitkommission Pragma**

Präsident Villiger Werner  
Aeschbacher Manuel  
Andenmatten Karin  
Burch Daniel Thomas  
Christen Hans  
Eichenberger Daniel  
Hürlimann Andreas  
Jans Markus  
Landtwing Alice  
Pfister Martin  
Schmid Heini  
Thalmann Silvia  
Werder Matthias  
Wicky Vreni  
Winter Leonie

### **Kommission für Hochbauten**

Präsident Spescha Eusebius  
Abt Daniel  
Betschart Frowin  
Burch Daniel  
Dübendorfer Christen Maja  
Hächler Thiemo  
Iten Franz Peter  
Landtwing Alice  
Nussbaumer Karl  
Schlumpf Beda  
Schmid Heini  
Sivaganesan Rupan  
Wandfluh Oliver  
Werder Matthias  
Wyss Beat

## **Kommission für Tiefbauten**

Präsident

Burch Daniel Thomas  
Barmet Monika  
Bruckbach Christoph  
Brunner Philip C.  
Burch Daniel  
Diehm Peter  
Hächler Thiemo  
Hausheer Andreas  
Hürlimann Franz  
Lustenberger-Seitz Anna  
Schmid Moritz  
Stocker Cornelia  
von Burg Roland  
Walker Arthur  
Weber Florian

## **Raumplanungskommission**

Präsidentin

Strub Barbara  
Abt Daniel  
Birrer Walter  
Helfenstein Georg  
Iten Franz Peter  
Jans Markus  
Nussbaumer Karl  
Pfister Martin  
Ribary Josef  
Rickenbacher Thomas  
Schmid Heini  
Schriber-Neiger Hanni  
Wandfluh Oliver  
Wicky André  
Winter Leonie

## **Kommission für den öffentlichen Verkehr**

Präsident

Aeschbacher Manuel  
Andermatt Adrian  
Balmer Kurt  
Bieri Anna  
Camenisch Philippe  
Christen Hans  
Dzaferi Zari

Eichenberger Daniel  
Frei Pirmin  
Lehner Dominik  
Raschle Urs  
Rickenbacher Thomas  
Schmid Moritz  
Stuber Martin  
Werner Thomas

### **Kommission für das Gesundheitswesen**

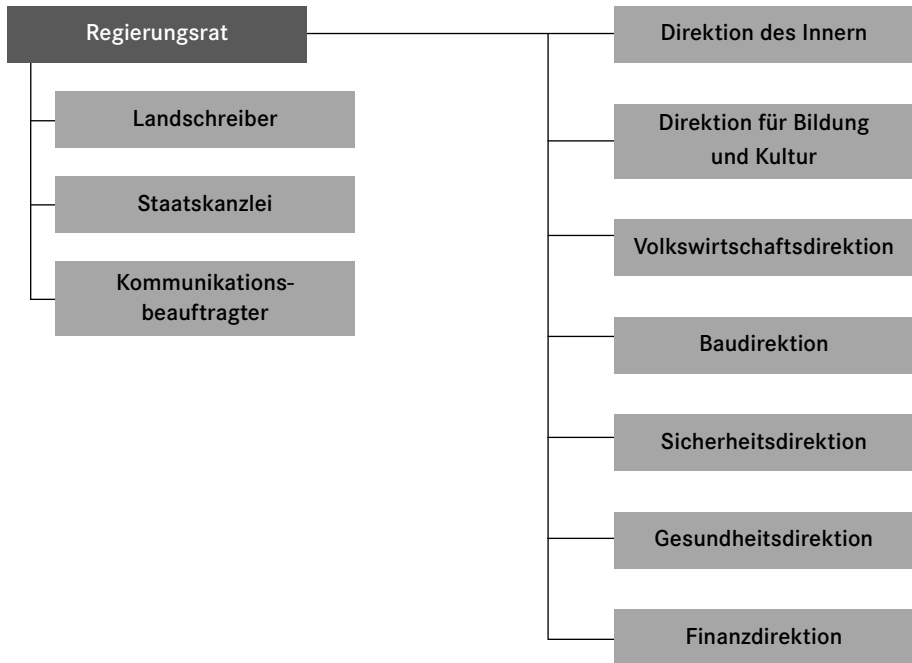
Präsidentin  
Straub-Müller Vroni  
Aeschbacher Manuel  
Barmet Monika  
Blättler-Müller Christine  
Brandenberg Manuel  
Castell-Bachmann Irène  
Eichenberger Daniel  
Hotz Silvan  
Lehner Dominik  
Pfister Martin  
Riedi Beni  
Schuler Hubert  
Strub Barbara  
Thalmann Silvia  
Weber Monika

### **Bildungskommission**

Präsident  
Pfister Martin  
Bieri Anna  
Haas Esther  
Lehner Dominik  
Lötscher Thomas  
Meienberg Eugen  
Schuler Hubert  
Sieber Beat  
Thalmann Silvia  
Villiger Werner  
von Burg Roland  
Walker Arthur  
Wandfluh Oliver  
Weber Monika  
Wyss Thomas

## B. Vollziehende Gewalt

Amtsdauer: 2011 / 2014



## Regierungsrat

Landammann 2011/2012                      2003 Michel Matthias  
Statthalter 2011/2012                      2007 Villiger Beat

			<b>Geburtsjahr</b>	<b>Partei</b>
Mitglied seit	2001	Eder Joachim, Sekundarlehrer, Neugasse 2	1951	FDP
	2003	Hegglin Peter, Meisterlandwirt, Bahnhofstrasse 12	1960	CVP
	2003	Michel Matthias, Dr.iur., Aabachstrasse 5	1963	FDP
	2007	Tännler Heinz, lic.iur., Rechtsanwalt, Aabachstrasse 5	1960	SVP
	2007	Villiger Beat, Treuhänder, Aabachstrasse 1	1957	CVP
	2007	Weichelt-Picard Manuela, Master of Public Health (MPH), Neugasse 2	1967	ALG
	2011	Schleiss Stephan, lic.oec.publ., Baarerstrasse 19	1972	SVP

## Landschreiber

Seestrasse 2, Postfach 156, 6301 Zug  
Tel. 041 728 33 11, Fax 041 728 37 01  
[www.zug.ch/landschreiber](http://www.zug.ch/landschreiber)

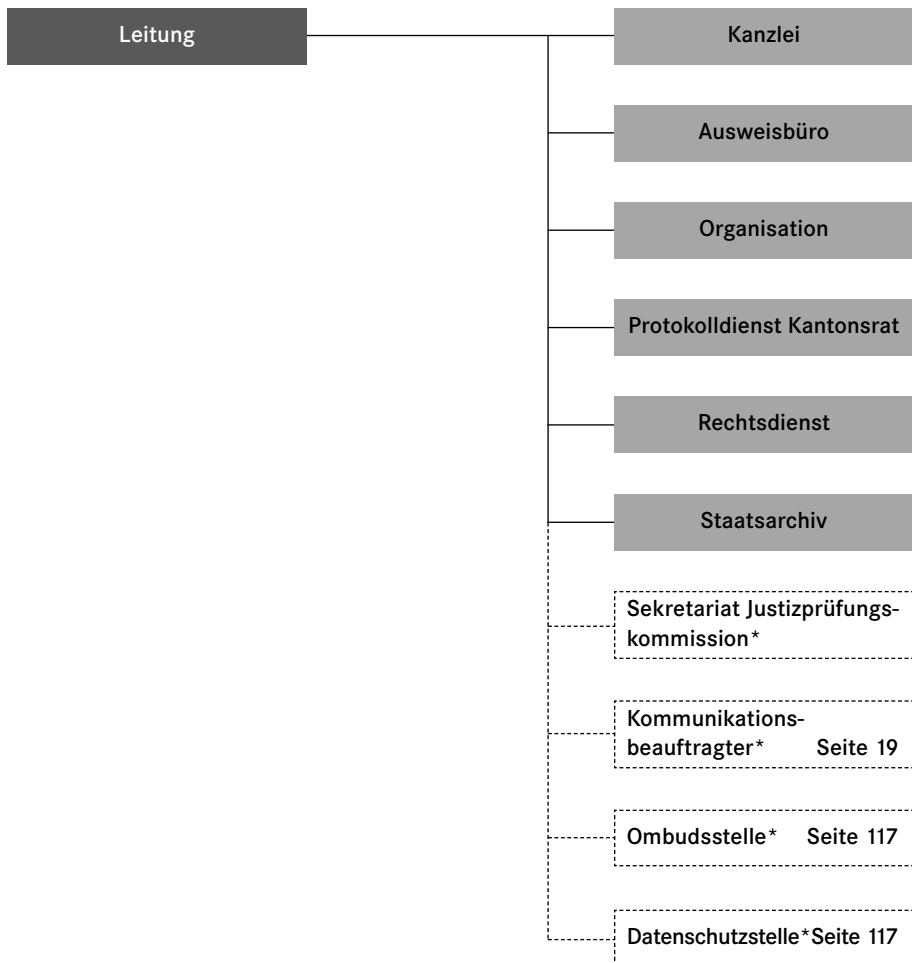
Landschreiber                      Jorio Tino (bis 30.09.2011)  
Landschreiber                      Moser Tobias (ab 1.10.2011)  
Stv. Landschreiber                      Spillmann Renée

## Kommunikationsbeauftragter

Seestrasse 2, Postfach 156, 6301 Zug  
Tel. 041 728 31 39, Fax 041 728 37 01  
[marc.hoechli@zg.ch](mailto:marc.hoechli@zg.ch)

Kommunikationsbeauftragter                      Höchli Marc

# Staatskanzlei



\*Nur administrativ zugeordnet

## Staatskanzlei

Seestrasse 2, Postfach 156, 6301 Zug

Tel. 041 728 33 11, Fax 041 728 37 01

info@zg.ch

www.zug.ch/staatskanzlei

Leiter

Fuchs Urs

Stellvertreter

Iten Rolf

## ■ Kanzlei

Seestrasse 2, Postfach 156, 6301 Zug

Tel. 041 728 33 11, Fax 041 728 37 01

info@zg.ch

www.zug.ch/kanzlei

Leiter

Iten Rolf

Stv. Leiter

Fischer Herbert

Leiterin Sekretariat KR

Benhaida Monika

Stv. Leiterin Sekretariat KR

Käch Sandra

Leiterin Sekretariat RR

Käppeli Elisabeth

Stv. Leiterin Sekretariat RR

Steiner Hildegard

Leiterin Telefonzentrale

Bucher Beatrice

Stv. Leiterin Telefonzentrale

Nussbaumer Anita

Telefonistin

Herger Ruth

Standesweibel

Rosenberg Hanspeter

Stv. Standesweibel

Bühlmann Andreas

## ■ Ausweisbüro

Seestrasse 2, Postfach 156, 6301 Zug

Tel. 041 728 31 06, Fax 041 728 37 01

pass@zg.ch

www.zug.ch/ausweise oder www.zug.ch/pass

Leiter

Fankhauser Laurent

Stv. Leiter

Furrer Robin

Sachbearbeiterin

Bürki Eveline

Sachbearbeiterin

Cabiallavetta Caroline

Sachbearbeiterin

Chételat Theresia

Sachbearbeiterin

Hegglin Judith

Sachbearbeiterin	Reichlin Lena
Sachbearbeiter	Rust Reto
Sachbearbeiterin	Schaub Graziella
Sachbearbeiterin	Sidler Barbara
Sachbearbeiterin	Walker Marlen
Sachbearbeiterin	Wüest Cornelia

### ■ Organisation

Seestrasse 2, Postfach 156, 6301 Zug  
 Tel. 041 728 33 11, Fax 041 728 37 01  
[webmaster.zug@zg.ch](mailto:webmaster.zug@zg.ch)  
[www.zug.ch](http://www.zug.ch)

Leiter	Fuchs Urs
Projektleiter	Rölz Konrad
Projektleiterin	Rudolf Monika

### ■ Protokolldienst Kantonsrat

Seestrasse 2, Postfach 156, 6301 Zug  
 Tel. 041 728 31 07, Fax 041 728 37 01

Protokollführer	Stefani Guido
-----------------	---------------

### ■ Rechtsdienst

Seestrasse 2, Postfach 156, 6301 Zug  
 Tel. 041 728 31 30, Fax 041 728 37 01  
[info@zg.ch](mailto:info@zg.ch)  
[www.zug.ch/kanzlei](http://www.zug.ch/kanzlei)

jur. Mitarbeiter	Zimmermann Bruno
------------------	------------------

### ■ Staatsarchiv

Verwaltungsgebäude 1, Aabachstrasse 5, Postfach, 6301 Zug  
 Tel. 041 728 56 80, Fax 041 728 56 89  
[staatsarchivzug@zg.ch](mailto:staatsarchivzug@zg.ch)  
[www.zug.ch/staatsarchiv](http://www.zug.ch/staatsarchiv)

Staatsarchivar	Civelli Ignaz
Stv./Archivarin	Schmid Brigitte
Stv./Archivinformatiker	Debenath Olivier
Archivar	Schelbert Urspeter



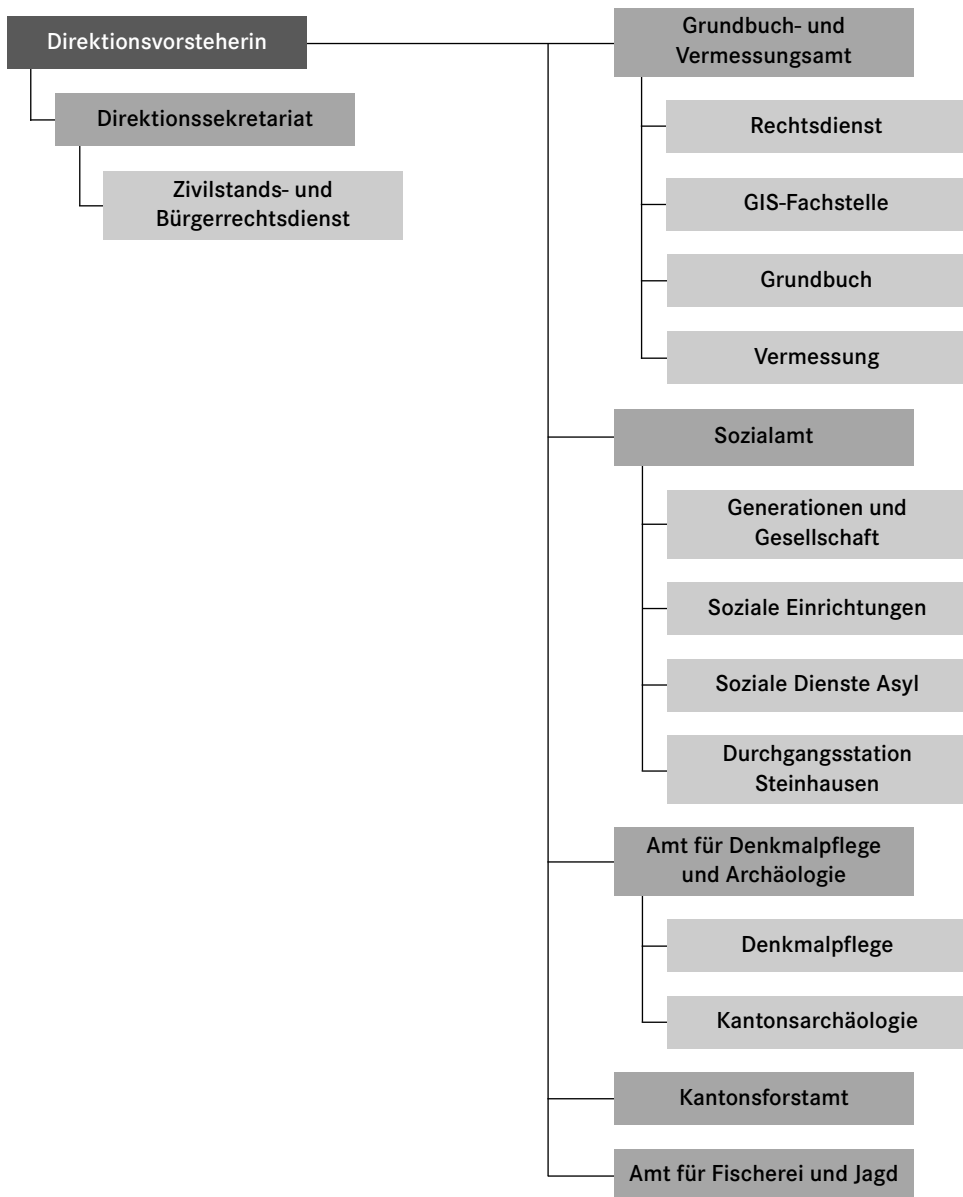
Archivar	Morosoli Renato
Archivarin	Schnyder Sylvia
Gemeindearchivar	Bart Philippe
Gemeindearchivarin	Sidler Franziska
Sekretariat/Lesesaal	Gmür Corinne
Sekretariat/Lesesaal	Wigger Karnele
Mikrofilm	Acklin Gabriela
Mikrofilm	Jaquet Valérie
Bibliothek	Sutter Beatrice

**Sekretariat Justizprüfungskommission\***

jur. Mitarbeiterin Caviezel Annatina

\* Nur administrativ zugeordnet

# Direktion des Innern



## **Direktion des Innern**

Neugasse 2, Postfach 146, 6301 Zug  
Tel. 041 728 24 30, Fax 041 728 37 17  
info.dis@zg.ch  
www.zug.ch/inneres

Vorsteherin	Weichelt-Picard Manuela
Stellvertreter	Michel Matthias

## ■ **Direktionssekretariat**

Neugasse 2, Postfach 146, 6301 Zug  
Tel. 041 728 24 30, Fax 041 728 37 17  
info.dis@zg.ch  
www.zug.ch/inneres

Generalsekretärin	Arioli Kathrin
Generalsekretär	Schmuki Paul
jur. Mitarbeiterin	Caviezel Annatina
jur. Mitarbeiter	Gander David
jur. Mitarbeiter	Giss Peter
jur. Mitarbeiterin	Häusermann Burri Denise
jur. Mitarbeiterin	Schmid-Bucher Claudia
jur. Mitarbeiter	Lindauer Patrick
jur. Mitarbeiterin	Loretan Marion Alexia
Grundbuch- und Notariatsinspektor	Brunner Robert
Sekretärin	Eichenberger Edith
Sekretärin	Scheuber Pia
Rechnungsführer/Adjunkt	Seiler Florian
Sachbearbeiterin Rechnungswesen	Knecht Priska
Kommunikationsbeauftragte	Farkas Marika
Projektleiter	Lischer Stefan

## **Zivilstands-/Bürgerrechtsdienst**

Neugasse 2, Postfach 146, 6301 Zug  
Tel. 041 728 39 61, Fax 041 728 37 17  
info.dis@zg.ch  
www.zug.ch/buerger

Zivilstandsinspektor	Steger Albert
Sachbearbeiterin	Brunner Marianne
Sachbearbeiter	Pegoraro Manfred
Sachbearbeiterin	Scheuber Pia
Sachbearbeiterin	Wallner Petra

### ■ Grundbuch- und Vermessungsamt

Verwaltungsgebäude1, Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug  
 Tel. 041 728 56 00, Fax 041 728 56 09  
 info.gva@zg.ch  
 www.zug.ch/gva

Amtsleiter	Huser Meinrad
Informatikkoordinator/Rechnunsführer	Müller Marco
Sachbearbeiterin	Kronenberg Mariette
Sachbearbeiter	Müller Thomas
Sachbearbeiterin	Schwerzmann Yvonne

### Rechtsdienst

Verwaltungsgebäude1, Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug  
 Tel. 041 728 56 00, Fax 041 728 56 09  
 info.gva@zg.ch  
 www.zug.ch/gva

Abteilungsleiter	Hollenweger Martin
jur. Sachbearbeiterin	Egloff Susanne
jur. Sachbearbeiter	Planzer Gustav
jur. Sachbearbeiterin	Häberli-Strub Tanja
jur. Sachbearbeiterin	Troxler Hedy

### GIS-Fachstelle

Verwaltungsgebäude1, Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug  
 Tel. 041 728 56 00, Fax 041 728 56 09  
 info.gva@zg.ch  
 www.zug.ch/gva

Abteilungsleiter	Meyer Willy
Stv. Abteilungsleiter	Elsener Othmar
Projektleiter	Müller Dominic
Geomatiker	Konrad Alexander

## Grundbuch

Verwaltungsgebäude1, Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug

Tel. 041 728 56 00

Fax 041 728 56 09

info.gva@zg.ch

www.zug.ch/gva

Abteilungsleiter	Kleger Thomas
Stv. Abteilungsleiter	Marty Markus
Sachbearbeiter	Aerni Roland
Sachbearbeiterin	Betschart Tania
Sachbearbeiterin	Bolliger Andrea
Sachbearbeiter	Brunner Adrian
Sachbearbeiter	Gamma Roger
Sachbearbeiterin	Hugener Nicole
Sachbearbeiterin	Leschke Gaby
Sachbearbeiter	Odermatt Markus
Sachbearbeiter ibS	Schicker Viktor
Sachbearbeiterin	Schwerzmann Yvonne
Sachbearbeiter	Strehler Josef
Sachbearbeiter	Villiger Hans

## Vermessung

Verwaltungsgebäude1, Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug

Tel. 041 728 56 00, Fax 041 728 56 09

info.gva@zg.ch

www.zug.ch/gva

Abteilungsleiter/Kantonsgeometer	Jörimann Reto
Stellvertreter	Näpflin Gottfried
Sachbearbeiter	Kammermann Bruno
Sachbearbeiter	Stierli Andreas
Technischer Angestellter	Fischer Josef

## ■ Sozialamt

Neugasse 2, Postfach 146, 6301 Zug

Tel. 041 728 39 61, Fax 041 728 37 17

empfang.postplatz@zg.ch

www.zug.ch/sozialamt

Leiter	Knecht Donat
Controlling	Binzegger Anita
Leiterin Sekretariat	Salihovic Andrea
Sachbearbeitung und Sekretariat	Herrmann Marianne
Verwaltungsangestellte	Erne Brigitte
Verwaltungsangestellte	Kaeser Gertrud
Verwaltungsangestellter	Lo Casale Enzo
Verwaltungsangestellte	Vogel Doris

### **Generationen und Gesellschaft**

Verw. Gebäude am Postplatz, Neugasse 2, Postfach 146, 6301 Zug  
 Te. 041 728 39 61, Fax 041 728 37 17  
 empfang.postplatz@zg.ch  
 www.zug.ch/sozialamt

Abteilungsleiterin	Rita Blättler (ab Juli 2011)
Kind, Jugend, Familie	Maurer Walter
Kind, Jugend, Familie	Michel Birgitta
Sozialhilfe und Integration	Schwager Claudia
Integration	Häfliger Isabelle
Integration	Payo Moreno Olivia
Integration	Strickler Martin

### **Soziale Einrichtungen**

Seestrasse 2, Postfach 146, 6301 Zug  
 Tel. 041 728 35 70, Fax 041 728 35 79  
 empfang.postplatz@zg.ch  
 www.zug.ch/sozialamt

Abteilungsleiter	Küng Walter
Wissenschaftlicher Mitarbeiter	Becchio Silvan
Fachperson Heimaufsicht	Feurer Andreas
Sachbearbeiterin	Bielmann Marion
Sachbearbeitung und Sekretariat	Dürig Verena

### **Soziale Dienste Asyl**

Neugasse 1, Postfach 146, 6301 Zug  
 Tel. 041 728 48 00, Fax 041 728 48 09  
 info.asyl@zg.ch  
 www.zug.ch/sozialamt

Abteilungsleiterin	Huber Caroline
Leiterin Zentrale Dienste	Campos Irené
Leiter Sozialdienst	Busch Marc
Verwaltungsangestellte	Fassbind Michaela
Verwaltungsangestellte	Wolfensberger Claire
Leiter Liegenschaften	Hauser Kurt
Liegenschaften	Dokuzluoglu Suavi
Liegenschaften	Schutzbach Peter
Betreuer Nothilfe	Gerber Juan-Pedro
Betreuerin	Bäni Barbara
Betreuerin	Hofstetter Rita
Betreuer	Nyffeler Rolf
Betreuer	Pezzuto Alberto
Betreuer	Walser Mike
Sozialarbeiterin	Koch Patricia
Sozialarbeiterin	Wohlfahrt Petra
Nachtwache	Bucher Alex
Nachtwache	Colak Kanbar
Nachtwache	Fieni Béla
Nachtwache	Hagen Urs

### **Durchgangsstation Steinhausen**

Zugerstrasse 52, 6312 Steinhausen  
Tel. 041 747 33 99, Fax 041 740 05 27

Leiter	Fries René
Betreuerin	Bösch Nadja
Betreuer	Hammer Thomas
Betreuer	Langenegger Urs
Betreuerin	Schlumpf Monica
Deutschlehrerin	Hübscher Sara
Animation/Hausdienst	Poletti Hüray

### **■ Amt für Denkmalpflege und Archäologie**

Hofstrasse 15, 6300 Zug  
Tel. 041 728 28 58, Fax 041 728 28 59  
info.ada@zg.ch  
www.zug.ch/ada

Leiter	Hochuli Stefan
--------	----------------

## Denkmalpflege

Hofstrasse 15, 6300 Zug

Tel. 041 728 28 70, Fax 041 728 28 7

info.dmpf@zg.ch

www.zug.ch/ada

Stv. Amtsleiter/Denkmalpfleger	Frey Georg
Stv. Denkmalpflegerin	Twerenbold Monika
Abteilungssekretärin	Meier Raffaella
Wissenschaftlicher Mitarbeiter	Brunner Thomas
Beauftragter für Kulturgüterschutz	Stadlin Daniel
Leiter Dokumentation	Stöckli Daniel
Sachbearbeiterin Archiv	Gasser Monika
Fachsekretärin Denkmalkommission	Christen Eva
Fachsekretärin Baugesuche	Freiermuth Patrizia

## Kantonsarchäologie

Hofstrasse 15, 6300 Zug

Tel. 041 728 28 58, Fax 041 728 28 59

info.arch@zg.ch

www.zug.ch/ada

Kantonsarchäologe	Hochuli Stefan
Stv./Leiterin Dokumentation+Funde	Roth Heege Eva
Leiter Ur-/Frühgeschichte	Schaeren Gishan F.
Leiter Mittelalterarchäologie	Boschetti-Maradi Adriano
Amts- u. Abteilungssekretärin	Britschgi Lucie
Amt- u. Abteilungssekretärin	Gallo Mirjam
Wissenschaftliche Mitarbeiterin	Huber Renata
Archäologin, wissenschaftl. Mitarb.	Meier Mohamed Gabriela
Archäologe, wissenschaftl. Mitarb.	Reinhard Jochen
Grabungstechniker	Holzer Peter
Grabungstechniker	Lüdin Benedikt
Grabungstechniker	Remy Heinrich
Grabungstechniker	Weber Kilian
Grabungstechniker	Weiss Johannes
Geomatiker, Facharbeiter	Thürig Armin
Archivarin	Hoppe Radana
Archäologischer Facharbeiter	Camenzind Marzell
Archäologischer Facharbeiter	Gasi Isa
Archäologischer Facharbeiter	Jans Eugen
Archäologischer Facharbeiter	Zimmermann Dino



Sachbearbeiterin Archiv/Bibliothek	Schmid Voney Trix
Sachbearbeiterin Konservierung	Ellend Wittwer Maria
Sachbearbeiterin Fundlabor	Bisek Birrer Delia
Sachbearbeiterin Fundlabor	Jäggi Barbara
Wissenschaftliche Zeichnerin	Nüssli Bouzid Sabina
Wissenschaftliche Zeichnerin	Kläui Eva
Wissenschaftlicher Zeichner	Pungitore Salvatore

### ■ Kantonsforstamt

Aegeristrasse 56, 6300 Zug  
 Tel. 041 728 35 23, Fax 041 728 39 59  
 info.kfa@zg.ch  
 www.zug.ch/forstamt

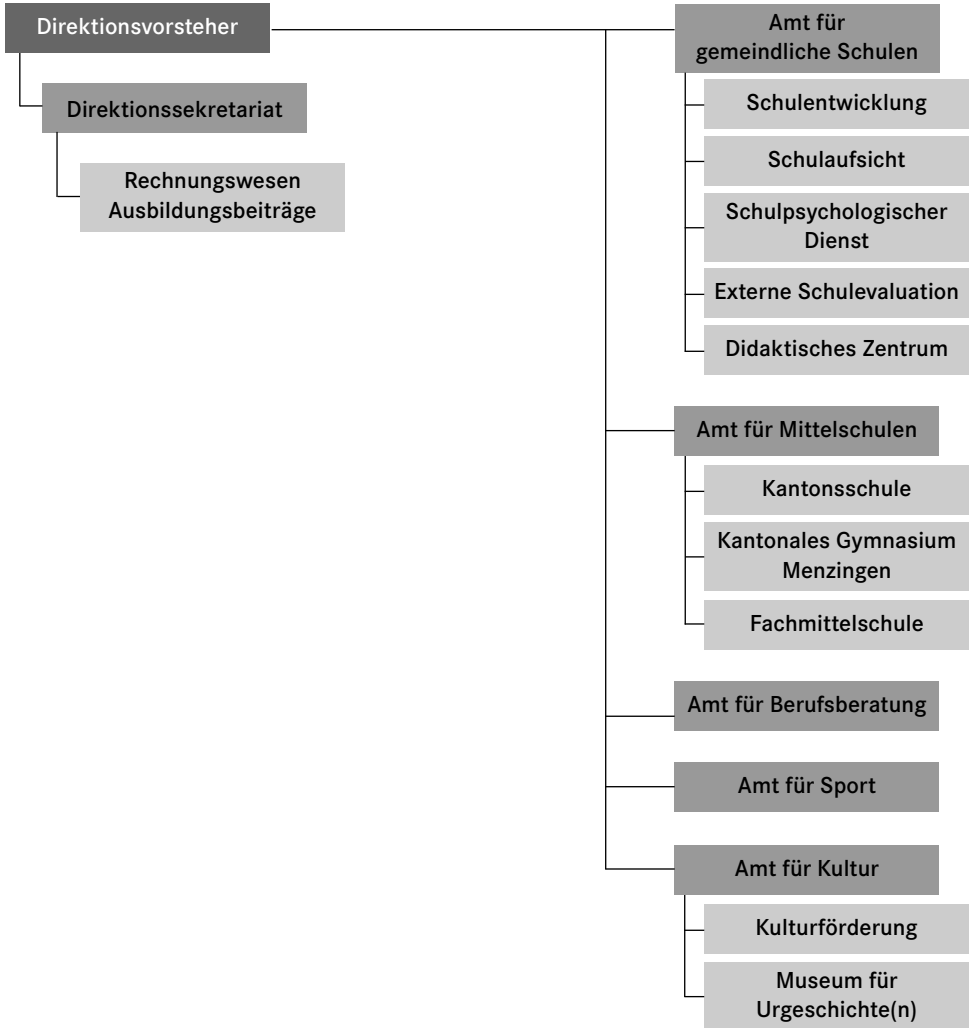
Kantonsförster	Winkler Martin
Forstingenieur	Heynisch Werner
Forstingenieur	Frei Maurus
Sekretärin	Moos Sabina
Sachbearb. GIS/Rechnungswesen	Nussbaumer Daniel
Förster	Amhof Markus
Förster	Iten Gustav
Förster	Nussbaumer Hanspeter
Förster	Stauffacher Walter
Förster	Ziegler Martin
Forstwart	Barmet Patrick
Forstwart	Saxer Patrick
Forstwart	Staub Roland

### ■ Amt für Fischerei und Jagd

Aegeristrasse 56, 6300 Zug  
 Tel. 041 728 35 22, Fax 041 728 39 59  
 info.wild@zg.ch  
 www.zug.ch/wild

Leiter	Ulmann Peter
Sekretärin/Sachbearbeiterin	Räber Pia
Fischereiaufseher/Wildhüter	Ammann Felix
Fischereiaufseher/Wildhüter	Suter Ernst
Fischereiaufseher/Wildhüter	Styger Gregor

# Direktion für Bildung und Kultur



## **Direktion für Bildung und Kultur**

Baarerstrasse 19, Postfach 4857, 6304 Zug

Tel. 041 728 31 83, Fax 041 728 31 89

info.dbk@zg.ch

www.zug.ch/bildung

Vorsteher

Schleiss Stephan

Stellvertreter

Hegglin Peter

### ■ **Direktionssekretariat**

Generalsekretärin

Kathriner Michèle

jur. Mitarbeiterin

Schmidt Gaby

Rechnungsführer

Hofer Lothar

Sekretärin

Binkert Silvia

Sekretärin

Rojas-Künzle Sarah

### **Rechnungswesen Ausbildungsbeiträge**

Baarerstrasse 19, Postfach 4857, 6304 Zug

Tel. 041 728 31 91, Fax 041 728 31 89

info.stip@zg.ch

www.zug.ch/stipendien

Leiter

Hofer Lothar

Sachbearbeiterin

Jufer Irene

Sachbearbeiterin

Schwer-Biotti Piera

Sachbearbeiterin

Villiger Brigitte

### ■ **Amt für gemeindliche Schulen**

Baarerstrasse 37, Postfach 4119, 6304 Zug

Tel. 041 728 31 50, Fax 041 728 31 59

info.schulen@zg.ch

www.zug.ch/unterricht

Leiter

Bachmann Werner

Sachbearbeiterin

Illi Edith

Sekretärin

Schroeder Monika

## Schulentwicklung

Baarerstrasse 37, Postfach 4119, 6304 Zug

Tel. 041 728 31 50, Fax 041 728 31 59

info.schulen@zg.ch

www.zug.ch/unterricht

Co-Leiterin	Annen Luzia
Co-Leiterin	Kaiser Evelyne
Unterrichtsentwicklung	Bürkler Sylvia
Sachbearbeiterin	Berther Agnes
Lehrmittelverwalter	Langenegger Othmar

## Schulaufsicht

Baarerstrasse 37, Postfach 4119, 6304 Zug

Tel. 041 728 31 50, Fax 041 728 31 59

info.schulaufsicht@zg.ch

www.zug.ch/unterricht

Leiter	Kunz Markus
jur. Mitarbeiterin	Keiser Helen
Sachbearbeiterin Schulaufsicht	Ohlwein Doris
Beauftragter Sonderpädagogik	Fischer Gerhard
Rechnungsführung Sonderpädagogik	Beck Cornelia

## Schulpsychologischer Dienst

Artherstrasse 25, 6300 Zug

Tel. 041 723 68 40, Fax 041 723 68 49

info.spd@zg.ch

www.zug.ch/spd

Leiter	Müller Peter
Schulpsychologin	Avila Stella
Schulpsychologe	Bollhalder Kurt
Schulpsychologe	Christen Stefan
Schulpsychologe	Gadient Urs
Schulpsychologin	Gut-Brun Evelyne
Schulpsychologin	Hauser Debora
Schulpsychologe	Kälin Stephan
Schulpsychologin	Rufer Ursula
Schulpsychologin	Stauber Silvia
Schulpsychologin	Torsello Isabella

Schulpsychologin	Wolf Karin
Fachgutachterin Logopädie	Trinkler Ursula
Sekretärin	Appel Silvy
Sekretärin	Suter Bettina

### **Externe Schulevaluation**

Baarerstrasse 37, Postfach 4119, 6304 Zug  
Tel. 041 728 31 50, Fax 041 728 31 59  
info.schulevaluation@zg.ch

Leiter	Furrer Johannes
Schulevaluatorin	Vonarburg Karin
Schulevaluatorin	Landtwing Margrit
Sachbearbeiterin	Schroeder Monika

### **Didaktisches Zentrum**

Hofstrasse 15, 6300 Zug  
Tel. 041 728 29 30, Fax 041 728 29 31  
dz-zug@datazug.ch  
www.dz-zug.ch

Leiterin	Wytenbach Arlene
Bibliothekarin	Annen Susanne
Bibliothekarin	Mehr Marie-Theres

### **■ Amt für Mittelschulen**

Baarerstrasse 19, Postfach 4857, 6304 Zug  
Tel. 041 728 39 15, Fax 041 728 31 89

Amtsleiter	Truniger Michael
------------	------------------

## Kantonsschule

Lüssiweg 24, 6302 Zug

Tel. 041 728 12 12, Fax 041 728 12 10

info@ksz.ch

www.ksz.ch

Schulleitung	Hörlér Peter, Direktor Peterhans Rolf, Rektor Gymnasium Oberstufe Gnos Hans Peter, Rektor Gymnasium Mittelstufe Sonderegger Joachim, Rektor Gymnasium Unterstufe Stalder Ueli, Rektor Wirtschaftsmittelschule
Verwaltungsleiter	Kottmeyer André
Sekretärin	Grabherr Esther
Sekretärin	Hauser Ursula
Sekretärin	Hinder Carla
Sekretärin	Ohnsorg Ursula
Sekretärin	van Puyenbroeck Charlotte
Mediothek	Patocchi Fabia
Mediothek	Riesen Nadja
Mediothek	Kälin Michael
Mediothek	Zimmermann Irène
IT Leiter	Wittenhorst Christian
IT Assistent	Käppeli Peter
Assistent Biologie	Keller Samuel
Assistent Chemie	Küffer Stefan
IT Assistent	Meier Alex
Assistent Physik	Merz Armin
Assistentin Biologie	Roos-Moos Ruth
IT Assistent	Rümbeli Philipp
Av Assistent	Sattler Rudolf Patrick
Assistent Chemie	Schmid Martin
IT Assistent	Schriber Patrick
Betriebschef	Wyss Beat
Hauswart	Gross Andreas
Hauswart	Lüdi Lukas
Hauswart	Schriber Beat
Hauswart	Staub Marcel
Hauswart	Weber Heinz

## Hauptlehrerinnen-Hauptlehrer A-E

Hauptlehrerin	Abegg Doris
Hauptlehrerin	Allin Linda
Hauptlehrerin	Antonsen Barbara

Hauptlehrer	Antonsen Per Helge
Hauptlehrer	Bänziger Rolf
Hauptlehrerin	Baumann Jeannette
Hauptlehrer	Brogli Alexander
Hauptlehrer	Bühler Jürg
Hauptlehrer	Büttiker Peter
Hauptlehrerin	Bysäth Yolanda
Hauptlehrerin	Cafilisch Sylvia
Hauptlehrer	Cerletti Gianpietro
Hauptlehrer	D'Amaro Raffael
Hauptlehrerin	Disch Marie Paule
Hauptlehrer	Dittli Viktor
Hauptlehrerin	Eichenberger Juliana
Hauptlehrer	Eigenheer Markus
Hauptlehrer	Elsener Leo
Hauptlehrer	Ernst Kurt
Hauptlehrerin	Etter Röthlin Monika

### Hauptlehrerinnen-Hauptlehrer F-J

Hauptlehrer	Felix Paolo
Hauptlehrer	Flüeler Remo
Hauptlehrer	Füglister Marc
Hauptlehrer	Gatti Adrian
Hauptlehrerin	Geigenmüller Monika
Hauptlehrerin	Giaquinto Bürgler Lara
Hauptlehrer	Gibbons Nicholas
Hauptlehrerin	Giraud Sabina
Hauptlehrer	Gisler Marcel
Hauptlehrer	Gloor Ueli
Hauptlehrer	Gnos Kurt
Hauptlehrer	Grünig Hansjörg
Hauptlehrer	Gysi Martin
Hauptlehrer	Häfliger Josef-Simon
Hauptlehrer	Hanke Karel
Hauptlehrer	Häusler Markus
Hauptlehrer	Heimgartner Paganini Thomas
Hauptlehrer	Horschik Florian
Hauptlehrerin	Huber Brigitte
Hauptlehrer	Imhof Urs
Hauptlehrer	Jans Pirmin
Hauptlehrer	Jungen Jens

## Hauptlehrerinnen-Hauptlehrer K-R

Hauptlehrer	Kambor Joachim
Hauptlehrerin	Känel Ruth
Hauptlehrer	Kaufmann Pius
Hauptlehrerin	Kessler Christine
Hauptlehrerin	Kopp Arlette
Hauptlehrer	Koukoui Philippe
Hauptlehrer	Kubba-von Jüchen Mohamed
Hauptlehrer	Landis Heinrich
Hauptlehrer	Leisinger Urs
Hauptlehrer	Leutenegger Urs
Hauptlehrerin	Lohm Angelika
Hauptlehrer	Mattei Marco
Hauptlehrer	Mörikofer Leo
Hauptlehrer	Nefzger Marc
Hauptlehrerin	Peikert Gabriela
Hauptlehrer	Pfister Andreas
Hauptlehrerin	Portmann Christine
Hauptlehrer	Raschle Christian
Hauptlehrer	Riesen Oliver
Hauptlehrer	Ritter Tobias
Hauptlehrer	Rüdiger Klaus
Hauptlehrer	Rüttimann Markus

## Hauptlehrerinnen-Hauptlehrer S-Z

Hauptlehrer	Scheuzger Jürg
Hauptlehrer	Schicker Richard
Hauptlehrer	Schmidiger Markus
Hauptlehrerin	Schneider Dänzer Dorothea
Hauptlehrer	Schumacher Martin
Hauptlehrer	Schwegler Felix
Hauptlehrer	Schwitter Philipp
Hauptlehrerin	Seeberger Claude
Hauptlehrer	Spaar Norbert
Hauptlehrer	Stacher Tobias
Hauptlehrer	Stäger André
Hauptlehrer	Steiger Christian
Hauptlehrer	Steiner Emil
Hauptlehrer	Stirnemann Knut
Hauptlehrer	Thür Niklaus
Hauptlehrer	Trucco Hanspeter



Hauptlehrer	Truttmann Paul Alois
Hauptlehrerin	van Shipley Vreny
Hauptlehrerin	van Wezemaël Claudia
Hauptlehrerin	Villiger Esther
Hauptlehrerin	von Moos Anita
Hauptlehrer	Wartmann Hans
Hauptlehrer	Weidmann Heinrich
Hauptlehrer	Wendel Renatus
Hauptlehrer	Wohleber Thomas
Hauptlehrer	Wolf Armin
Hauptlehrer	Wuthier Urs
Hauptlehrer	Zingerli Martin

### **Lehrbeauftragte A-H**

Lehrbeauftragter	Achleitner Gregor
Lehrbeauftragte	Amacker Sonya
Lehrbeauftragter	Aregger Philipp
Lehrbeauftragte	Aschwanden Brigitte
Lehrbeauftragter	Barry Michael Kevin
Lehrbeauftragte	Bay Aniko
Lehrbeauftragte	Bayoumy-Baumgartner Hildegard
Lehrbeauftragte	Berardi Sandra
Lehrbeauftragter	Bessire Philipp
Lehrbeauftragte	Bieri Anna
Lehrbeauftragte	Bieri-Fischer Monika
Lehrbeauftragte	Biner Susana
Lehrbeauftragter	Bossard Carl
Lehrbeauftragter	Brandl Arnd
Lehrbeauftragte	Brogli Gabriele
Lehrbeauftragter	Brugger Simon
Lehrbeauftragte	Brugger Rey Anita
Lehrbeauftragte	Brunner Bettina
Lehrbeauftragte	Büchel Rahel
Lehrbeauftragte	Bucher Martina
Lehrbeauftragte	Bürki Eliane
Lehrbeauftragter	Burri Gratian
Lehrbeauftragte	Dahinden Corinne
Lehrbeauftragte	Dober Karin
Lehrbeauftragte	Dougoud Florence
Lehrbeauftragte	Dübendorfer Schöll Salome
Lehrbeauftragte	Eberli Carmen
Lehrbeauftragter	Eckstein Andreas

Lehrbeauftragter	Egger Richard
Lehrbeauftragter	Elsener Daniel
Lehrbeauftragte	Eucken-Bütler Franziska
Lehrbeauftragter	Felice Enrico
Lehrbeauftragte	Frei Corina
Lehrbeauftragte	Frei Corinne
Lehrbeauftragte	Frischknecht Barbara
Lehrbeauftragte	Galli Regula
Lehrbeauftragter	Gerber Georg
Lehrbeauftragter	Gerber Lorenz
Lehrbeauftragte	Glarner Annic
Lehrbeauftragte	Graf-Eickel Simone
Lehrbeauftragte	Grüninger Widler Elisabeth
Lehrbeauftragter	Gubser Stefan
Lehrbeauftragte	Haener Fleischli Katrin
Lehrbeauftragter	Hafner Volker
Lehrbeauftragte	Hasler Steiner Esther
Lehrbeauftragte	Herger Sarah
Lehrbeauftragter	Hermann Thomas
Lehrbeauftragte	Hess Claudia
Lehrbeauftragter	Hofstetter Dustin
Lehrbeauftragte	Holenstein Pia
Lehrbeauftragter	Hunn Christian
Lehrbeauftragte	Hüsler Patricia

### **Lehrbeauftragte I-Z**

Lehrbeauftragter	Imper Stefan
Lehrbeauftragter	Kaeslin René
Lehrbeauftragter	Kälin René
Lehrbeauftragter	Kammermann Martin
Lehrbeauftragte	Kind-Fischer Karin
Lehrbeauftragter	Kistler Simon
Lehrbeauftragte	Kreier Ariane
Lehrbeauftragter	Kretz Benedikt
Lehrbeauftragte	Lanter Claudia
Lehrbeauftragter	Lehmann Reto
Lehrbeauftragte	Lindt Simone
Lehrbeauftragter	Lutz Charlie
Lehrbeauftragte	Maier Sabine
Lehrbeauftragter	Mazenauer Christian
Lehrbeauftragter	Müller Dolfi
Lehrbeauftragter	Müller Hansueli

Lehrbeauftragter	Nell Thomas
Lehrbeauftragte	Notter Nuria
Lehrbeauftragte	Odolo-Hitz Sonja
Lehrbeauftragte	Oetiker-Odermatt Margrit
Lehrbeauftragte	Pappone Paola
Lehrbeauftragter	Perlini Fabian
Lehrbeauftragter	Peter Christian
Lehrbeauftragte	Pfefferle Claudia
Lehrbeauftragte	Plattner Che Annatina
Lehrbeauftragte	Rispoli Valeria
Lehrbeauftragter	Roesch Thomas
Lehrbeauftragte	Rogenmoser Ricarda
Lehrbeauftragter	Rohmann Martin
Lehrbeauftragte	Rüegger Tamara
Lehrbeauftragter	Rütti Tobias
Lehrbeauftragter	Schmid Beat
Lehrbeauftragter	Schmid Marcel
Lehrbeauftragter	Schneider Franziska
Lehrbeauftragter	Schwerzmann Roland
Lehrbeauftragte	Stadelmann Denise
Lehrbeauftragter	Strassfeld Rolf
Lehrbeauftragter	Toniolo Dino
Lehrbeauftragter	Unternährer Thomas
Lehrbeauftragter	van Gessel Ronald
Lehrbeauftragte	van Wezemaël Lea
Lehrbeauftragter	Vogt Richard
Lehrbeauftragter	Walsler Cyrille
Lehrbeauftragte	Wang Jenny
Lehrbeauftragter	Weber Philippe
Lehrbeauftragter	Webersberger Sandro
Lehrbeauftragte	Wicki Sonja
Lehrbeauftragte	Widmer Gisela Maria
Lehrbeauftragter	Wieders Lars Holger
Lehrbeauftragte	Wieser Katharina
Lehrbeauftragter	Wigger Guido
Lehrbeauftragter	Wigger Stephan
Lehrbeauftragte	Wüest Stefanie
Lehrbeauftragte	Wyer Nadine
Lehrbeauftragter	Zübli Paul
Lehrbeauftragte	Zumstein Angela
Lehrbeauftragte	Zürcher Martina

## ■ Kantonales Gymnasium Menzingen

Seminarstrasse 12, 6313 Menzingen

Tel. 041 728 16 16, Fax 041 728 16 09

info.kgm@zg.c

www.kgm.ch

Schulleitung	Lüdin Markus, Rektor
Schulleitung	Bossard Alfredo, Prorektor
Sekretärin	Ayer Doris
Sekretärin	Wüthrich Verena
Verwaltung/Buchhaltung	Trinkler Beat
Leiter Hausdienste	Iten Roger
Mediothek	Iten Bianca
Schülerberater	Dietziker André
Naturwissenschaftlicher Assistent	Bähler Marco
Naturwissenschaftliche Assistentin	Greter-Fröhlich Lilian
Naturwissenschaftliche Assistentin	Kesseli Christa
Hauptlehrer	Bossard Alfredo
Hauptlehrerin	Breitling Sybil
Hauptlehrer	Cliffe Stephen
Hauptlehrerin	Delaloye-Zimmermann Katrin
Hauptlehrer	Fankhauser Daniel
Hauptlehrer	Feld Christian
Hauptlehrerin	Hacker Sybille
Hauptlehrer	Hauser Clemens
Hauptlehrer	Hegglin Stephan
Hauptlehrerin	Hergert Monika
Hauptlehrerin	Kunz Petra
Hauptlehrer	Lüdin Markus
Hauptlehrer	Meier Jürg
Hauptlehrer	Mühlemann Roland
Hauptlehrer	Oehler Heinz
Hauptlehrerin	Omlin Christa
Hauptlehrer	Osterwalder Rainer
Hauptlehrerin	Stähli Dora
Hauptlehrerin	Strebel Gabriela
Hauptlehrerin	Studer-Schmid Isabel
Hauptlehrerin	Suter-Kraft Barbara
Hauptlehrerin	Theiler Susanne
Hauptlehrer	Tremmel Marcus
Hauptlehrerin	Walti Regula
Hauptlehrer	Wäspi Heinz

Hauptlehrer	Weber Balz
Hauptlehrerin	Wiederkehr-Marconi Antonella
Hauptlehrer	Zwicky Peter
Lehrbeauftragter	Caviezel Mario
Lehrbeauftragter	Federer Ruedi
Lehrbeauftragter	Hanke Karel
Lehrbeauftragte	Käppeli Simone
Lehrbeauftragte	Keller Livia
Lehrbeauftragte	Lang Simone
Lehrbeauftragte	Lässer Pamela
Lehrbeauftragte	Recchia Celestina
Lehrbeauftragte	Scherrer Pia
Sprachassistentin	Djordjevic Slobodanka
Französischassistentin	Sigve Marie
Englischassistentin	Rosset Jennifer
Konzertmeisterin	Meierhans Suter Susanna

#### ■ Fachmittelschule

Hofstrasse 20, 6300 Zug  
 Tel. 041 728 24 00, Fax 041 728 24 09  
 info@fms-zg.ch  
 www.fms-zg.ch

Rektorin	Rey Gabriela
Prorektor	Föhn Andreas
Sekretärin	Gut Doris
Sekretärin	Sahli Luzia
Mediothekarin	Breitenmoser Esther
Mediothekarin	Gilg Ruth
Hauptlehrerin	Bachmann Barbara
Hauptlehrerin	Blunski-Kaufmann Rita
Hauptlehrerin	Boban Valerie
Hauptlehrer	Buse Patrick
Hauptlehrerin	Capaul Sandra
Hauptlehrer	Düggeli Marius
Hauptlehrerin	Engler Schneider Marlies
Hauptlehrer	Fenner Mark
Hauptlehrer	Föhn Andreas
Hauptlehrer	Fuchs Roland
Hauptlehrerin	Girzone Rita
Hauptlehrer	Gross Hans

Hauptlehrer	Häberli Heinz
Hauptlehrerin	Itin Weber Christina
Hauptlehrerin	Köhler Susanne
Hauptlehrer	Krummenacher Urs
Hauptlehrer	Kunz Matthias
Hauptlehrer	Leherbauer David
Hauptlehrerin	Mena Eliane
Hauptlehrer	Röllin Philipp
Hauptlehrerin	Rey Gabriela
Hauptlehrer	Schmid Beat
Hauptlehrer	Schneider Jürg
Hauptlehrer	Schwendener Marcel
Hauptlehrerin	Sindelar Karin
Hauptlehrer	Spring Claude
Lehrbeauftragter	Bächtiger Christoph
Lehrbeauftragter	Bucher Martin
Lehrbeauftragter	Dyntera Michael
Lehrbeauftragter	Hunn Christian
Lehrbeauftragte	Keeling-Huber Franziska
Lehrbeauftragte	Reichmuth Kerstin
Lehrbeauftragte	Wild Milena

### ■ Amt für Berufsberatung

Baarerstrasse 21, 6300 Zug  
 Tel. 041 728 32 18, Fax 041 728 29 18  
[info.biz@zg.ch](mailto:info.biz@zg.ch)  
[www.zug.ch/biz](http://www.zug.ch/biz)

Amtsleiter	Brütsch Urs
Stv. Leiter	Achermann Hans Beat
Teamleiter Berufsberatung	Müller Franz
Berufs- und Laufbahnberaterin	Dalcher Anna
Berufs- und Laufbahnberaterin	Fugazza Wenger Claudia
Berufs- und Laufbahnberater	Furrer David
Berufs- und Laufbahnberater	Schmid Josef
Berufs- und Laufbahnberater	Seeholzer Josef
Berufs- und Laufbahnberaterin	Sutter Barbara
Berufs- und Laufbahnberaterin	Tamburini Marlise
Studien- und Laufbahnberaterin	Siegenthaler Judith
Berufsinformator	Achermann Hans Beat
Dokumentalistin	Birri Christine

Dokumentalistin	Boetsch Michelle
Sachbearbeiterin	Conte Susanna
Sachbearbeiterin/Sekretärin	Beck-Susanto Claudia

### **Lehrstellennachweis**

Internet: [www.lenazug.ch](http://www.lenazug.ch)  
Sachbearbeiterin/Sekretärin Beck Susanto Claudia

### **■ Amt für Sport**

An der Aa 6, Postfach 3564, 6303 Zug  
Tel. 041 728 35 54, Fax 041 728 35 50  
[sport@zug.ch](mailto:sport@zug.ch)  
[www.zug.ch/sport](http://www.zug.ch/sport)

Leiterin	Ventura Cordula
Adjunkt	Friedli Beat
Sekretärin/Sachbearbeiterin	Gaiimo Pascale
Sachbearbeiterin	Glarner Annick
Sachbearbeiterin	Inderbitzin-Bossard Karin
Wissenschaftlicher Mitarbeiter	Jaray Felix
Sachbearbeiter	Krienbühl Roger
Sachbearbeiter	Lütolf Marco

### **■ Amt für Kultur**

Baarerstrasse 19, Postfach 4857, 6304 Zug  
Tel. 041 728 39 65, Fax 041 728 31 89  
[info.kultur@zg.ch](mailto:info.kultur@zg.ch)  
[www.zug.ch/kultur](http://www.zug.ch/kultur)

Leiterin	Passigatti Prisca
Assistenz	Hürlimann Fabienne

## **Kulturförderung**

Baarerstrasse 19, Postfach 4857, 6304 Zug

Tel. 041 728 31 84, Fax 041 728 31 89

info.kultur@zg.ch

www.zug.ch/kultur

Kulturbeauftragte Passigatti Prisca

wissenschaftliche Mitarbeiterin Vogel Tanja

## **Museum für Urgeschichte(n)**

Hofstrasse 15, 6300 Zug

Tel. 041 728 28 80, Fax 041 728 28 81

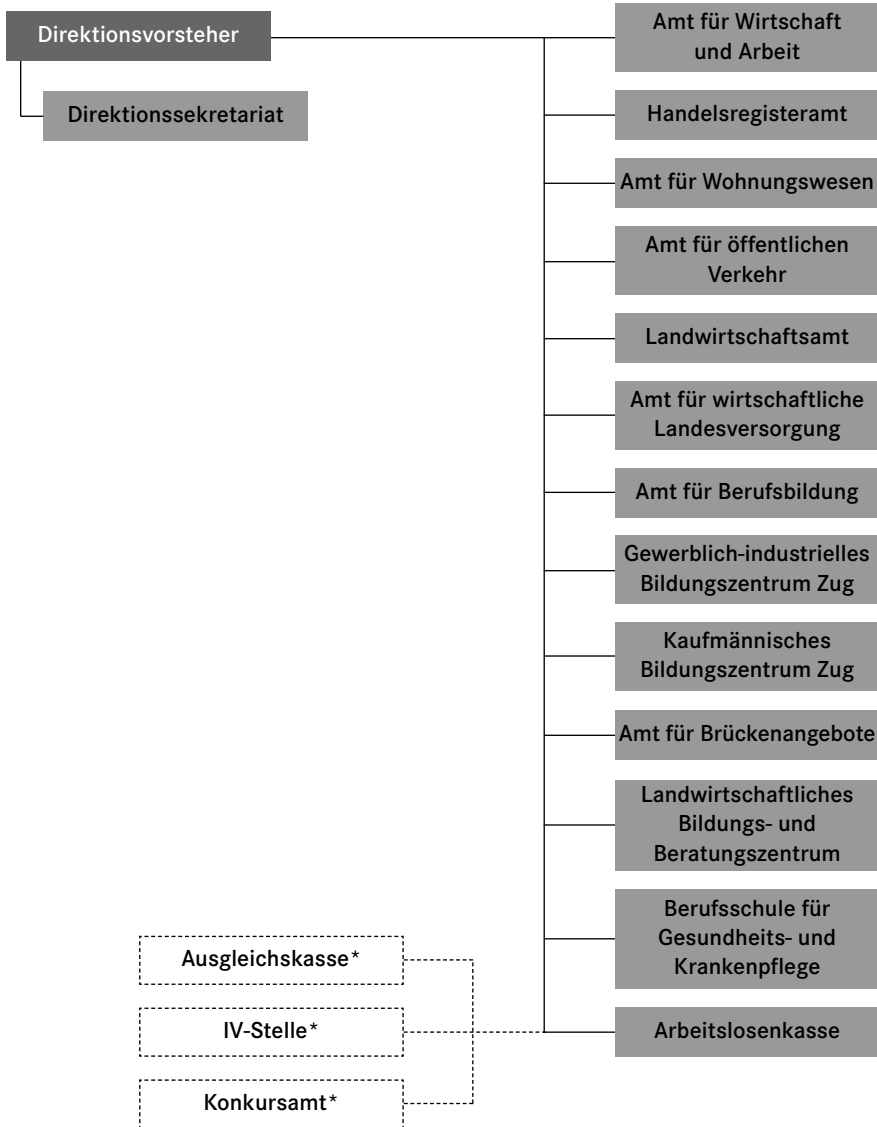
info.urgeschichte@zg.ch

www.museenzug.ch/urgeschichte

Leiter/Museumsleiter	Eberli Ulrich
Wissenschaftliche Mitarbeiterin	Hintermann Dorothea
Wissenschaftlicher Mitarbeiter	Bigler Bernhard
Restaurator	Pegurri Giacomo
Fotograf	Eichenberger Res
Museumspädagogin	Liechti Anne Caroline
Museumspädagogin	Steinhauser Ursula
Sekretärin/Sachbearbeiterin	von Arx Ursula



# Volkswirtschaftsdirektion



\* Nur administrativ unterstellt

## **Volkswirtschaftsdirektion**

Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug

Tel. 041 728 55 00, Fax 041 728 55 09

info.vds@zg.ch

www.zug.ch/volkswirtschaft

Vorsteher

Michel Matthias

Stellvertreter

Tännler Heinz

### ■ **Direktionssekretariat**

Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug

Tel. 041 728 55 00, Fax 041 728 55 09

info.vds@zg.ch

www.zug.ch/volkswirtschaft

Generalsekretär

Bomio Gianni

Stellvertreter

Kottmann Peter

jur. Mitarbeiter

Müllhaupt Peter

EDV-Verantwortlicher

Krienbühl Beni

Sachbearbeiterin

Bissig Priska

Sachbearbeiterin

Kaspar Sidler Nicole

Sachbearbeiterin

Kaufmann Sandra

### ■ **Amt für Wirtschaft und Arbeit**

Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug

Tel. 041 728 55 20, Fax 041 728 55 29

info.awa@zg.ch

www.zug.ch/awa

Leiter

Neidhart Bernhard

Stv. Leiterin

Dittli Carla

Arbeitsinspektor

Aklin Beat

Arbeitsinspektor

Grob Arthur

Sachbearbeiterin

Buchenberger Sandra

Sachbearbeiterin

Clauss Rohmann Anja

Sachbearbeiter

Kälin-Pereda Phillippe

jur. Mitarbeiter

Lüönd Martin

Sachbearbeiterin

Schmuki Romi

Sachbearbeiterin

Stadler-Herzog Christine

Sachbearbeiter

Storz Rolf

Sachbearbeiter  
Abteilungsleiter

Utiger Beat  
Weyermann Andreas

### **Kontaktstelle Wirtschaft**

Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug  
Tel. 041 728 55 04, Fax 041 728 55 09  
economy@zug.ch  
www.zug.ch/economy

Leiter	Marti Hans
Stellvertreter	Bulgheroni Guido
jur. Mitarbeiter	Müllhaupt Peter
Medien- und Marketingfachfrau	Kottmann Ursula
Assistentin/Sachbearbeiterin	Valentino Yvonne

### **■ Handelsregisteramt**

Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug  
Tel. 041 728 55 60, Fax 041 728 55 69  
contact.hra@zg.ch  
www.hrazg.ch

Leiter	Spiess Markus
Stv. Leiter	Häusler Bernhard
Sekretärin	Baduini Anna
Sekretärin/Auskünfte	Biermann Martina
Sekretärin, Rechnungswesen	Brunschwiler Myrta
Rechnungsführer	Dall'O Gildo
Sekretärin, Aufforderungen	Franchini Ruth
Sekretärin/Auskünfte	Fuchs Susanne
Sekretärin/Auskünfte	Gulic Daniela
Sekretärin, Auszugswesen	Hediger Beatrice
jur. Mitarbeiter	Hess Andreas
jur. Mitarbeiterin	Huber Helen
Sekretär/Auskünfte	Iten Pascal
Sekretärin/Auskünfte	Jauch Beatrice
Sekretärin/Auskünfte	Lehmann Sabine
Sekretärin, Aufforderungen	Pham To Thanh
Sekretärin	Solazzo Ruth
Archiv	Vogel Karl
Sekretärin, Auszugswesen	Weimer Regula

### **■ Amt für Wohnungswesen**

Industriestrasse 24, Postfach, 6301 Zug  
Tel. 041 728 37 40, Fax 041 728 37 49  
aww.zug@zg.ch  
www.zug.ch/aww

Leiter	Landis Kurt
Stellvertreterin	Dognini Iten Simona
Sachbearbeiterin	Ulrich Nicole
Sachbearbeiter	Kälin Philipp

### **Schlichtungsbehörde in Mietsachen**

Industriestrasse 24, Postfach, 6301 Zug  
Tel. 041 728 37 30, Fax 041 728 37 19  
miet.zug@zg.ch  
www.zug.ch/mietsachen

jur. Sekretärin	Dognini Iten Simona
Sachbearbeiterin	Fässler Karin

### **■ Amt für öffentlichen Verkehr**

Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug  
Tel. 041 728 55 40, Fax 041 728 55 49  
info.oev@zg.ch  
www.zug.ch/oev

Leiter	Weber Hans-Kaspar
Stellvertreter	Zihlmann Pius
Sachbearbeiterin	Schär-Leitgeb Elisabeth
Leiter Bahnprojekte	Kempf Stefan
Projektleiter	Müller Daniel
Verkehrsplaner	Stöcklin Patrick

### **■ Landwirtschaftsamt**

Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug  
Tel. 041 728 55 50, Fax 041 728 55 59  
info.lwa@zg.ch  
www.zug.ch/landwirtschaft

Leiter	Bisig Roger
Stellvertreter	Rohrer Stefan
Sachbearbeiter	Arnold Guido
Sachbearbeiter	Elsener Othmar
Sachbearbeiter	Frey Stefan
Sachbearbeiter	Frey Ueli
Sachbearbeiterin	Hürlimann Sabine
Sachbearbeiterin	Kühn Irene
Geomatiker	Konrad Alexander

### **Schlichtungsstelle für landwirtschaftliche Pacht**

Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug  
Tel. 041 728 55 50, Fax 041 728 55 59  
info.lwa@zg.ch

Schlichter	Schicker Rudolf
Stellvertreterin	Hotz-Mathis Bernadette
jur. Mitarbeiter	Müllhaupt Peter

### **Zentralstelle für Obstbau**

Schluechthof, 6330 Cham  
Tel. 041 784 50 57, Fax 041 784 50 70  
info@schluechthof.ch

Leiter	Suter Louis
Stellvertreter	Gmünder Raymund

### **Kantonale Ackerbaustelle**

Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug  
Tel. 041 728 55 50, Fax 041 728 55 59  
info.lwa@zg.ch  
www.zug.ch

Leiter	Rohrer Stefan
--------	---------------

## **Bäuerlich-hauswirtschaftlicher Beratungsdienst**

Landw. Bildungs- u. Beratungszentrum, Schluechthof, 6330 Cham, Tel. 041 784 50 53

Beraterin

Künzi-Schnyder Claudia

### **■ Amt für wirtschaftliche Landesversorgung**

Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug

Tel. 041 728 55 00, Fax 041 728 55 09

info.vds@zg.ch

www.zug.ch/lv

Leiter	Kottmann Peter
Stellvertreter	Bomio Gianni
Stellvertreter	Weber Hans-Kaspar
Abteilungsleiter	Hauri Rudolf
Abteilungsleiter	Neidhart Bernhard
Abteilungsleiter	Rohrer Stefan
Abteilungsleiter	Weber Hans-Kaspar

### **■ Amt für Berufsbildung**

Aabachstrasse 1, Postfach 857, 6301 Zug

Tel. 041 728 51 50, Fax 041 728 51 59

berufsbildung@zg.ch

www.zug.ch/berufsbildung

Leiter	Schuler Beat
Leiter Abt. Finanzen/Organisation	Rosenberg Erich
Leiter Ausbildungsberatung	Amrein Martin
Bereichsverantwortliche Pädagogik	Bänninger-Rüttimann Cornelia
Prüfungsleiter	Zobrist Heinz
Ausbildungsberaterin	Schmidt Karin
Ausbildungsberater	Augsburger Roger
Ausbildungsberater	Huber Tony
Sachbearbeiterin	Dubacher Margrit
Sachbearbeiterin	Kurt Elisabeth
Sachbearbeiterin	Rust Beatrice
Sachbearbeiterin	Iten Nadja
Sachbearbeiterin	Waser Melanie
Sachbearbeiterin	Scherz-Zumstein Agnes
Sachbearbeiterin	Frankenberg Sara

## ■ Gewerblich-industrielles Bildungszentrum Zug

Baarerstrasse 100, Postfach 2159, 6302 Zug

Tel. 041 728 30 30, Fax 041 728 30 39

sekretariat@gibz.ch

www.gibz.ch

Rektor	Wenger Beat
Prorektor	Hess Peter
Prorektor	von Krockow-Lauinger Wolfgang
Prorektorin	Kühne Beatrice
Prorektor	Zeiger Patrick
Leiter Dienste	Notter Johannes
Sachbearbeiterin	Bachmann Sandra
Sachbearbeiterin	Casutt Sonja
Sachbearbeiterin	Jaggi Anja
Sachbearbeiterin	Kelmendi Kadife
Sachbearbeiterin	Landtwing Monika
Sachbearbeiterin	Schilling Barbara
Leiterin Mediothek	Wiss Riitta
SB betriebl. Rechnungswesen	Mattmann Andrea
Mitarbeiterin Bibliothek/Mediathek	Dautert Renate
Mitarbeiterin Bibliothek/Mediothek	Weiss Brigitte
Informatik-Assistent	Müller Otto
Informatik-Assistent	Schilliger Beat
Elo-Assistent	Stöckli Martin
Leiter Hausdienst	Wüthrich Beat
Hauswart	Bünter René
Hauswart	Burkart Alphons
Hauswart	Köpfli Daniel
Betriebspraktiker	Gloor Rafael

## Lehrpersonen

Lehrperson	Amberg Hans
Lehrperson	Amgarten Werner
Lehrperson	Amstutz Peter
Lehrperson	Arnelas Myriam
Lehrperson	Arnold Hanspeter
Lehrperson	Attinger Markus
Lehrperson	Bachmann Mathias
Lehrperson	Bannwart Michael
Lehrperson	Baumann Arthur
Lehrperson	Baumann Ulrich

Lehrperson	Baumgartner Hubert
Lehrperson	Benhauresch Abdelali
Lehrperson	Benz Reto
Lehrperson	Berchier Jean-Luc
Lehrperson	Bischofberger Ann
Lehrperson	Boldini Brigitta
Lehrperson	Bolliger Margrit
Lehrperson	Büeler Rico
Lehrperson	Burckhardt Gillat
Lehrperson	Calcagni Carlo
Lehrperson	Carulli Patrick
Lehrperson	Casillo Nathalie
Lehrperson	Di Tizio-Schneider Corinne
Lehrperson	Döbeli Heinz
Lehrperson	Doench Claude
Lehrperson	Doggwiler Heinz
Lehrperson	Eggenberger Niklaus
Lehrperson	Eggenspieler Christoph
Lehrperson	Egger Matthias
Lehrperson	Erni Antonia
Lehrperson	Essig Matthias
Lehrperson	Forster Markus
Lehrperson	Frei Roland
Lehrperson	Freimann Christian
Lehrperson	Fribolin Rainer
Lehrperson	Furrer Paul M.
Lehrperson	Gasser Nadja
Lehrperson	Gasser Pedro
Lehrperson	Gau Beate
Lehrperson	Greutmann Martin
Lehrperson	Haas Esther
Lehrperson	Haueter Simon
Lehrperson	Hegglin Christian
Lehrperson	Hegglin Claudia
Lehrperson	Hegglin Urs
Lehrperson	Hegi Peter
Lehrperson	Hegner Martin
Lehrperson	Heimgartner Erich
Lehrperson	Heraty Patricia
Lehrperson	Herrmann Beate
Lehrperson	Hess Peter
Lehrperson	Hirschi Rolf



Lehrperson	Hollenstein Guido
Lehrperson	Horak Philippe
Lehrperson	Hurni Beat
Lehrperson	Hurni Rolf
Lehrperson	Jakober Urs
Lehrperson	Jeker Roman
Lehrperson	Jung Rudolf
Lehrperson	Kandler Otto
Lehrperson	Kathriner Joe
Lehrperson	Klein Heinz
Lehrperson	Kleiner Ernst
Lehrperson	Kobel Alexandre
Lehrperson	Koch Monica
Lehrperson	Köppel Pascale
Lehrperson	Körner Jürg
Lehrperson	Krienbühl Bernhard
Lehrperson	Krummenacher Stephan
Lehrperson	Kühne Beatrice
Lehrperson	Kündig Beat
Lehrperson	Küng Simon
Lehrperson	Kunz Pascal
Lehrperson	Linggi Sonja
Lehrperson	Lücking Jutta
Lehrperson	Lüscher Caroline
Lehrperson	Lüthold Alfred
Lehrperson	Maier Rolf
Lehrperson	Makart Monika
Lehrperson	Marin Claudia
Lehrperson	Mathis Arthur
Lehrperson	Meier Claudia
Lehrperson	Muggli Roger
Lehrperson	Müller Roger
Lehrperson	Naunheim Helmut
Lehrperson	Niederberger Hans-Rudolf
Lehrperson	Odermatt Rudolf
Lehrperson	Odermatt Werner
Lehrperson	Orucevic Ermira
Lehrperson	Parodi Bernhard
Lehrperson	Pastler Christin
Lehrperson	Pauli Regula
Lehrperson	Prodan Niklaus
Lehrperson	Rasser Alois

Lehrperson	Richarz Rene
Lehrperson	Rickli Stefan
Lehrperson	Rubin Robert
Lehrperson	Rüegg Ulrich
Lehrperson	Rütter Josef
Lehrperson	Rüttimann Reto
Lehrperson	Schaller Peter
Lehrperson	Schärer Regula
Lehrperson	Schiess Madeleine
Lehrperson	Schlezak Verena
Lehrperson	Schmidiger Markus
Lehrperson	Schmidt Willi
Lehrperson	Schork Peter
Lehrperson	Sigmund Natalie
Lehrperson	Stadelmann Niklaus
Lehrperson	Stähli Franziska
Lehrperson	Staub Niklaus
Lehrperson	Steck Hans-Ulrich
Lehrperson	Steinmann Bruno
Lehrperson	Stocker Fabian
Lehrperson	Stypinski Bernadette
Lehrperson	Ten Broeke Fred
Lehrperson	Theiler Richard
Lehrperson	Torriani Andreja
Lehrperson	Trachsler Guido
Lehrperson	Trinkler Markus
Lehrperson	Trottmann Anton
Lehrperson	Turtschi Andrea
Lehrperson	Ulrich Bruno
Lehrperson	Vejnovic Denis
Lehrperson	von Burg Roland
Lehrperson	von Holzen Beat
Lehrperson	von Krockow-Lauinger Wolfgang
Lehrperson	Waldhoff Hanspeter
Lehrperson	Waldspühl Irène
Lehrperson	Walker Josef
Lehrperson	Walker Urs
Lehrperson	Weber Gabriel
Lehrperson	Weiss Raphael
Lehrperson	Wenger Beat
Lehrperson	Wildhaber Christoph
Lehrperson	Wipfli Myriam

Lehrperson	Wyss Peter
Lehrperson	Zeiger Patrick
Lehrperson	Zemp Heini
Lehrperson	Zraggen Beat
Lehrperson	Zoppi Francesco
Lehrperson	Zulauf Gerd
Lehrperson	Zwiker Jürg

## **Höhere Fachschule Technik und Gestaltung Zug HFTG**

Baarerstrasse 100, Postfach 2159, 6302 Zug  
 Tel. 041 728 33 30, 041 728 30 39  
[www.hftg.ch](http://www.hftg.ch)

## **■ Kaufmännisches Bildungszentrum Zug**

Aabachstrasse 7, 6300 Zug  
 Tel. 041 728 28 28, Fax 041 728 57 59  
[info@kbz-zug.ch](mailto:info@kbz-zug.ch)  
[www.kbz-zug.ch](http://www.kbz-zug.ch)

Rektor	Truttmann Hansjörg
Prorektorin	Fuchs Priska
Prorektor	Orler Beat
Prorektor/Leiter WBZ	Achermann Urs
Leiter Lehrabschlussprüfungen	Enzmann Alex
Rechnungsführerin	Fricker Isabelle
Sachbearbeiterin	Blattmann Sandra
Sachbearbeiterin	Bucher Karin
Sachbearbeiterin	Pfyl Daniela
Sachbearbeiterin	Rüdlinger Gertrud
Sachbearbeiterin	Speich Elisabeth
Sachbearbeiterin	Zingg Doris
Leiter Hausdienst	Scherer Guido
Hauswart	Studer Beat
Hauswart	Utiger Marcel

## Lehrpersonen

Lehrperson	Bächler Fredy
Lehrperson	Baldegger Anita
Lehrperson	Bali-Gehri Liliane
Lehrperson	Baumann Brigitte
Lehrperson	Beer Roland
Lehrperson	Burri Eliane
Lehrperson	Camenzind Toni
Lehrperson	Christen Müller Sibylle
Lehrperson	Dormann Elena
Lehrperson	Fankhauser Suzanne
Lehrperson	Frigg Ralf
Lehrperson	Fröhli-Daniel Lena
Lehrperson	Gross Adrian
Lehrperson	Haener Rudolf
Lehrperson	Haffner André
Lehrperson	Hafner Urs
Lehrperson	Hirschi Sandra
Lehrperson	Hofmann Peter R.
Lehrperson	Hollenstein Adrian
Lehrperson	Kilchoer Daniel
Lehrperson	Peyer Patricia
Lehrperson	Reiterhauser Larissa
Lehrperson	Riedler Stefan
Lehrperson	Rübenacker Peter
Lehrperson	Schnurrenberger Sidler Jacqueline
Lehrperson	Schönknecht Berty
Lehrperson	Seiler Benno
Lehrperson	Smeets Pieter
Lehrperson	Stebler Matthias
Lehrperson	Thommen Sampino Claudine
Lehrperson	Wolfensberger Marianne
Lehrperson	Wüest Stefanie
Lehrperson	Wullschleger Maria-Lourdes
Lehrperson	Zehnder Maya
Lehrperson	Zingg Gerhard
Lehrperson	Zürcher Paul

## Höhere Fachschule für Wirtschaft (HFV) Zug

Leiter	Haffner André
Sekretariat	Fricker Isabelle

## ■ Landwirtschaftliches Bildungs- und Beratungszentrum

Schluethof, Bergackerstrasse 42, 6330 Cham

Tel. 041 784 50 50, Fax 041 784 50 70

info@schluethof.ch

www.schluethof.ch

Rektor	Pfister Martin
Prorektor	Gmünder Raymund
Lehrperson, Berufsschulleiter	Abt Martin
Lehrperson, Berater	Gut Willi
Lehrperson, Berater	Hottinger Hansruedi
Lehrperson, Berater	Müller Franz
Lehrperson, Berater	Villiger Albert
Sachbearbeiterin	Dileo Camenzind Pieranna
Sekretärin/Sachbearbeiterin	Kappeler Miriam
Sachbearbeiterin	Schüpfer Mirjam
Hauswirtschaftl. Betriebsleiterin	Muri-Vogel Monika
Betriebsleiter	Hartmann René
Köchin	Huber Irène
Hauswart	Brunner Roland

## Höhere Fachschule Landwirtschaft

Tel. 041 227 75 00, Fax 041 227 75 90

## ■ Berufsschule für Gesundheits- und Krankenpflege\*

Zugerbergstrasse 22b, 6300 Zug

Tel. 041 728 27 00, Fax 041 728 27 05

info.bsgk@zg.ch

www.zug.ch/pflegeschule

Schulleiter	Waas Gerhard
Sekretärin	Schabron Monika
Berufsschullehrerin	Büchler Luthiger Therese
Berufsschullehrerin	Frischknecht Monika
Berufsschullehrerin	Häfliger Wyss Imelda
Berufsschullehrerin	Telschow Barbara

\* bis Ende 2011

## ■ Amt für Brückenangebote

Landis + Gyr-Strasse 1, 6300 Zug

Tel. 041 728 24 84

mail@aba-zug.ch

www.zug.ch/aba

## I-B-A Integrations-Brückenangebot

Griebachstrasse 11, 6300 Zug Tel. 041 766 03 70 Fax 041 766 03 79

## K-B-A Kombiniertes Brückenangebot

Baarerstrasse 100, 6300 Zug Tel. 041 728 24 94 Fax 041 728 24 99

## S-B-A Schulisches Brückenangebot

Ziegelmattweg 1, 6300 Zug Tel. 041 728 24 24 Fax 041 728 24 29

Leiter ABA	Amstad Heinz
Leiter S-B-A	Beck Martin
Leiterin K-B-A	Gähler Iris
Leiter I-B-A	Tschümperlin Andy
Lernberaterin/Lehrperson	Ammann Bernadette
Lernberater/Lehrperson	Anderhub Rolf
Coach/Lehrperson	Arnold Denise
Lernberater/Lehrperson	Beck Martin
Lernberater/Lehrperson	Beglinger Rudolf
Coach/Lehrperson	Bischoff Dorothée
Lernberater/Lehrperson	Blaser Marc
Lernberaterin/Lehrperson	Breitenmoser Beatrice
Lernberaterin/Lehrperson	Buri Müller Franziska
Lernberaterin/Lehrperson	Dorier Ariane
Coach/Lehrperson	Eberle Josef
Lernberaterin/Lehrperson	Bürgi Felicitas
Lernberater/Lehrperson	Felix Remo
Coach/Lehrperson	Gähler Iris
Lernberater/Lehrperson	Hagenbüchli Erich
Lernberater/Lehrperson	Heer Beat Antoine
Lernberaterin/Lehrperson	Henzirohs Barbara
Lernberaterin/Lehrperson	Illien Agnes
Rechnungswesen	Iten Sandra
Sekretariat	Jäger Yvonne

Coach/Lehrperson	Jutz Bruno
Lernberater/Lehrperson	Kaiser Rainer
Lernberaterin/Lehrperson	Knüsel Lisbeth
Lernberater/Lehrperson	Kobelt Geri
Lernberaterin/Lehrperson	Leisibach Hanni
Lernberaterin/Lehrperson	Magdeburg Gesine
Lernberater/Lehrperson	Marty Jules
Fachlehrperson	Moos Silvia
Coach/Lehrperson	Picard Arnim
Fachlehrperson	Rüttimann Marlies
Fachlehrperson	Schneider Jürg
Lernberaterin/Lehrperson	Scherer Veronika
Lernberater/Lehrperson	Schnurr Walter
Lernberater/Lehrperson	Schwerzmann Walter
Fachlehrperson	Simmen Guido
Lernberater/Lehrperson	Stünzi Daniel
Lernberater/Lehrperson	Tschümperlin Andy
Sekretariat	Verta Patrizia
Fachlehrperson	Voser Verena
Coach/Lehrperson	Wüest Othmar

#### ■ Arbeitslosenkasse

Industriestrasse 24, Postfach 857, 6301 Zug

Tel. 041 728 37 40, Fax 041 728 37 49

alk.zug@zg.ch

www.zug.ch/alk

Leiter	Landis Kurt
Stellvertreterin	Probst Janine
jur. Mitarbeiter	Bajer Christophe
jur. Mitarbeiterin	Dognini Iten Simona
jur. Mitarbeiter	Guberinic Milan
jur. Mitarbeiter	Hanimägi Krause Désirée
jur. Mitarbeiterin	Hürlimann Sarah
jur. Mitarbeiterin	Ulrich-Binzegger Diana
Ressortleiterin	Isler-Egger Béatrice
Ressortleiterin	Ulrich Nicole
Abteilungsleiter	Koller Titus
Abteilungsleiter	Röllin Angelo
Sachbearbeiter	Bachmann Urs
Sachbearbeiterin	Bangerter Jacqueline

Sachbearbeiterin	Betschart Tina
Sachbearbeiterin	Born-Stierli Brigitta
Sachbearbeiter	Bruppacher Philipp
Sachbearbeiterin	Christen Lilian
Sachbearbeiter	Egger Pascal
Sachbearbeiter	Grob Rolf
Sachbearbeiterin	Henggeler Susanne
Sachbearbeiterin	Huber Bernadette
Sachbearbeiter	Kälin Philipp
Sachbearbeiterin	Limacher Jeanette
Sachbearbeiterin	Müller Esther
Sachbearbeiterin	Okle-Pfyl Andrea
Sachbearbeiterin	Portmann-Steiner Barbara
Sekretärin	Bossert Petra
Sekretärin	Fässler Karin
Sekretärin	Steiner Sibylle
IT - Verantwortlicher	Krienbühl Beni

#### **Ausgleichskasse Zug**

Baarerstrasse 11, 6300 Zug, Postfach 4032, 6304 Zug

Tel. 041 560 47 00, Fax 041 560 47 47

info@akzug.ch

www.akzug.ch

Leiter	Lindenmann Rolf
Abteilungsleiter	Anderhub Bruno
Abteilungsleiter	Bösch Thomas
Abteilungsleiter	Bürcher Markus
Abteilungsleiterin	Zimmermann Romana
jur. Mitarbeiterin	Betschart Marianne
jur. Mitarbeiter	Jahn Michael
jur. Mitarbeiter	Perrez Christoph
jur. Mitarbeiterin	Tschuppert Inés
Leiterin Personalwesen	Waldvogel Sandra
Sachbearbeiterin	Arnold Alice
Sachbearbeiterin	Arnold Patricia
Sachbearbeiterin	Camenzind Monika
Sachbearbeiter	Dubacher René
Teamleiterin	Ehrler Tamara
Sachbearbeiterin	Elmiger Milena
Sachbearbeiterin	Feidel Brigitte



IT-Supporter/Syst.-Admin.	Gugolz Cédric
Kommunikationsverantwortliche	Häseli Barbara
Sachbearbeiterin	Heini Petra
Sachbearbeiterin	Hintermann Simone
Sachbearbeiter	Hotz Roland
Kundenberaterin	Hunkeler Amanda
Sachbearbeiterin	Iten Nadia
Kundenberaterin	Iten Murielle
Sachbearbeiterin	Iten Rebecca
Sachbearbeiter	Jankovic Oliver
Sachbearbeiter	Kaba Lulzim
Teamleiter	Kessler Felix
Kundenberaterin	König Rebecca
IT-Supporter/Syst.-Admin.	Korner Yves
Mitarbeiterin Infostelle	Küng Ruth
Sachbearbeiter	Mathis Mario
Sachbearbeiter	Merz Roland
Sachbearbeiterin	Michel Regina
Sachbearbeiter	Milone Markus
Teamleiterin	Nauer Patricia
Sachbearbeiterin	Niederöst Sandra
Kundenberaterin	Osterwalder Catherine
Sachbearbeiterin	Püntener Nadine
Teamleiter	Reding Marc
Sachbearbeiterin	Rizov Milica
Kundenberaterin	Schaller Sandra
Sachbearbeiterin	Senn Erika
Sachbearbeiterin	Sidler Andrea
Sachbearbeiterin	Singer Esther
Sachbearbeiter	Stebler Beat
Kundenberaterin	Steffen Esther
Leiter Einkauf	Steiner Bruno
Sachbearbeiterin	Steinhuber Anita
Sachbearbeiterin	Thür Monika
Sachbearbeiterin	Ulrich Karin
Sachbearbeiter	Vetter Christian
Teamleiterin	Villiger Claudia
Sachbearbeiter	von Wyl Arno
Sachbearbeiterin	Wenger Barbara
Kundenberaterin	Wesner Cornelia
Sachbearbeiterin	Wettstein Sabine
Teamleiterin	Wigger Simone

Sachbearbeiterin	Windlin Daniela
Sachbearbeiter	Winiger Mattias
Sachbearbeiterin	Ziegler Ursula
Sachbearbeiterin	Zürcher Evi

#### □ IV-Stelle Zug

Baarerstrasse 11, 6300 Zug, Postfach 4032, 6304 Zug

Tel. 041 560 47 00, Fax 041 560 47 47

info@akzug.ch

www.akzug.ch

Leiter	Lindenmann Rolf
Abteilungsleiterin	Schwander Heidi
Stv. Abteilungsleiterin	Stocker Marta
RAD-Arzt	Eble Rainer
RAD-Arzt	Graf Peter
RAD-Ärztin	März Manuela
Sachbearbeiterin	Andermatt Priska
Sachbearbeiterin	Arnold Claudia
Sachbearbeiterin	Baumann Dalia
Eingliederungsberater	Bieri Markus
Sachbearbeiterin	Bloetjes Irma
Sachbearbeiterin	Camenzind Silvia
Berufsberaterin	Fischer Lydia
Sachbearbeiter	Gavazzi Mario
Teamleiter	Gisler Rolf
Berufsberater	Iten Beat
Sachbearbeiter	Lutiger Tobias
Sachbearbeiterin	Matanovic Katarina
Sachbearbeiterin	Niederberger Gertrud
Sachbearbeiterin	Oberle Patricia
Sachbearbeiterin	Stalder Esther
Teamleiterin	Tinner Chantal
Berufsberaterin	Vetter Erika
Eingliederungsberaterin	Wechsler Monika
Sachbearbeiterin	Weltert Sandra
Eingliederungsberaterin	Werder Helena

□ **Konkursamt**

Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug

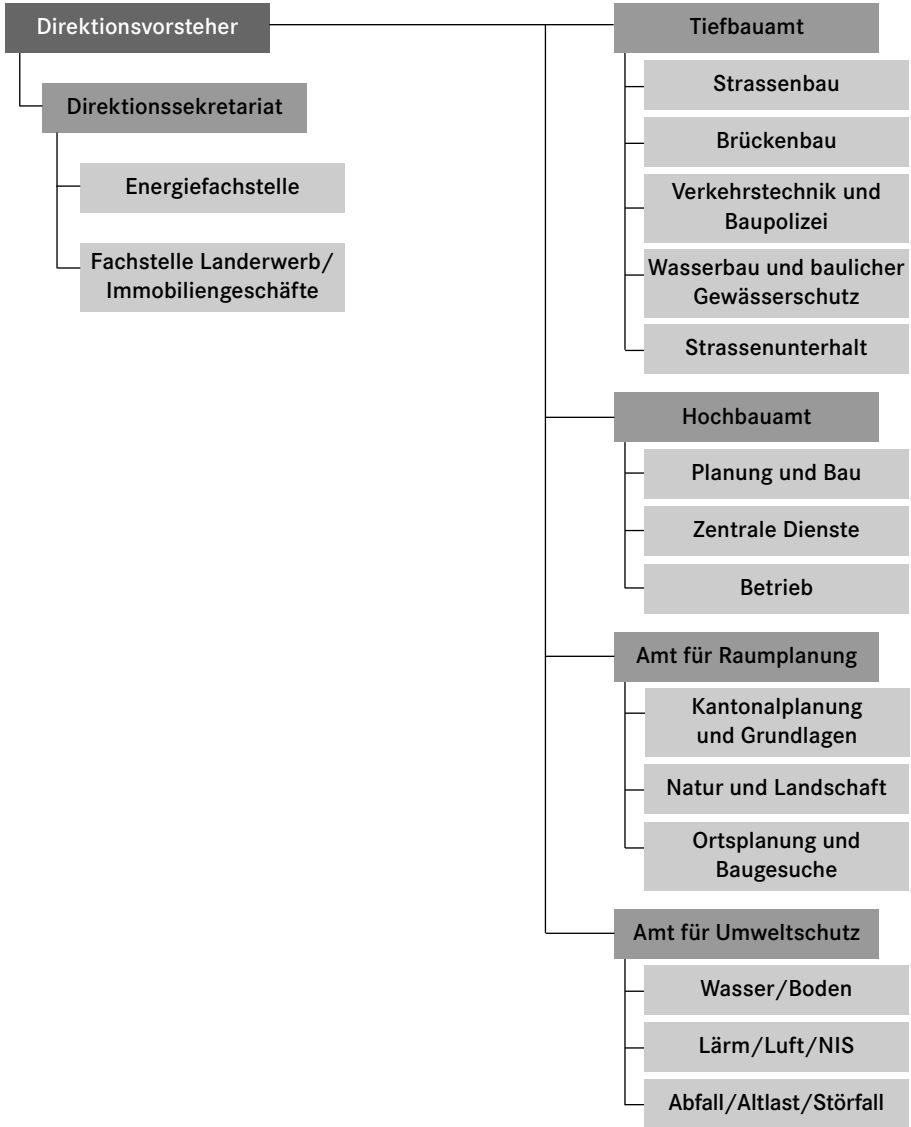
Tel. 041 728 55 80, Fax 041 728 55 69

info.ka@zg.ch

www.zug.ch/ka

Leiter	Spiess Markus
Stv. Leiter	Häusler Bernhard
Abteilungsleiter	Schwerzmann Christoph
Sachbearbeiter	Bertolaso Bruno
Rechnungsführer	Dall'O Gildo
Sekretärin	Frey Katharina
jur. Mitarbeiter	Hess Andreas
jur. Mitarbeiterin	Huber Helen
Sachbearbeiter	Hürlimann Beat
Sachbearbeiter	Leyrer Peter
Sekretärin	Schallberger Lucia
Sekretärin	Schicker Evelyne
Sachbearbeiterin	Schoch Karin
Sachbearbeiter	Steinmann Theo
Sachbearbeiter	Trochsler Marc

# Baudirektion



## **Baudirektion**

Aabachstrasse 5, Postfach, 6301 Zug  
Tel. 041 728 53 00, Fax 041 728 53 09  
info.bds@zg.ch  
www.zug.ch/audirektion

Vorsteher	Tännler Heinz
Stellvertreter	Villiger Beat

## ■ **Direktionssekretariat**

Generalsekretär	Gisler Max
Rechtsdienst	Baumgartner Paul
Rechtsdienst	Brunner Arnold
jur. Mitarbeiter	Lienin Daniel
Öffentlichkeitsarbeit	Rathgeb Jürg
Controlling/Informatik	Elsener René
Rechnungsführung	Stadler Laura
Sekretärin	Brugger Sylvia
Sekretärin	Eichenberger Eva
Sekretärin	Schärer Mirjam
Sekretärin	Stadler Laura
Auskunft VG 1	Waldispühl Lisbeth
Auskunft VG 1	Luthiger Carla
Auskunft VG 1	Mächler Marianne

## **Energiefachstelle**

Leiter	Gisler Max
--------	------------

## **Fachstelle Landerwerb/Immobilien-geschäfte**

Leiter	Zumbühl Arnold
--------	----------------

## ■ **Tiefbauamt**

Aabachstrasse 5, Postfach, 6301 Zug  
Tel. 041 728 53 30, Fax 041 728 53 39  
info.tba@zg.ch  
www.zug.ch/tiefbauamt

Kantonsingenieur, Amtsleitung	Fässler Hannes
Techn. Sachbearbeiterin	Feer Beatrice
Sekretärin	Leber Carmen
Sekretärin	Schroeder Monika

### **Strassenbau**

Abteilungsleiter	Vollmann Stefan
Projektleiter, stv. Abt.leiter	Beyeler Daniel
Projektleiter	Christen Bruno
Projektleiter	Gempeler Louis
Projektleiter	Holdener Arnold
Projektleiter	Küttel Martin
Projektleiter	Perrot Jörg
Projektleiter	Stolper Falk
Projektleiter	Zogg Hans

### **Brückenbau**

Projektleiter, stv. Abt.leiter	Portmann Werner
Projektleiter	Mulè Antonio
Technischer Angestellter	Rebmann Rolf
Brückeninspektor	Späni Hubert

### **Verkehrstechnik und Baupolizei**

Abteilungsleiter, stv. Kantonsing.	Lehmann Urs
Projektleiter, stv. Abt.leiter	Klingenbeck Philipp
Projektleiter	Kurmann Peter
Projektleiter Baupolizei, IT	Lupica Pietro
Projektleiter Baupolizei, Baulinien	Muggli Jörg

### **Wasserbau und baulicher Gewässerschutz**

Abteilungsleiter	Kempf Urs
Projektleiter, stv. Abt.leiter	Lendi Pascal
Projektleiter Gewässerunterhalt	Ambühl Urs
Projektleiter Gewässerunterhalt	Gehrig Kurt
Projektleiter	Rossi Dominik

## Strassenunterhalt

Werkhof Hinterberg, 6312 Steinhausen  
Tel. 041 728 48 92, Fax 041 728 48 50  
[www.zug.ch/tiefbauamt](http://www.zug.ch/tiefbauamt)

Abteilungsleiter	Defuns Andreas
Bereichsleiter Betrieb	von Euw Alois
Fahrzeugdienst; Betrieb	Andermatt Kurt
Sachbearbeiter Betrieb	Betschart Erich
Chef Fahrzeugdienst; Betrieb	Brändli Alex
Sachbearbeiter Elektrotechnik	Foerster Thomas
Projektleiter Elektrotechnik	Früh Michael
Projektleiter Strassenerhaltung	Geissbühler Walter
Projektleiter Elektrotechnik	Haltner Gerhard
Projektleiter Strassenerhaltung	Heinrichs Sebastian
Sachbearbeiter mbA Strassenerhalt	Henggeler Alois
Projektleiter Strassenerhaltung	Hess Remo
Rechnungsführer	Hubli Beat
Sekretärin	Huwiler Petra
Sekretär/Administration	Luthiger Bruno
Fahrzeugdienst/Magaziner; Betrieb	Müller René
Bereichsleiter Elektrotechnik	Ochsner Marc
Bereichsleiter Strassenerhaltung	Riediker Jakob
Sekretärin	Schlachter Verena
Sachbearbeiter Elektrotechnik	Schwegler Hans
Sachbearbeiter mbA Betrieb	von Bergen Bernhard
14 weitere Mitarb. im Aussendienst	

## ■ Hochbauamt

Aabachstrasse 5, Postfach, 6301 Zug  
Tel. 041 728 54 00, Fax 041 728 54 09  
[info.hba@zg.ch](mailto:info.hba@zg.ch)  
[www.zug.ch/hochbauamt](http://www.zug.ch/hochbauamt)

Amtsleiter, Kantonsbaumeister	Staub Herbert
Stv. Kantonsbaumeister	Kamber Urs

## **Planung + Bau**

Leiter	Kamber Urs
Konzeptplaner	Jehli Robert
Projektleiter Bau	Tscherry Michel

## **Zentrale Dienste**

Leiter	Stalder Andreas
Projektleiterin mbA	Fluri Christine
Sekretärin	Huwiler Cornelia
Sekretärin	Schätti Karin
Projektleiter mbA	Schmid Hans
Liegenschaftenverwalterin	Schneebeli Annemarie
Teamleiter Hausdienst	Meier Othmar
Hauswart	Angerler Helmut
Hauswartin	Meier Sonja
Hauswart	Selimaj Taulant

## **Betrieb**

Leiter	Eder Alfons
--------	-------------

## **– Unterhalt**

Leiter	Weiss Philipp
Projektleiter	Aklin Stefan
Projektleiter	Dörig Karl
Projektleiter	Jutzeler Werner
Projektleiter	Traxler Josef

## **– Technik**

Leiter	Baum Thomas
Projektleiter Gebäudetechnik	Banz Ulrich
Projektleiter Sicherheitstechnik	Hürlimann Kurt
Projektleiter Gebäudetechnik	Lötscher André
Projektleiter Gebäudetechnik	Schicker David
Projektleiter Gebäudetechnik	Wolf Erich
Projektleiter Telekommunikation	Forte Thomas
Projektleiter Telekommunikation	Wiprächtiger Ivo



## – CAFM/ Parkingmanagement

Leiterin	Niederberger Anita
Projektleiter CAFM	Aeberhard Bruno
Projektleiterin CAFM	Schär Regula

## – Dienste

Leiterin	Biner Susanne
Stellvertreter	Moos Paul
Projektleiterin Dienste	Matter Esther
Projektleiter Mobility/Dienstfahrzeuge	Dörig Karl
Hausdienst Verwaltungszentrum	
Teamleiter Hausdienst	Moos Paul
Stellvertreter	Kenel Georg
Hauswart	Iten Josef
Hauswart	Kenel Georg
Hauswart	Meier Walter
Hauswart	Röllin Josef
Hausdienst Aussenliegenschaften	
Teamleiter Hausdienst	Gwerder Roger
Stellvertreter	Langenegger Martin
Hauswart	Bütler Markus
Hauswart	Jagendorfer Christian
Hauswart	Langenegger Martin
Hauswart	Müller Andreas
Hauswart	Sidler Markus
Hauswart	Vollenweider Adrian
Dienstleistungszentrum	
Teamleiter	Wetli Walter
Postkurier	Angerler Helmut
Projektleiterin	Fornaro Hedy
Projektleiterin	Heider Sabrina
Aushilfe	Gisler Edith
Aushilfe	Lung Franz
Cafeteria	
Teamleiterin	Rohrer Elsbeth

## – Sicherheit

Projektleiter Sicherheit	Willimann Joe
--------------------------	---------------

## ■ Amt für Raumplanung

Aabachstrasse 5, Postfach, 6301 Zug  
Tel. 041 728 54 80, Fax 041 728 54 89  
info.arp@zg.ch  
www.zug.ch/raumplanung

Amtsleiter, Kantonsplaner	Hutter René
Stellvertreterin	Brennecke Martina

### Kantonsplanung und Grundlagen

Leiter Abteilung	Wahl Hannes
Projektleiterin Richtplanung	Sigg Carolina
Projektleiter Verkehrsplanung	Bürgler Stefan
Projektleiter Statistik	Bentz Dominic
Projektleiterin GIS	Schürmann Veronika
Sekretariat/Sachbearbeiterin	Sager Marlies
Sekretariat/Sachbearbeiterin	Zehnder Jasmine
Sekretariat/Sachbearbeiterin	Zimmermann Irene

### Natur und Landschaft

Leiterin Abteilung	Brennecke Martina
Projektleiter Naturschutz	Gieger Philipp
Projektleiter Artenschutz	Rey Stefan
Projektleiterin Landschaftschutz	Staub Marlen

### Ortsplanung und Baugesuche

Leiter Abteilung	Morf Gilles
Projektleiter Baugesuche	Piazzini Claudio
Projektleiter Baugesuche	Schneider Philipp
Projektleiter Baugesuche	Spiess Reto
Projektleitung Siedlungsplanung	vakant

## ■ Amt für Umweltschutz

Aabachstrasse 5, Postfach, 6301 Zug  
Tel. 041 728 53 70, Fax 041 728 53 79  
info.afu@zg.ch  
www.zug.ch/afu

Amtsleiter	Kistler Rainer
Stellvertreter	Rüttimann Rudolf
Sekretärin	Christen Barbara
Sekretärin	Keller Rosmarie
Sekretärin	Meier Sonja
Sekretärin	Meyer Ines
Projektleiterin	Furrer Astrid

### **Wasser/Boden**

Leiter	Rüttimann Rudolf
Sachbearbeiter	Binzegger Thomas
Sachbearbeiter	Blattmann Hans-Peter
Projektleiterin	Bochsler Beatrice
Sachbearbeiter	Eicher Erich
Sachbearbeiter	Keller Peter
Sachbearbeiter	Mathis Bruno
Sachbearbeiter	Vetterli Marcel

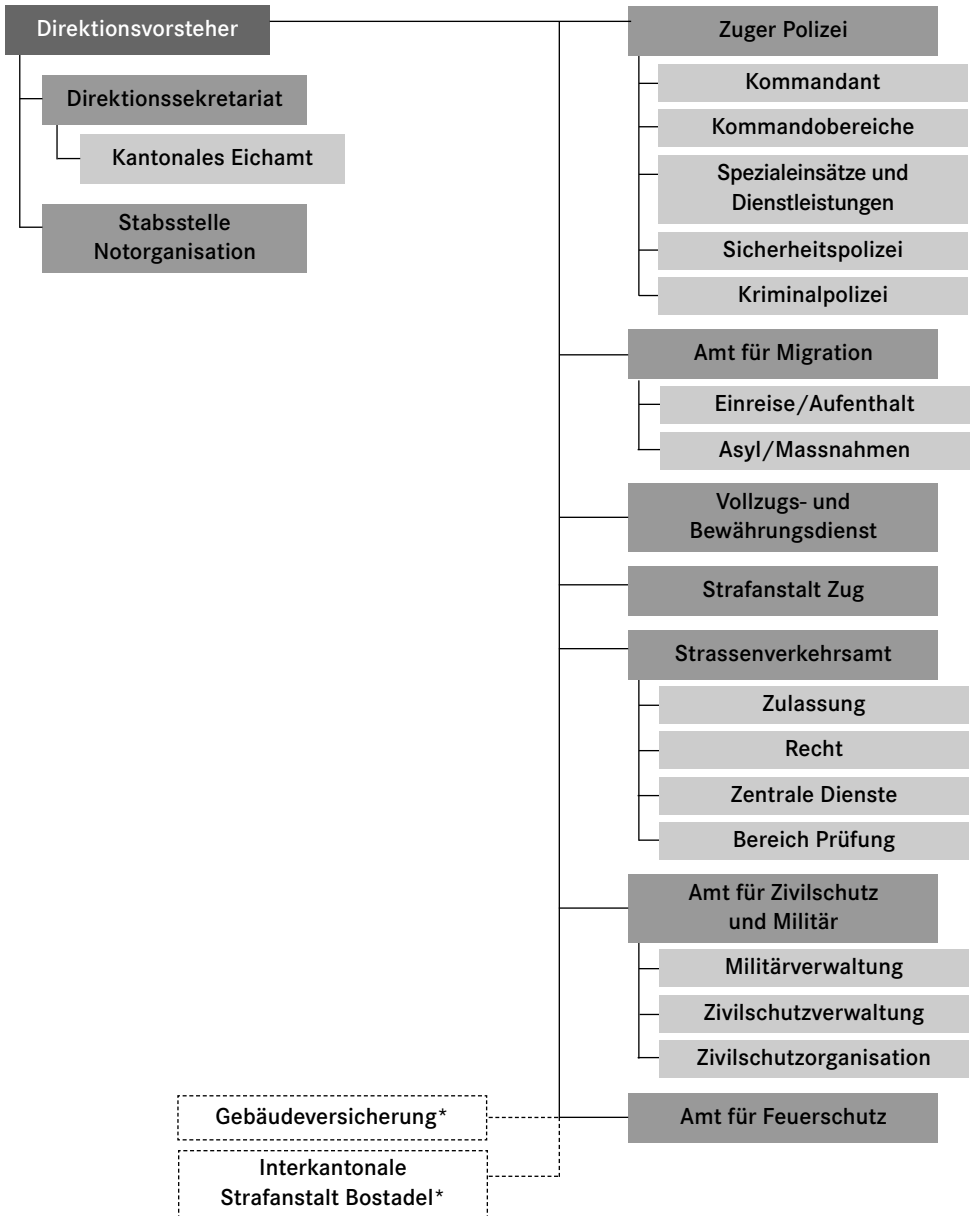
### **Lärm/Luft/NIS**

Leiter	Stofer Peter
Sachbearbeiterin	Bernasconi Petra
Sachbearbeiter	Fisch Marcel
Sachbearbeiterin	Furrer Astrid
Sachbearbeiterin	Llopart Gabriele

### **Abfall/Altlasten/Störfall**

Leiter	Troxler Christoph
Sachbearbeiter	Bleiker Rolf
Sachbearbeiterin	Jenni Sibille
Sachbearbeiter	Brunner Bernhard

# Sicherheitsdirektion



\*Nur administrativ zugeordnet

## Sicherheitsdirektion

Verwaltungsgebäude 2, Aabachstrasse 1, Postfach, 6301 Zug  
Tel. 041 728 50 20, Fax 041 728 50 29  
info.sd@zg.ch  
www.zug.ch/sicherheit

Vorsteher  
Stellvertreter

Villiger Beat  
Schleiss Stephan

### ■ Direktionssekretariat

Generalsekretär	Henggeler Urs (bis 31.8.2011)
Generalsekretärin	Heer Dietrich Elisabeth (ab 01.09.2011)
stv. Generalsekr. jur. Mitarbeiter	Dormann Markus
jur. Mitarbeiterin	Baumann Meret
jur. Mitarbeiterin	Bruderer Lötscher Karin
jur. Mitarbeiter	Rüetschi Albert
jur. Mitarbeiter	Zimmermann Bruno
Sachbearbeiterin	Bachmann Karin
Sachbearbeiterin/Rechnungsführerin	Andrés Maria

## Kantonales Eichamt

Hinterbergstr. 41a, 6312 Steinhausen  
Tel. 041 728 48 48, Fax 041 728 48 49  
eichamt@zg.ch  
www.zug.ch/eichamt

Eichmeister

Mettler Simon

### ■ Stabsstelle Notorganisation

Hinterbergstr. 43, 6312 Steinhausen  
Tel. 041 723 72 00, Fax 041 723 72 09  
info.azm@zg.ch  
www.zug.ch/notorganisation

Leiter, SC KFS  
Sachbearbeiterin

Marti Urs  
Greuter-Sindelar Isabelle

## ■ Zuger Polizei

An der Aa 4, Postfach 1360, 6301 Zug

Tel. 041 728 41 41, Fax 041 728 41 79

info.polizei@zg.ch

www.zugerpolizei.ch

### Kommandant

Kommandant	Walker Karl
Stellvertreter	Halter Hugo
Assistentin Kommandant	Schlumpf Ute
Projektassistentin Kommandant	Ziltener Claudia

### Kommandobereiche

Abteilungschef	Christen Peter
Stellvertreter, Dienstchef	Lischer Urs
Kommunikationsbeauftragte	Aklin Judith
Personalverantwortliche	Amrein Irène
Finanzverantwortlicher	Beck Urs
Ausbildungsverantwortlicher	Gerig Philipp
Präventionsbeauftragter	Müller Joe
Logistikverantwortlicher	Neckermann Lars
Bereichsleiter Recht	Sidler Andreas
Sekretariat	Imhof Simone
Assistent	Joller Andreas

### Spezialeinsätze und Dienstleistungen

Abteilungschef	Halter Hugo
Stv., Dienstchef Einsatzleitzent.	Käppeli Josef
Dienstchef	Bianchi Pascal
Dienstchef	Metzger Michael
Sekretariat	Bürgi Gaby

### Sicherheitspolizei

Abteilungschef	Marty Eugen
1. Stellvertreter	Niederberger Peter
2. Stellvertreter, Dienstchef VPD	Rogger Stephan
Dienstchef	Baumann Hansjürg
Dienstchef Region Cham/Ennetsee	Baumgart Beat
Dienstchef Region Baar/Berg	Brändli Ernst
Dienstchef	Meyer Roman
Dienstchef Region Zug	Palli Adrian

Dienstchefin Assistenzdienste	Schlatter Regula
Dienstchef	Schmalstieg Thorsten
Dienstchef	Winiger André
Sekretariat	Jordi-Huber Ellen
Sekretariat	Kenel Irène
Sekretariat	Krauer Patricia

### **Kriminalpolizei**

Abteilungschef	Armbruster Thomas
Stv., Dienstchef Spezialermittlung	Grenacher René
Dienstchefin Wirtschaftsdelikte	Grau Schär Susanne
Dienstchef Kant. Lagezentrum	Iten Werner
Dienstchef Jugenddelikte	Lucchini Andreas
Dienstchef Ermittlungen	Röllin Stefan
Dienstchef Kriminaltechnik	Spengeler Gerhard
Sekretariat	Schär Lea

### **■ Amt für Migration**

Verwaltungsgebäude 2, Aabachstrasse 1, Postfach 857, 6301 Zug  
 Tel. 041 728 50 50, Fax 041 728 50 59  
 info.afm@zg.ch  
 www.zug.ch/afm

Leiter	Blum Georg
Stellvertreter	Brandenberg Silvan
Assistentin Amtsleiter	Kronenberg Barbara
Assistentin	Voelkel Rahel

### **Einreise/Aufenthalt**

Abteilungsleiterin	Ziegler Cinzia
Stellvertreter	Ehrensperger Urs
Sachbearbeiterin	Acar Nilüfer
Sachbearbeiterin	Egger Caroline
Sachbearbeiterin	Jurisc Franciska
Sachbearbeiterin	Kasza Andrea
Sachbearbeiterin	Kern Maja
Sachbearbeiterin	Mölholm Ane
Sachbearbeiter	Rohr Roland
Sachbearbeiterin	Walker Sandy
Sachbearbeiterin	Wicki Beatrice

Sachbearbeiterin  
Sachbearbeiterin

Wiser Viviane  
Zürcher Esther

### **Asyl/Massnahmen**

Abteilungsleiter	Brandenberg Silvan
Sachbearbeiterin Asyl	Frei Rahel
Sachbearbeiterin Asyl	Gauch Myriam
Sachbearbeiterin Asyl	Simioni Monica
Bereichsleiter Massnahmen	Peter René
jur. Mitarbeiterin Massnahmen	Palermo Alessandra
Sachbearbeiterin Massnahmen	Huber Michèle

### **■ Vollzugs- und Bewährungsdienst**

ZVB-Haus An der Aa 6, Postfach 157, 6301 Zug  
Tel. 041 728 50 11, Fax 041 728 50 19  
info.vbd@zg.ch  
www.zug.ch/vbd

Leiter	Amrein Toni
Finanzverantwortliche	Iten-Merz Gaby
Sekretärin ibS	Aebi Doris
Massnahmenvollzug, Bewährungshilfe	Würsch Beatrice
Strafvollzug	Zöllner Ingo

### **■ Strafanstalt Zug**

An der Aa 2, Postfach 157, 6301 Zug  
Tel. 041 723 60 00, Fax 041 723 60 09  
strafanstalt@zg.ch  
www.zug.ch/strafanstalt

Leiter	Gramigna Ronald
Stellvertreter	Hotz Roland



## ■ Strassenverkehrsamt

Hinterbergstrasse 41, 6312 Steinhausen

Tel. 041 728 47 11, Fax 041 728 47 27

info.stva@zg.ch

www.zug.ch/strassenverkehrsamt

Leiter  
Stellvertreter

Feer Markus  
Schicker Markus

### Zulassung

Bereichsleiter  
Stv. Bereichsleiter  
Sachbearbeiterin  
Sachbearbeiterin  
Sachbearbeiter  
Sachbearbeiterin  
Sachbearbeiter  
Sachbearbeiterin  
Sachbearbeiterin  
Sachbearbeiterin  
Sachbearbeiter  
Sachbearbeiter  
Sachbearbeiter  
Sachbearbeiterin

Fischer Silvan (bis Aug. 2011)  
Häfliger Silvan  
Barmettler Rita  
Bauer Elisabetta (bis Aug. 2011)  
Bucher Albert  
Gyr Lucia  
Heimgartner Michael  
Hürlimann Nicole  
Isaak Nicole  
Malagnino Lorian  
Nerny Christian  
Schärer Urs  
Sidler Joël  
von Holzen-Pollini Daniela

### Recht

Bereichsleiter  
Stv. Bereichsleiterin  
Sachbearbeiterin  
Sachbearbeiter  
Sachbearbeiterin

Brunner Patrik  
Anderegg Renata  
Gunziger Jacqueline  
Strub Tobias  
Türkoglu Hülya

### Zentrale Dienste

Bereichsleiter  
EDV-Fachanwendungsverantwortlicher  
Stv. EDV-Fachanwendungsverantwortl.  
Assistentin Amtsleiter  
Sachbearbeiter  
Sachbearbeiterin

Schicker Markus  
Burri Felix  
Benz Beatrice  
Steiner Silvia  
Treyer Kurt (bis Aug.2011)  
Villiger Cecile

## **Bereich Prüfung**

Bereichsleiter	Bischof Kurt
Stv. Bereichsleiter	Affentranger Eric
Verkehrsexperte	Arnold Markus
Verkehrsexperte	Baumann Beat
Verkehrsexperte	Brand Marc
Verkehrsexperte	Bürgi Thomas
Verkehrsexperte	Duss Hansjörg
Verkehrsexperte	Engel Othmar
Verkehrsexpertin	Erni Pia
Verkehrsexperte	Meier Markus
Verkehrsexperte	Rickenbach Armin
Verkehrsexperte	Schaufelberger Robert
Verkehrsexperte	Stöckli Robert
Verkehrsexperte	Syfrig Markus
Techn. Sachbearbeiter	Trütsch Martin
Verkehrsexperte	Wasmer Herbert
Verkehrsexperte	Wyss Hansruedi
Verkehrsexperte	Zürcher Odilio

## **■ Amt für Zivilschutz und Militär**

Hinterbergstr. 43, 6312 Steinhausen  
Tel. 041 723 72 20, Fax 041 723 72 09  
info.azm@zg.ch  
www.zug.ch/azm

Leiter/Kreiskommandant	Marti Urs
Sachbearbeiterin	Greuter-Sindelar Jsabelle

## **Militärverwaltung**

Hinterbergstr. 43, 6312 Steinhausen  
Tel. 041 723 72 00, Fax 041 723 72 09  
info.azm@zg.ch  
www.zug.ch/azm

Leiter/Kreiskommandant Stv.	Munz Matthias
Sachbearbeiterin, Wehrpflichtersatz	Müller Ursula
Sachbearbeiterin	Trottmann Annelies (bis 31.07.2011)
Leiter Retablierungsstelle	Erdin Werner

## **Zivilschutzverwaltung**

Hinterbergstr. 43, 6312 Steinhausen  
Tel. 041 723 72 20, Fax 041 723 72 09  
info.zv@zg.ch  
www.zug.ch/azm

Leiter	Gisler Peter
Sachbearbeiter Bauten	Ascher Robert
Sachbearbeiter Anlagen	Richoz Roland
Sachbearbeiterin	vakant

## **Zivilschutzverwaltung, Schönau**

Schönau, 6330 Cham  
Tel. 041 723 72 50, Fax 041 723 72 59  
info.zv@zg.ch  
www.zug.ch/azm

Sachbearbeiter, Anlagen/Material	Huwylar Markus
Zentrumswart	Bissig Wendelin

## **Zivilschutzorganisation**

Schönau, Lorzenstrasse 4, 6330 Cham  
Tel. 041 723 72 50, Fax 041 723 72 59  
info.zso@zg.ch  
www.zug.ch/azm

Kommandant ZSO	Enzler Daniel
Sachbearbeiterin	Bieri Irene
Sachbearbeiter	Sprecak Erhan
Instruktor	Füllemann Oliver
Instruktor	Henzi Michael

## ■ Amt für Feuerschutz

Poststrasse 10, Postfach 54, 6301 Zug

Tel. 041 726 90 90, Fax 041 726 90 99

infogvzg@zg.ch

www.gvzg.ch

Leiter	Uebelhart Max
Abteilungsleiter	Spring Hans-Peter
Brandschutzexperte	Huber Beat
Brandschutzexperte	Stiebellehner Harald
Brandschutzexperte	Utiger Christoph
Brandschutzexperte	Vogel Kurt
Feuerwehrinspektor	Spring Hans-Peter
Feuerwehrinspektor Stv.	Cervini Marco
Blitzschutzexperte	Trinkler Othmar
Nebenamtliche Feuerwehrinstruktoren	Abt Erich
	Baumgartner Markus
	Blum Edgar
	Bollmann Matthias
	Brunner Christoph
	Christen Othmar
	Fischer Sandra
	Freimann Thomas
	Heggli Hanspeter
	Henggeler Daniel
	Herzog Erich
	Horat Thomas
	Iten Patrick
	Iten Werner
	Jauch Daniel
	Keller Thomas
	Kessler Barbara
	Müller Markus
	Obrist Beat
	Panzer Michael
	Pfenninger Susanne
	Ponte Juan-Carlos
	Rickenbacher Hubert
	Schmid Samuel
	Schnüriger Beni
	Schnüriger Bruno

Chemiestab Kanton Zug

Sidler Daniel  
Stadlin Daniel  
Trinkler Richard  
Villiger Hermann  
Widmer Roger  
Wyss Franz-Josef  
Zehnder René  
Kaiser Beat  
Kern Heiner  
Kistler Rainer  
Kobler Bernd  
Meyer Andreas  
Pfenninger Susanne  
Schenker Markus  
Troxler Christoph  
Walz Silke  
Wattenhofer Christian

**Gebäudeversicherung**

Poststrasse 10, Postfach 54, 6301 Zug  
Tel. 041 726 90 90, Fax 041 726 90 99  
infogvzg@zg.ch  
www.gvzg.ch

Geschäftsführer	Uebelhart Max
Stellvertreter	Spring Hans-Peter
Finanzen/Liegenschaften	Hellmüller Willy
Adjunkt	Weber Rolf
Sachbearbeiterin	Mathis Ursula
Sachbearbeiterin	Stettler Monika
Schätzer	Arnold Thomas
Schätzer	Enzler Franz
Schätzer	Hellmüller Willy
Schätzer	Henggeler Ernst
Nebenamtlicher Schätzer	Aklin Kurt
Nebenamtlicher Schätzer	Burkart Marcel
Nebenamtlicher Schätzer	Dubacher Toni
Nebenamtlicher Schätzer	Heutschi Kurt
Nebenamtlicher Schätzer	Hofstetter Armin J.
Nebenamtlicher Schätzer	Hürlimann Josef

Nebenamtlicher Schätzer	Keiser Urs
Nebenamtlicher Schätzer	Laffranchi Luigi
Nebenamtlicher Schätzer	Lenz Martin
Nebenamtlicher Schätzer	Lustenberger Georg
Nebenamtliche Schätzerin	Müller Bettina
Nebenamtlicher Schätzer	Nussbaumer Maurus
Nebenamtlicher Schätzer	Ochsner Erwin
Nebenamtlicher Schätzer	Steinmann Roger
Nebenamtlicher Schätzer	Zünti Joseph

**Interkantonale Strafanstalt Bostadel**

Postfach 38, 6313 Menzingen

Tel. 041 757 19 19, Fax 041 757 19 00

[www.bostadel.ch](http://www.bostadel.ch)

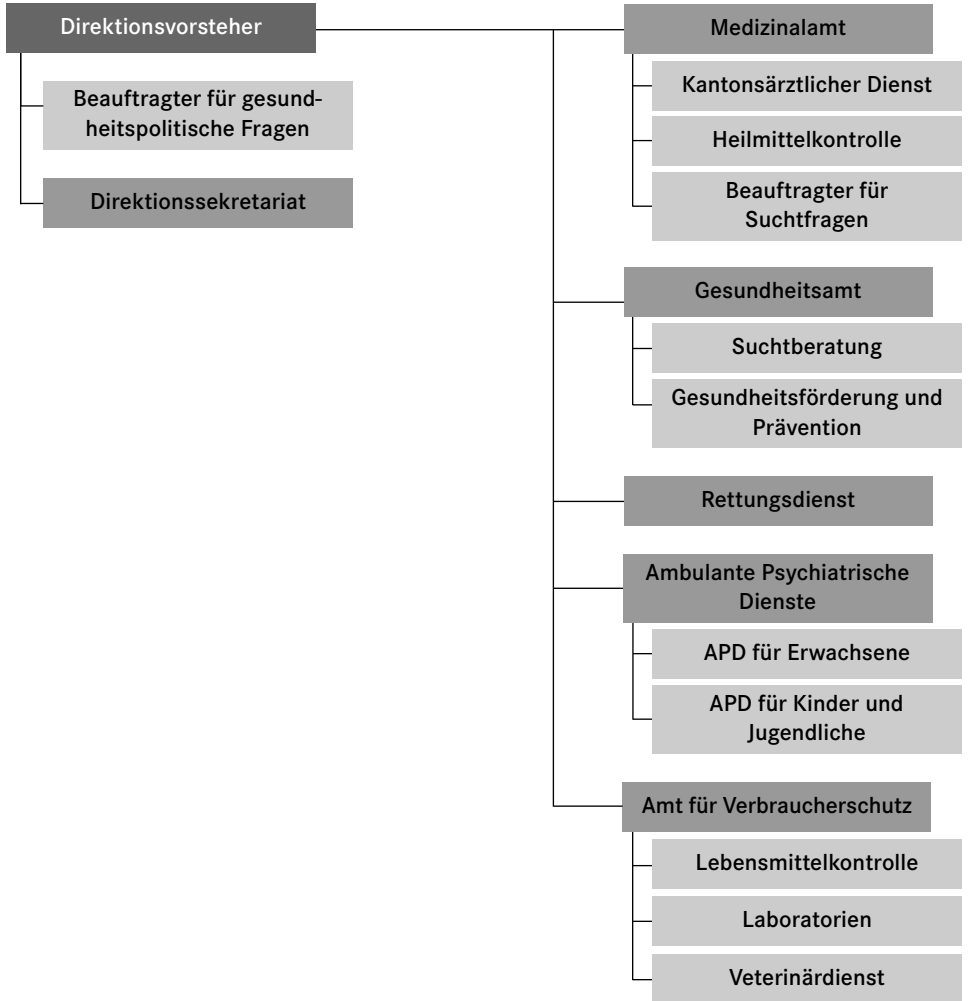
Direktor

Arquint Linard

Vizedirektor

Uttinger Albert

# Gesundheitsdirektion



## Gesundheitsdirektion

Neugasse 2, Postfach 455, 6301 Zug  
Tel. 041 728 35 04, Fax 041 728 35 35  
info.gd@zg.ch  
www.zug.ch/gesundheit

Vorsteher  
Stellvertreterin

Eder Joachim  
Weichert-Picard Manuela

### ■ Stabsstelle

Bauftragter für  
gesundheitspolitische Fragen                      Gügler Christof

### ■ Direktionssekretariat

Neugasse 2, Postfach 455, 6301 Zug  
Tel. 041 728 35 04, Fax 041 728 35 35  
info.gd@zg.ch  
www.zug.ch/gesundheit

Generalsekretärin	Brack Urszula
Stv. Generalsekretärin	Gross Beatrice
Wissenschaftliche Mitarbeiterin	Stöcklin Bider Katherine
Wissenschaftlicher Mitarbeiter	Züsli Richard
Leiterin Rechtsdienst	Brack Urszula
jur. Mitarbeiterin	Brinkmann-Siegiwart Christa
jur. Mitarbeiterin	Gross Beatrice
jur. Mitarbeiterin	Zingg Anja
Rechnungsführer	Böhlen Rolf
Sachbearbeiterin Rechnungswesen	Wolfensberger Claire
Leiter Spitäler und Pflege	Widmer Karl
Sachbearbeiterin Pflege	Kern Anna
Direktionsassistentin	Landolt Renate
Direktionsassistentin	Marth Meuli Claudia
Direktionsassistentin	Picchetti Marianne



## ■ Medizinalamt

Gartenstrasse 3, 6300 Zug  
Tel. 041 728 35 05, Fax 041 728 24 89  
info.kad@zg.ch  
www.zug.ch/meda

Leiter Hauri Rudolf

## Kantonsärztlicher Dienst

Gartenstrasse 3, 6300 Zug  
Tel. 041 728 35 05, Fax 041 728 24 89  
info.kad@zg.ch  
www.zug.ch/meda

Kantonsarzt	Hauri Rudolf
Stv. Kantonsarzt	Rebmann Urs
Assistentin des Kantonsarztes	Müller Karin
Assistentin des Kantonsarztes	Ruffiner Anita
Amtsarzt für Legalinspektionen	Ineichen Beat
Amtsarzt für Legalinspektionen	Scheufele Stefan
Amtsarzt für Legalinspektionen	Scotoni Martin
Amtsarzt für Legalinspektionen	van der Kruijssen Robert

## Heilmittelkontrolle

Neugasse 2, Postfach 455, 6301 Zug  
Tel. 041 728 35 43, Fax 041 728 35 35  
info.hmk@zg.ch  
www.zug.ch/meda

Heilmittelinspektor Čáp Luděk  
Assistentin d. Heilmittelinspektors Schütz Beatrice

## Beauftragter für Suchtfragen

Gartenstrasse 3, 6300 Zug  
Tel. 041 728 35 37, Fax 041 728 24 89  
roman.schaffhauser@zg.ch

Beauftragter für Suchtfragen Schaffhauser Roman

## ■ Gesundheitsamt

Aegeristrasse 56, 6300 Zug

Tel. 041 728 35 16, Fax 041 728 24 63

gesundheitsamt@zg.ch

www.zug.ch/gesundheitsamt

Leiter	Meyer Matthias
Stellvertreterin	Halter Judith
Assistentin/Sachbearbeiterin	Burch Gaby
Sachbearbeiterin	Straub Helga

## Suchtberatung

Aegeristrasse 56, 6300 Zug

Tel. 041 728 39 39, Fax 041 728 24 63

suchtberatung@zg.ch

www.zug.ch/suchtberatung

Abteilungsleiterin	Halter Judith
Facharzt	Otrzonsek Michael P.
Berater	Bilgerig Marco
Beraterin	Metzen Lüthold Elvira
Beraterin	Von Beg Safija
Berater	Stutz Max

## Gesundheitsförderung und Prävention

Aegeristrasse 56, 6300 Zug

Tel. 041 728 35 19, Fax 041 728 24 63

gesundheitsfoerderung@zg.ch

www.zug.ch/gfp

Abteilungsleiter	Meyer Matthias
Beauftragter Gesundheitsförderung	Steiger Jürg
Projektleiterin	Augstburger Béatrice
Projektleiterin	Bowley Michèle
Projektleiterin	Egger Isabelle
Projektleiter	Lang Martin
Projektleiterin	Schuler Schmuki Judith

## ■ Rettungsdienst

ZVB-Haus An der Aa 6, Postfach 857, 6301 Zug

Tel. 041 728 46 60, Fax 041 728 46 69

info.rdz@zg.ch

www.zug.ch/rdz

Leiter	Müller Andreas
Leitender Arzt RDZ	Bärtschi Jürg
Chef Sanität Notorganisation	Imhof Hansruedi
Abteilungsleiter	Böttger Thomas
Abteilungsleiter	Schippers Raffael
Chef Einsatz	Zeltner Peter
Assistentin	Schaltegger Beatrice
Sachbearbeiterin	Jauch Petra
Anästhesiepfleger	Deck André
Anästhesiepfleger	Mühlemann Martin
Rettungssanitäter	Blunier Marc
Rettungssanitäterin	Ehrler Petra
Rettungssanitäter	Frech Berthold
Rettungssanitäter	Gloor Markus
Rettungssanitäterin	Graf Brigitte
Rettungssanitäterin	Huber Beatrice
Rettungssanitäterin	Manthee Diana
Rettungssanitäterin	Marty Nadia
Rettungssanitäter	Meeh Markus
Rettungssanitäterin	Müller Andrea
Rettungssanitäter	Ruppen Diego
Rettungssanitäterin	Schmachtenberg Judith
Rettungssanitäterin	van Binsbergen Sonja
Rettungssanitäter	Vogt Jürgen
Rettungssanitäter	Zberg Stefan
Mitarbeiterin Verlegungsdienst	Angst Tiziana, Leiterin
Mitarbeiterin Verlegungsdienst	Bernhard Gabriela
Mitarbeiterin Verlegungsdienst	Burghold Schwegler Andrea
Mitarbeiterin Verlegungsdienst	Gottschalk Tanja

## ■ Ambulante Psychiatrische Dienste

Rathausstrasse 1, 6340 Baar

Tel. 041 723 66 00 / 30, Fax 041 723 66 10

info.apd@zg.ch

www.zug.ch/apd

Leiter, Chefarzt	Walti Hanspeter
Leiter Administration	Zimmermann Paul
Sekretärin	Andermatt Irene
Sekretärin	Mitteregger Renata
Sekretärin	Schwegler Beatrice

### APD für Erwachsene (APD-E)

Rathausstrasse 1, 6340 Baar

Tel. 041 723 66 00, Fax 041 723 66 10

Leitender Arzt	Hochstrasser Patrik
Oberärztin	Hess Claudia
Oberarzt	Otrzonek Michael P.
Oberärztin	Völkle Bettina
Fachärztin	Reust Tzvetolina
Assistenzarzt	Kabashi David
Psychologin	Anner Marion
Psychologin	Marty Judith
Psychologin	Rohrer Heidi
Psychologin	Speiser Daniela
Pflegefachfrau	Heggli Anita
Sozialarbeiterin	Bachmann Yvonne

### APD für Kinder und Jugendliche (APD-KJ)

Rathausstrasse 1, 6340 Baar

Tel. 041 723 66 30, Fax 041 723 66 10

Leitende Ärztin	Blattmann Regula
Oberarzt	Zorteia Marc
Assistenzärztin	Starzer Katharina
Psychologin	Ben-David Nicole
Psychologe	Hug Philipp
Psychologin	Metzinger Esther
Psychologin	Rickenbacher Helen

## ■ Amt für Verbraucherschutz

Neugasse 2, Postfach 455, 6301 Zug  
Tel. 041 728 35 09, Fax 041 728 35 35  
info.avs@zg.ch  
www.zug.ch/avs

Leiter	Limacher Werner
Stv. Leiterin	Pfenninger Susanne

## Lebensmittelkontrolle

Zugerstrasse 50, Postfach 262, 6312 Steinhausen  
Tel. 041 723 74 00, Fax 041 723 74 01  
info.lmk@zg.ch

Leiterin, Kantonschemikerin	Pfenninger Susanne
Stv. Kantonschemiker	Rutschmann Marcel
Leiterin Lebensmittelinspektorat	Fries Nicole
Lebensmittelkontrolleur	Foerster Matthias
Lebensmittelkontrolleur	Schneider Michel
Leiterin Chemikalienfachstelle	Bachmann Cornelia
Sekretärin	Thomann Renate

## Laboratorien

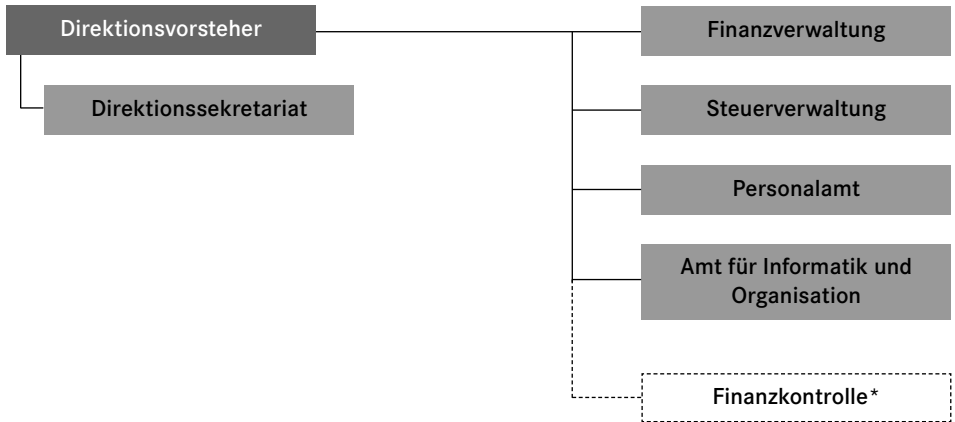
Leiter Lebensmittelanalytik	Rutschmann Marcel
Leiterin Mikro-/Molekularbiologie	Frei Andrea
Techn. Sachbearbeiterin	Achermann Lea
Techn. Sachbearbeiter	Feld Michael
Techn. Sachbearbeiterin	Kottmann-Papis Jolanda
Techn. Sachbearbeiter	Krebs Hans-Ulrich
Techn. Sachbearbeiterin	Schärer Ruth
Techn. Sachbearbeiter	Schelbert Marco
Techn. Sachbearbeiter	Schneider Michel
Techn. Sachbearbeiterin	Stöckli Erica

## Veterinärdienst

Neugasse 2, Postfach 455, 6301 Zug  
Tel. 041 728 35 09, Fax 041 728 35 35  
info.vetd@zg.ch

Leiter, Kantonstierarzt	Limacher Werner
Stv. Kantonstierarzt	Nussbaumer Rainer
Wissenschaftlicher Mitarbeiter	Schwegler Gabriel
Sachbearbeiterin	Landtwing-Zurfluh Monika
Tierschutzbeauftragter	Furrer Peter
Bieneninspektor	Villiger Hermann
Stv. Bieneninspektor I	Rogenmoser Gottfried
Stv. Bieneninspektor II	Steiger Beda
Amtlicher Tierarzt	Hotz Damian
Amtlicher Tierarzt	Kenel Daniel
Amtlicher Tierarzt	Nussbaumer Rainer

# Finanzdirektion



\*Nur administrativ zugeordnet

## Finanzdirektion

Bahnhofstrasse 12, Postfach 1547, 6301 Zug

Tel. 041 728 36 03, Fax 041 728 24 66

info.fd@zg.ch

www.zug.ch/finanzen

Vorsteher	Hegglin Peter
Stellvertreter	Eder Joachim

### ■ Direktionssekretariat

Generalsekretär	Bucherer Martin
Stv. Generalsekretär	Hengartner Patrick
Abteilungsleiterin	Berset Ursula
jur. Mitarbeiterin	Bossard Clara
jur. Mitarbeiter	Infanger Roland
jur. Mitarbeiterin	Weiss Schregenberger Rita
wissenschaftliche Mitarbeiterin	Rebsamen Cornelia
wissenschaftlicher Mitarbeiter	Strasser Marc
Direktionsassistentin	Rüegg-Bächler Gabriela
Direktionsassistentin	Sidler Knecht Daniela

### ■ Finanzverwaltung

Bahnhofstrasse 12, Postfach 1547, 6301 Zug

Tel. 041 728 36 19, Fax 041 728 24 65

info.kfv@zg.ch

www.zug.ch/finanzverwaltung

Leiter	Wermuth Roger
Stv. Leiter	Studerus Roger
Sekretärin	Furrer Doris
KLR/Controlling	Geiser Othmar
Betriebswirtschaftl. Mitarbeiterin	Hegglin Alexandra
Betriebswirtschaftl. Mitarbeiter	Tonazzi Daniel
Buchhalterin	Taspinar Leyla
Buchhalterin	Egli Claudia
Buchhalter	Burkart Thomas



## ■ Steuerverwaltung

Bahnhofstrasse 26, Postfach 160, 6301 Zug

Tel. 041 728 26 11, Fax 041 728 26 99

info.stv@zg.ch

www.zug.ch/tax

Leiter	Jud Guido
Stv. Leiter	Moos Philipp

### Sekretariat

Assistentin Geschäftsleitung	Albrecht Monika
Personalverantwortliche	Pegoraro Patricia

### Rechtsabteilung

Abteilungsleiter	Wyss Viktor
jur. Mitarbeiter	Arnold Walter
jur. Mitarbeiter	Bütler Benno
jur. Mitarbeiter	Fasel Pascal
jur. Mitarbeiter	Modly Adrian
jur. Mitarbeiterin	Villiger Monika
jur. Mitarbeiterin	Widmer Egeter Madeleine
Sachbearbeiterin/Sekretärin	Beck Elisabeth
Sachbearbeiterin/Sekretärin	Hurter Jacqueline
Sachbearbeiterin/Sekretärin	Lutiger Monika

### Steuerveranlagung natürliche Personen (NP)

Abteilungsleiter, Stv. Amtsleiter	Moos Philipp
Sachbearbeiterin/Sekretärin	Bondi Daniela
Assistentin/Einschätzungsexpertin	Waser Karin

### – Einschätzungsgruppe 1: Selbständigerwerbende

Gruppenleiter	Baumann Karl
Bücherexperte/Buchprüfer	Fischer Alain
Bücherexpertin	Heil Marlen
Bücherexpertin	Hintermeister Verena
Bücherexpertin	Huwiler Claudia
Bücherexperte	Jaggi Beat
Bücherexperte	Krähenmann Peter
Bücherexperte	Lazzarini Mario
Bücherexperte	Lothenbach Patrick
Bücherexperte	Ricchello Massimo

Bücherexperte	Ruhstaller Urs
Bücherexperte	Schaller Willi
Bücherexpertin	Thalmann Brigitte
Bücherexpertin	Zürcher Hedy
Sachbearbeiterin/Sekretärin	Bannwart Brigitte

#### – Einschätzungsgruppe 2: Nicht Selbständigerwerbende

Gruppenleiter	Hausheer Roman
Einschätzungsexperte	Ernst Ralf
Einschätzungsexpertin	Hürlimann Sybille
Einschätzungsexpertin	Mühlestein Ruth
Einschätzungsexperte	Schurtenberger Werner
Einschätzungsexpertin	Zemp Andrea
Sachbearbeiterin/Sekretärin	Rottensteiner Marianne

#### – Einschätzungsgruppe 3: Nicht Selbständigerwerbende

Gruppenleiter	Zimmermann Stéphane
Einschätzungsexpertin	Baumeler Barbara
Einschätzungsexpertin	Kreienbühl Prisca
Einschätzungsexperte	Kunz Michael
Einschätzungsexperte	Maurer Jürg
Einschätzungsexpertin	Röllin Pia
Einschätzungsexpertin/Sekretärin	Christen Heidi

#### – Einschätzungsgruppe 4: Nicht Selbständigerwerbende

Gruppenleiter	Hürlimann Albert
Einschätzungsexperte	Betschart Walter
Einschätzungsexpertin	Birchler Elisabeth
Einschätzungsexpertin	Elsener Anita
Einschätzungsexperte	Fuchs Peter
Einschätzungsexpertin	Kläusler Carolina
Einschätzungsexperte	Limacher Othmar
Einschätzungsexpertin	Rufer Manuela

#### – Gruppe Quellensteuer

Gruppenleiter	Köpfli Franz
Sachbearbeiter	Domini Fabian
Sachbearbeiterin	Mösch Agnes
Sachbearbeiterin	Röthlisberger Helena
Sachbearbeiter	Sigrist Bruno
Sachbearbeiterin	Wiederkehr Eva

### – Steuerregister natürliche Personen

Gruppenleiter	Schraner Markus
Sachbearbeiterin	Huser Uschi
Sachbearbeiterin	Rohrer Marianne
Sachbearbeiterin	Zimmermann Esther

### – Steuerregister Quellensteuer

Sachbearbeiter	Lottenbach Paul
----------------	-----------------

### – Gruppe Rückerstattungssteuern

Gruppenleiter	Heinzer Josef
Sachbearbeiter	Albisser Urs
Sachbearbeiterin	Heuberger Corinne
Sachbearbeiterin	Ilic Tamara
Sachbearbeiter	Iten Erich
Sachbearbeiter	Meichtry Matthias
Sachbearbeiterin	Piccone-Bruno Antonella
Sachbearbeiterin	Sciannamea Monica
Sachbearbeiter	Spichtig Philipp
Sachbearbeiter	Westermann Thomas
Sachbearbeiterin/Sekretärin	Kalt Nicole

### Steuerveranlagung juristische Personen

Abteilungsleiter	Wyssen Hugo
Sachbearbeiterin/Sekretärin	Dudle Monika
Sachbearbeiterin/Sekretärin	Klaentschi Beatrice

### – Einschätzungsgruppe 1

Gruppenleiter	Aeschi Siegfried
Bücherexperte	Binder Anton
Bücherexpertin	Bissig Magdalena
Bücherexperte	Grau Milan
Bücherexpertin	Lötscher Cécile
Bücherexpertin	Lustenberger Rahel
Bücherexperte	Twerenbold Thomas

### – Einschätzungsgruppe 2

Gruppenleiterin	Hitz Claudia
Bücherexperte	Bissig Peter
Bücherexperte	Jauch Oliver
Bücherexperte	Meier Patrick

Bücherexpertin  
Bücherexpertin  
Bücherexperte

Sax Evelyne  
Volkart Lindegger Bettina  
Zai René

### – Einschätzungsgruppe 3

Gruppenleiter  
Bücherexpertin  
Bücherexperte  
Bücherexperte  
Bücherexperte  
Applikationsbetreuer  
Wertschriftenbewertungen  
Wertschriftenbewertungen

Eisenring Thomas  
Aregger Christa  
Huwyler Guido  
Ineichen Markus  
Köpfl Felix  
Müller Martin  
Bürkli Reto  
Sesar Virginia

### – Steuerregister juristische Personen

Sachbearbeiterin  
Sachbearbeiterin

Meier Brigitta  
Nussbaumer Daniela

### Steuerbezug

Baarerstrasse 12, Postfach 160, 6301 Zug  
Tel. 041 728 26 11 Fax 041 728 26 94  
info.stv@zg.ch  
www.zug.ch/tax

Abteilungsleiter  
Sachbearbeiterin  
Sachbearbeiter Buchhaltung/Erlass  
Sachbearbeiter Buchhaltung/Applikationsbetreuer  
Sachbearbeiterin Inkasso  
Sachbearbeiterin Buchhaltung  
Sachbearbeiterin Inkasso  
Sachbearbeiter Inkasso  
Sachbearbeiterin Inkasso  
Sachbearbeiter Inkasso

Büchler Jean-Pierre  
Bösch Lilli  
Bracher Bruno  
Büttel Marcel  
Fuchs Therese  
Rust Heidi  
Thiel Marianne  
Truninger Rolf  
Wipfli Irène  
Zimmermann Peter

### Zentrale Dienste

Abteilungsleiter

Thalmann Guido

## – Informatik und Projekte

Gruppenleiter	Gnos Daniel
Applikationsbetreuer	Staub Andy
Informatiker	Seeberger Adrian
Organisator	Schwendeler Andreas

## – Kanzlei/Registratur

Gruppenleiterin	Bauer Anita
Sachbearbeiter	Arnold Markus
Sachbearbeiter	Behrendt Thomas
Sachbearbeiterin	Besmer Ruth
Sachbearbeiter	Föllmi Timothy
Sachbearbeiterin	Frei Gertrud
Sachbearbeiterin	Hediger Rita
Sachbearbeiter	Ismaiel Hussein
Sachbearbeiterin	Koch Bernadette
Sachbearbeiterin	Nussbaumer Gertrud
Sachbearbeiterin	Rogenmoser Martha
Sachbearbeiterin	Savastano Esther
Sachbearbeiter	Schuler Rudolf
Sachbearbeiter	Suter Hanspeter

## – Postkurier

Techn. Angestellter, Postkurier    Rogenmoser Anton, Int.: 26 30 Ext.: 041 728 26 11

## ■ Personalamt

Bahnhofstrasse 10, Postfach 1450, 6301 Zug

Tel. 041 728 36 08, Fax 041 728 39 78

info.pa@zg.ch

www.zug.ch/pa

Co-Leiterin	Meienberg Martina
Co-Leiter	Bucher Christoph
Stv. Leiterin	Fitz Claudia
wissenschaftlicher Mitarbeiter	Britt Roland
Sachbearbeiterin	Frosio Rita
Sachbearbeiterin	Hagen Ingrid
Redaktion Personalziitig	Kaufmann Christa
Wissenschaftlicher Mitarbeiter	Lanfranchi Fabio
Projektleiter	Meyer Felix
Lohnbuchhalterin	Pante Daria

## ■ Amt für Informatik und Organisation

Verwaltungsgebäude 2, Aabachstrasse 1, Postfach 857, 6301 Zug

Tel. 041 728 51 00, Fax 041 728 51 09

info.aio@zg.ch

www.zug.ch/finanzen

Leiter    Loepfe René

### IT-Planung

Leiter, Finanzverantwortlicher	Matter Stefan
Sekretärin	Eschmann Schildknecht Andrea
Sekretärin/Sachbearbeiterin	Etter Anita
ICT-Controllerin	Iten Esther
Sekretärin/Sachbearbeiterin	Sidler Sonja

### Support

Leiter	Pfenninger Roland
Applikationsintegrator	Benedix Wolf-Stephan
ICT-Supporter	Küçük Tamer
ICT-Supporter	Lanzieri Gary
Support-Spezialist	Leuthard Thomas
ICT-Supporterin	Menzel Nicole
ICT-Supporter	Merz Martin
ICT-Supporter	Molina Miguel
IC-Spezialist	Odermatt Giulio

### Betrieb

Leiter	Mahnig Hansi
System-Spezialist	Exner Norbert
System-Spezialist	Gnos Sacha
Koordinator	Kurmann Bernhard
System-Spezialist	Schertenleib Thomas
System-Spezialistin	Schlegel Susi
System-Spezialist	Seinige Oliver
System-Spezialist	Sibler Markus
System-Spezialist	Uttinger Walter
Telematiker	Zwyssig Pius

## Projekte

Leiter	Gretener Peter
Projektleiter	Andermatt Urs
Projektleiter	Arnold Roger
Projektleiter	Baumgartner Marco
Projektleiter	Brütsch Christoph
IC-Berater	Engel Stefan
Projektleiter	Frei Roman
IC-Berater	Mutti Heinz
Projektleiter	Stirnimann Jost

## Finanzkontrolle

Bahnhofstrasse 12, Postfach 156, 6301 Zug

Tel. 041 728 36 06, Fax 041 728 24 65

[info.fiko@zg.ch](mailto:info.fiko@zg.ch)

[www.zug.ch/finanzkontrolle](http://www.zug.ch/finanzkontrolle)

Leiter	Hunziker Walter
Revisor	Koch André
Revisor	Ruprecht Reto
Revisorin	Seiler Sigrid (bis 31.08.2011)
Sachbearbeiter	Fratschöl Philipp

## Kommissionen

### ■ Direktion des Innern

#### Kom. für die Prüfung der Gemeindeschreiber und deren Stellvertretung

Präsident	Brunner Robert M. Oswald Manuela Hess Andreas
-----------	---

#### Kantonale Sozialkommission

Präsidentin	Weichelt-Picard Manuela Ackermann Sha Arnet Theres Beeler Meinrad Bürgler Alfred Bomio Gianni Domeisen Marlène Hausheer Thomas Hotz Silvan Infanger Roland Knecht Donat
Vertreter d. gemeindl. Sozialvorstände	Müller Roland

#### Kommission für Integrationsfragen und gegen Rassismus

Präsidentin	Weichelt-Picard Manuela Ehrensberger Urs Gysel Barbara Knecht Donat Meier Alfred Pekdemir-Demirci Eylem Rahimifar Sanaz Rickli Stefan Sivaganesan Anusooya Staub-Matti Susan
-------------	---



### **Fachkommission Projekte Jugendförderung**

Präsident	Knecht Donat Häcki Julia Kern Johannes Kessler Christian Maurer Walter Richmond Paddy Weber Eliane
-----------	--

### **Denkmalkommission**

Präsidentin	Weichert-Picard Manuela Aeberhard Beat Bruhin Walter Glaser Thomas Koch Felix Kost Sibylle Schicker Rudolf Schumacher Eugen
mit beratender Stimme	Hochuli Stefan

### **Jagdkommission**

Präsidentin	Weichert-Picard Manuela Meier Alfred Merz Josef Staubli Peter Steiner Adrian
mit beratender Stimme	Ulmann Peter

### **Prüfungskommission für Jäger**

Präsident	Ulmann Peter Bachmann Ruedi Eicher Ueli Frenademez Harald Häusler Hans Müller Thomas
-----------	---

## **Fischereikommission**

Präsidentin	Weichert-Picard Manuela Longhi Rolf Neurauter Thomas Wismer Marcel Staubli Peter Stössel Albert
mit beratender Stimme	Ulmann Peter

## **Diözesankonferenz des Bistums Basel**

Weichert-Picard Manuela  
Eder Joachim

## **■ Direktion für Bildung und Kultur**

### **Bildungsrat**

Präsident	Schleiss Stephan Stäuble Kern Alice Töndury Regula Hostettler Andreas Bossard Urban Dubach Thomas Biedermann Theodor
Sekretärin	Kathriner Michèle

## **Kom. d. Kantonsschule und d. Kantonalen Gymnasiums Menzingen**

Präsident	Schleiss Stephan Berchtold-Steiner Ruth Wohlwend Barbara Hutter Paul Iten-Staub Jacqueline Brändli Peter Vollenweider Willi
Schulleitungen	Hörler Peter Lüdin Markus, kgm
Lehrervertreter	Hanke Karel, KSZ Osterwalder Rainer, kgm
Sekretär	Truniger Michael

## **Schulkommission Fachmittelschule**

Präsidentin	Töndury Regula Farkas Katarina Kuhn-Schelbert Maria-Pia Studerus Schmid Monica Portmann Willi
Schulleitung	Rey Gabriela
Lehrervertreter	Buse Patrick
Sekretär	Truniger Michael

## **Sportkommission**

Präsident	Andermatt Adrian Andenmatten Karin Füglister Marc Hofstetter Barbara Mühlethaler Jan Meyer Matthias Raschle Urs Risi Adrian Waltenspühl Markus
mit beratender Stimme	Ventura Cordula

## **Kommission Allgemeine Weiterbildung**

Präsident	Truniger Michael Bänninger Cornelia Dittli Peter Hausheer Christine Strickler Martin Töndury Regula
-----------	--

## **Kommission zur Förderung des kulturellen Lebens**

Präsident	Schleiss Stephan Sieber Beat Aeppli Marianne Arnold Josef Walker Roman Jossen Beat Sauter Sabine
Sekretärin	Passigatti Prisca

## **Stiftung Museum in der Burg Zug**

Präsident

Landtwing Andreas  
Töndury Gian Duri  
Jeck Walter  
Hürlimann-Simon Regula  
Pfister Fetz Nicole  
Stählin Jörg

### **■ Volkswirtschaftsdirektion**

#### **Schulkommission Berufsbildung**

Sekretariat Volkswirtschaftsdirektion, Aabachstrasse 5, Postfach, 6301 Zug  
Tel. 041 728 55 00

Präsident

Michel Matthias

Vertreter Dienstleistung

Fassbind Rolf

Vertreter Bereich Industrie

Kenel Thomas

Vertreter Bereich Handel

Kneubühler Josef

Vertreterin Bereich Gewerbe

Kraft Yvonne

Vertreter Bereich Landwirtschaft

Nussbaumer Johannes

Vertreterin Bereich Gesundheit

Andermatt Cornelia

Vertr. Bereich Arbeitnehmerverbände

Amrein Rudolf

Vertreter Lehrstellenverbände

Gauderon Beat

Vertreter DBK

Truniger Michael

Vertreter Amt für Berufsbildung

Schuler Beat

mit beratender Stimme

Wenger Beat

mit beratender Stimme

Fribolin Rainer

mit beratender Stimme

Truttmann Hansjörg

mit beratender Stimme

Riedler Stefan

mit beratender Stimme

Pfister Martin

mit beratender Stimme

Waas Gerhard

mit beratender Stimme

Amstad Heinz

### **HFTG-Kommission**

Sekretariat Gewerblich-industrielles Bildungszentrum, Postfach, 6302 Zug  
Tel. 041 728 30 30

Präsident	Baumgartner Leo Eberle Roland Füglistaller Leonhard Rosenberg Erich Röthlisberger Peter
mit beratender Stimme	Wenger Beat
Beisitzer	Rasser Alois

### **HFW-Kommission**

Sekretariat Kaufmännisches Bildungszentrum Zug, Aabachstrasse 7, 6301 Zug  
Tel. 041 728 57 52

Präsident	Rosset Bruno Achermann Urs Brzovic Tomislav Grenacher Lotti E. Rosenberg Erich Truttmann Hansjörg Van Gessel Dorine
mit beratender Stimme	Haffner André

### **GKP-Kommission**

Sekretariat Berufsschule für Gesundh. u. Krankenpflege, Zugerbergstrasse 22b, 6300 Zug  
Tel. 041 728 27 00

Präsident	Schuler Beat Bühler Madeleine Landtwing Stella Oehninger Meile Ruth Engler Marlies
mit beratender Stimme	Waas Gerhard, Schulleiter
Vertreterin der Lehrerschaft	Frischknecht Monika

## **Kommission für Wirtschafts- und Konjunkturfragen**

Kontaktstelle Wirtschaft, AWA, Aabachstrasse 5, 6301 Zug  
Tel. 041 728 55 04

Präsident	Michel Matthias
	Berlinger Robert
	Castell-Bachmann Irène
	Gisler Stefan
	Goldmann Werner
	Gössi Alois
	Hotz Silvan
	Lüthi Robert
	Mandaglio Mattia
	Milde Johannes
	Murer Josef
	Schaufelberger Andreas
	Suter Paul
mit beratender Stimme	Neidhart Bernhard
mit beratender Stimme	Bomio Gianni
mit beratender Stimme	Marti Hans

## **Tripartite Kommission Arbeitsmarkt**

Amt für Wirtschaft und Arbeit, Aabachstrasse 5, 6300 Zug

Präsident	Neidhart Bernhard
Vertreter des Kantons	Bomio Gianni
Vertreter des Kantons	Kottmann Peter
Vertreter der Arbeitgeberorganisation	Castell-Bachmann Irène
Vertreter der Arbeitgeberorganisation	Jenni Rolf
Vertreter der Arbeitgeberorganisation	Schweingruber Christian
Vertreter der Arbeitnehmerorganisation	Reo Giuseppe
Vertreter der Arbeitnehmerorganisation	Karich Reto
Vertreter der Arbeitnehmerorganisation	Gisler Freddy

## Schlichtungsbehörde Miet- und Pachtrecht

Sekretariat Amt für Wohnungswesen, Industriestrasse 24, Postfach, 6301 Zug  
Tel. 041 728 37 30

Präsidentin	Schmid-Bucher Claudia
Vizepräsidentin	Grob Schmuckli Susanne
Vizepräsident	Huber Stephan
Vertreter d. Hauseigentümergeverbands	Wild-Haas Judith
	Studer Peter Martin
	Moos Adrian
	von Allmen Andreas
	Weber Gertrud
Vertretung des MieterInnenverbands	Camenzind Matthias
	Beranek Zanon Nicole
	Frei Roland
	Stüdl Pascal
	von Rotz-Gubler Bea
Fachperson landwirtschaftl. Pacht	Schicker Rudolf
	Hotz-Mathis Bernadette

### ■ Baudirektion

#### Natur- und Landschaftsschutzkommission

Präsident	Ineichen Walter
	Bossard Andreas
	Briner Alex
	Dönni Albert
	Eberhart Sabrina
	Guntern André
	Sieber Hugo
mit beratender Stimme	Brennecke Martina
Sekretär	Ulmann Peter

### ■ Sicherheitsdirektion

#### Paritätische Aufsichtskommission der Interkantonalen Strafanstalt Bostadel

Präsident	Villiger Beat
	Gassner Luzia
	Gneiss Josef
	Heer Dietrich Elisabeth

## **Schätzungskommission**

Präsident	Blank Hansruedi
Vizepräsident	Elsener Baptist
	Arnold Josef
	Annen Walter
	Kryenbühl René
	Spillmann Martin
	Wenk Luzia
Sekretär	Rey Alexander, Rechtsanwalt
Administration	Gsell Yvonne

## **Kantonale Schiesskommission**

Präsident	Wild René
	Ascher Robert
	Lanz Christoph
	Greter Sascha

## **Verwaltungskommission des Winkelriedfonds**

Präsident	Villiger Beat
	Born Josef
	Fürst Kurt
	Neese Martin
	Rickenbacher Thomas
Sekretariat	Marti Urs

## **Kantonaler Führungsstab**

Stabschef	Marti Urs
	Aklin Judith
	Fässler Hannes (bis 31.12.2011)
	Gisler Peter
	Halter Hugo
	Hauri Rudolf
	Pfiffner Thomas (bis 31.12.2011)
	Spring Hans-Peter
	Steger Albert
	Ulmann Peter
	Walker Karl



## ■ Gesundheitsdirektion

### Fachkommission psychologische Psychotherapie

Präsident	Hauri Rudolf Bürgler Gisela Grossmann Wobmann Alice Höferlin Michael Kaufmann Adrian Wallossek Axel Walti Hanspeter
Sekretär	Frick Rolf

### Drogenkonferenz

Präsident	Eder Joachim
Vertretungen Einwohnergemeinden	Bossard Andreas Sennrich Heinz Werder Bruno Zeiter Berty
Vertreter Regierungsrat	Eder Joachim Schleiss Stephan Villiger Beat
Sekretär	Schaffhauser Roman

### Kommission für Suchtprobleme

Präsidentin	Sosic Branka Aeberhard Maria Meyer Matthias Müller Joe Spichtig Heinz
Sekretär	Schaffhauser Roman

### Stiftung Wohnheim Eichholz

Präsidentin	Arnet-Vanoni Theres
Vertretungen Einwohnergemeinden	Hegglin Margrit Sennrich Heinz Wattenhofer-Reichardt Dorothea
Vertretungen Bürgergemeinden	Bayer Stefan Bosshard-Niedermann Madeleine Wyss-Leuppi Imelda
Weitere Mitglieder	Arnet-Vanoni Theres Leisibach Edy
Sekretärin	Grimm Zwicky Gabriela

## **Viehschätzungskommission**

Präsident	Limacher Werner Meier Thomas Schneider Marcel
Ersatzperson	Hotz Damian
Ersatzperson	Schuler Bruno
Sekretär	Schwegler Gabriel

## **Kommission für Tierversuche**

Präsident	Schatzmann Urs Hess-Dudan Françoise Steiner Luzia
Sekretärin	Landtwing-Zurfluh Monika

## **■ Finanzdirektion**

### **Zuger Pensionskasse**

#### **Vorstand Pensionskasse**

Präsident (bis 31.05.2011)	Balli Roman
Präsident (ab 01.06.2011)	Hegglin Peter Bucherer Martin Hürlimann Regula Kaufmann Josef Lüthi Marianne Pffner Thomas Schwerzmann Christoph Steiner Markus
Sekretär	Zeller Rudolf B.

## Staatliche Vertreter

■ **Überwachung der Alimenten-Inkassostelle der Frauenzentrale**

Schwager Claudia

■ **Kommission d. Archäol. Zentralstelle für Nationalstrassenbau**

Hochuli Stefan

■ **Bildungszentrum Wald Maienfeld**

Winkler Martin

■ **Konkordatskommission Fischerei im Zugersee**

Weichelt-Picard Manuela

■ **Konkordatsrat über d. Zentralschw. BVG- u. Stiftungsaufsicht**

Weichelt-Picard Manuela

■ **Geschäftsprüfungskommission der PHZ**

Lehmann Martin B.  
vakant

■ **Bibliothek-Kommission der Stadt Zug**

Scheuzger Jürg  
Elsener Eugen  
Passigatti Prisca

■ **Zentralschweizerische Kulturstiftung**

Schleiss Stephan

■ **Stiftungsrat Vilette Cham**

Schleiss Stephan  
Sidler Vreni

■ **Axpo Holding AG**

Tännler Heinz

■ **Konkordatskommission betreffend Erdöl**

Tännler Heinz

■ **Schweizerische Vereinigung für Landesplanung (VLP)**

Tännler Heinz

■ **Zentralschweizer Vereinigung für Raumplanung (ZVR)**

Tännler Heinz

■ **Stiftungsrat der Stiftung Wildspitz**

Tännler Heinz

■ **Stiftung Alimentarium (Nestlé-Museum Vevey)**

Twerenbold Paul

■ **Zugerland Verkehrsbetriebe AG**

Kupper Gregor

Boos Ernst

Bomio Gianni

■ **Schiffahrtsgesellschaft für den Zugersee**

Bütikofer Martin

■ **Aegerisee Schiffahrt AG**

Bütikofer Martin

■ **Greater Zurich Area AG**

Neidhart Bernhard

■ **Stiftungsrat der Greater Zurich Area Standortmarketing**

Michel Matthias

■ **Metropolitanrat Verein Metropolitanraum Zürich**

Michel Matthias

■ **Stiftung «Weg der Schweiz»**

Müllhaupt Peter

■ **Konkordatsrat Fachhochschule Zentralschweiz**

Michel Matthias

Bomio Gianni (Stellvertr.)

Schuler Beat (Stellvertr.)

- **Konkordatsrat der Schw. Hochschule f. Landw. Zollikofen**  
Michel Matthias  
Bisig Roger (Stellvertr.)
- **Vorstand Verein für die Betreuung der ausländ. Arbeitnehmenden**  
Kottmann Peter
- **Vorstand Verein Institut für Finanzdienstleistungen**  
Neidhart Bernhard  
Jud Guido
- **Vorstand Verein Innovationstransfer Zentralschweiz**  
Studer Ivo
- **Vorstand Verein für Arbeitsmarktmassnahmen**  
Bomio Gianni  
Kottmann Peter
- **Vorstand Verein SRG Idée Suisse Zentralschweiz**  
Kottmann Müller Ursula
- **Vorstand Verein Technologie Forum Zug**  
Bomio Gianni
- **Vorstand Verein Zug Tourismus**  
Bomio Gianni
- **Vorstand Verein Industriepfad Lorze**  
Bulgheroni Guido
- **Vorstand Verein Zuger Gründerzentrum**  
Bulgheroni Guido
- **Vorstand Verein Zuger Ausbildungsverbund Hauswirtschaft**  
Augsburger Roger
- **Vorstand Verein Beruf Zug**  
Huber Tony

■ **Vorstand Verein Bildungsnetzwerk Zug**

Augsburger Roger

■ **Vorstand Verein Zuger Berufsbildungsverbund (bildzug)**

Rosenberg Erich

Huber Tony

■ **Vorstand Verein für Jugendsportförderung und Beruf VINTO**

Zobrist Heinz

Jaray Felix

Fuchs Priska

■ **Interkantonale Landeslotterie (ILL)**

Villiger Beat

■ **Interkantonale Polizeischule Hitzkirch (IPH)**

Konkordatsbehörde

Villiger Beat

Schulrat

Walker Karl

■ **Psychiatriekonkordat**

Präsident

Eder Joachim

Gügler Christof

Jorio Tino

Sekretär

Züsli Richard

■ **Zuger Kantonalbank**

Bankrat

Jans Armin

Bankrätin

Lüthi Marianne

Bankrat

Michel Matthias

Bankrat

Wettstein Patrik

Revisorin

Berchtold-Steiner Ruth

Revisor

Kupper Gregor

Revisor

Nick Arthur G.

■ **Schweizerische Rheinsalinen**

Hegglin Peter

## C. Datenschutzstelle und Ombudsstelle

### Datenschutzstelle

Seestrasse 2, Postfach 156, 6301 Zug  
Tel. 041 728 31 87, Fax 041 728 37 01  
rene.huber@zg.ch

Datenschutzbeauftragter	Huber René
jur. Mitarbeiterin	Andres Christine

### Ombudsstelle

Alpenstrasse 14, 6300 Zug  
Tel. 041 711 71 45, Fax 041 711 71 49  
ombudsstelle@zug.ch  
www.ombudsstelle-zug.ch

Ombudsfrau	Landolf Katharina
jur. Mitarbeiterin	Bachmann Sabin (ab 1.6.2011)
Sekretärin	Segger Niederhauser Edith

## D. Rechtspflege

Amtsdauer: 2007/2012

### ■ Obergericht (bis 19.08.2011)

Gerichtsgebäude an der Aa, Aabachstr. 3, Postfach 760, 6301 Zug

Tel. 041 728 52 50

### ■ Obergericht (ab 22.08.2011)

Kirchenstrasse 6, Postfach 760, 6301 Zug

Tel. 041 723 62 20

Präsidentin	Studer-Milz Iris, 1951, lic. iur.	2004
Vizepräsident	Weber Klaus, 1947, Dr. iur.	1993
Mitglied	Iten Alfred, 1951, lic. iur.	1993
Mitglied	Lanz Erhard, 1951, lic. iur.	1997
Mitglied	Horber Felix, 1959, Dr. iur.	1998
Mitglied	Ulrich Felix, 1963, lic. iur.	2007
Mitglied	Kuhn Paul, 1955, lic. iur.	2011
Ersatzmitglied	Hilfiker Marianne, 1966, lic. iur.	1998
Ersatzmitglied	Wetli Guido, 1958, lic. iur.	2001
Ersatzmitglied	Caratsch Storchenegger Elvira, 1970, lic. iur.	2007
Ersatzmitglied	Falk Urs, 1957, Dr. sc. nat.	2007
Ersatzmitglied	Jud-Reichlen Ursula, 1973, lic. iur.	2007
Ersatzmitglied	Brändli Peter, 1965, lic. iur.	2008

## I. Zivilabteilung

Abteilungspräsident	Weber Klaus Iten Alfred Horber Felix
---------------------	--

## II. Zivilabteilung

Abteilungspräsident	Iten Alfred Weber Klaus Ulrich Felix
---------------------	--

## Strafabteilung

Abteilungspräsident	Kuhn Paul Iten Alfred Lanz Erhard
---------------------	---



## I. Beschwerdeabteilung

Abteilungspräsident	Ulrich Felix Studer-Milz Iris Weber Klaus
---------------------	---

## II. Beschwerdeabteilung

Abteilungspräsident	Ulrich Felix Iten Alfred Kuhn Paul
---------------------	--

## Justizverwaltungsabteilung

Präsidentin	Studer-Milz Iris Weber Klaus Iten Alfred
-------------	--

## Kanzlei des Obergerichts

Generalsekretärin	Frey Manuela
Gerichtsschreiber	Anderegg Thomas
Gerichtsschreiber	Bracher Nicolas
Gerichtsschreiber	Furger Peter
Gerichtsschreiberin	Huber Stüdli Doris
Gerichtsschreiber	Lötscher Jörg
Gerichtsschreiber/jur. Mitarbeiter	Moos Cyrill
Gerichtsschreiber	Schwegler Cyrill
Rechnungsführerin	Hotz Claudia
Rechnungsführer	Suter Hans Jörg
Rechnungsführer	Theiler Toni
Sekretärin	Gnos Ursula
Sekretärin	Schnyder Adelheid
Sekretärin	Stocker Claudia
Sekretärin	Villiger Rita
Sekretärin	Zemp Nicole

## ■ Kantonsgericht

Gerichtsgebäude an der Aa, Aabachstr. 3, Postfach 760, 6301 Zug  
Tel. 041 728 52 00

Präsident	Meyer Rolf, 1952, Dr. iur.	1985
Vizepräsident	Beglinger Michael, 1955, Dr. iur. LL.M.	1993

Mitglied	Huber Peter, 1961, lic. iur. LL.M.	1995
Mitglied	Staub Werner, 1960, lic. iur.	1997
Mitglied	Scherer Stephan, 1961, lic. iur.	2001
Mitglied	Szabò Stephan, 1962, lic. iur.	2001
Mitglied	Furrer Beat, 1966, lic. iur.	2001
Mitglied	Panico Peyer Daniela, 1971, lic. iur.	2004
Mitglied	Arndt Christine, 1974, lic. iur.	2007
Ersatzmitglied	Ineichen Binggeli Bernadette, 1958, Hausfrau	1993
Ersatzmitglied	Kottmann Peter, 1960, lic. iur.	2001
Ersatzmitglied	Ineichen-Müller Priska, 1973, lic. iur.	2001
Ersatzmitglied	Rechsteiner Urs, 1953, lic. iur.	2003
Ersatzmitglied	Werder Beat, 1953, Meisterlandwirt	2007
Ersatzmitglied	Reichlin Radtke Barbara, 1970, lic. iur.	2009

## **Geschäftsleitung**

Vorsitzender	Meyer Rolf Beglinger Michael Huber Peter Krähenbühl Laurent
--------------	--

### **1. Abteilung**

Vorsitzender	Szabò Stephan Panico Peyer Daniela Arndt Christine
--------------	--

### **2. Abteilung**

Vorsitzender	Huber Peter Beglinger Michael Staub Werner
--------------	--

### **3. Abteilung**

Vorsitzender	Meyer Rolf Scherer Stephan Furrer Beat
--------------	--

## **Kanzlei des Kantonsgerichts**

Vorsteher	Krähenbühl Laurent
Geschäftsschreiberin	Bösiger Margreth
Geschäftsschreiberin	Dittli Christa
Geschäftsschreiberin	Ruchti Silvia

Gerichtsschreiber	Seydel Marco
Gerichtsschreiber	Siegrist Michael
Gerichtsschreiber	Staub Aldo
Gerichtsschreiber	Stüdli Pascal
Gerichtsschreiber	Schilliger Alex
Gerichtsschreiberin	Walder Karin (ab 1.6.2011)
Sekretärin	Arnold-Loher Claudia
Sekretärin	Fehlmann-Huber Hanni
Sekretär	Iten Christoph
Sekretärin	Lehmann Susanne
Sekretärin	Meier-Elsener Verena
Sekretärin	Meier Nicole
Sekretärin	Sattler Barbara
Sekretärin	Schönenberger Monica
Sekretärin	Stiedl Puur Tatjana
Sekretärin	Süess Edith

### ■ Strafgericht

Gerichtsgebäude an der Aa, Aabachstr. 3, Postfach 760, 6301 Zug  
Tel. 041 728 52 30

Präsidentin	Ziegler Carole, 1967, Fürsprecherin	1999
Vizepräsident	Dalcher Stephan, 1954, lic. iur.	2004
Mitglied	Sieewart Marc, 1960, lic. iur.	2004
Mitglied	Anlauf Svea, 1965, Assessorin	2008
Ersatzmitglied	Ineichen Binggeli Bernadette, 1958, Hausfrau	1993
Ersatzmitglied	Kottmann Peter, 1960, lic. iur.	2001
Ersatzmitglied	Ineichen-Müller Priska, 1973, lic. iur.	2001
Ersatzmitglied	Rechsteiner Urs, 1953, lic. iur.	2003
Ersatzmitglied	Werder Beat, 1953, Meisterlandwirt	2007
Ersatzmitglied	Reichlin Radtke Barbara, 1970, lic. iur.	2009

### Kanzlei des Strafgerichts

Gerichtsschreiber	Fäs Adrian, Vorsteher
Gerichtsschreiberin	Huber Meier Felizia
Gerichtsschreiber	Frank Philipp
Sekretärin	Wangler Susanne
Sekretär	Merz Gino
Sekretärin	Esposito Sonja

## ■ Staatsanwaltschaft

An der Aa 4, Postfach 1356, 6301 Zug  
Tel. 041 728 46 00, Fax 041 728 46 09  
info.sta@zg.ch

Leitender Oberstaatsanwalt	Winkler Christoph (ab 01.08.2011)
Oberstaatsanwalt	Aebi Christian
Geschäftskontrollführer	Müller Daniel
Sekretärin Amtsleitung	Steinmann Margrith
Kommunikationsbeauftragte	Aklin Judith
Sachbearbeiter Kommunikation	Schlatter Marcel

a.o. Assistenzstaatsanwalt	Sidler Andreas
a.o. Staatsanwalt	Hildbrand Thomas

## Internationale Rechtshilfe

Staatsanwalt	Unterrassner Ruedi
--------------	--------------------

## I. Abteilung, Allgemeine Delikte

Leitender Staatsanwalt	von Dach Marc
Staatsanwältin	Alther Gaby
Staatsanwalt	Brändli Peter
Staatsanwältin	Häfliger Arnold Monika
Staatsanwältin	Isenring Cantieni Marionna
Staatsanwalt	Kurt Markus
Staatsanwalt	Müller Kurt
Staatsanwalt	Rein Thomas
Assistenzstaatsanwalt	Rossé Laurent
Staatsanwalt	Schwyter Roland
Staatsanwältin	Weber Martina
Sekretärin	Achermann Brigitte
Sekretärin	Buchser Christine
Sekretärin	Grunder Dagmar
Sekretärin	Sicilia Nancy
polizeilicher Protokollführer	Rudolf Michael
polizeilicher Protokollführer	Velic Sabahudin

## II. Abteilung, Wirtschaftsdelikte

Leitende Staatsanwältin	Hoffmann Annette
Untersuchungsbeamter	Huber Josef
Staatsanwältin	Eisenring Hiestand Karin
Staatsanwältin	Keller Franziska
Wirtschaftsprüfer UB	Koller Arnold
Staatsanwältin	Landolt Jacqueline
Staatsanwältin	Maag Kistler Katja
Staatsanwalt	Mathys Christoph
Staatsanwalt	Odoni Peter
Staatsanwältin	Schlauri Regula
Sekretärin	Reichmuth Rita
Sekretärin	Sennhauser Carla
Sekretärin	Zosso Susan

## III. Abt. Strassenverkehrsdelikte/Interkantonale Rechtshilfe/besondere Untersuchungen

Leitender Staatsanwalt	Widmer Cyrill
Staatsanwalt	Nyffeler Robert
Assistenzstaatsanwalt	Dietschy Matthias
Assistenzstaatsanwalt	Hager Oliver
Sekretärin	Ansermet Claudia
Sekretärin	Fleischli Irene
Sekretärin	Kuske Theresia
Sekretärin	Martin Nicole
Sekretärin	Stadelmann Cornelia

## IV. Abteilung, Jugendstrafverfahren

Jugendanwalt/Leitender Staatsanwalt	Meier Rolf
Sozialarbeiterin	Andermatt Christina
Sekretärin	Martin Nicole

### ■ Friedensrichter und Stellvertreter

Amtsduer: 2009/2012

## Zug

Eglin Roland E., Industriestrasse 15a  
Landtwing-Gschwend Vreni, Guggiweg 15

## Oberägeri

Güntert Robert, Grindelegg, Alosen  
Wyss-Birrer Christa, Haglistrasse 11

## Unterägeri

Kurz Ulrich, Fischmattweg 7  
Portmann Paul, Sprungstrasse 9c

## Menzingen

Schumpf Jürg, Staldenweg 3  
Nell Philippe, Staldenstrasse 6

## Baar

Busslinger-Andermatt Gabriela, Schmidhof  
Bedognetti Rolf, Aberenterrasse 7

## Cham

Venzin Reto, Rebacker 3  
Werder Heinz, Knonauerstrasse 29

## Hünenberg

Odermatt Ruth, Seemattstrasse 3b  
Ambühl Markus, Sonnhaldenstrasse 30

## Steinhausen

Trochsler Marc, Rainstrasse 3  
Ziltener Gabriela, Unterfeldstrasse 8

## Risch

Straumann Kurt, Gibelweg 3, Buonas  
Fuchs Cyrill, Waldetenstrasse 15a, Rotkreuz

## Walchwil

Flury Urs, Hinterbergstrasse 16  
Disch Alexander, Schulhausstrasse 34

## Neuheim

Keiser Diaz Monika, Windenboden 15  
Panzer Ruth, Lindenweg 17

### ■ Schlichtungsbehörde Arbeitsrecht

c/o Kantonsgerichtskanzlei Zug, Gerichtsgebäude, 6301 Zug  
Tel. 041 728 52 00

Schlichter  
Derungs Andreas  
Bertschi Urs

### Anwaltsprüfungskommission (bis 19.08.2011)

c/o Obergerichtskanzlei Zug, Gerichtsgebäude, 6301 Zug  
Tel. 041 728 52 61

### Anwaltsprüfungskommission (ab 22.08.2011)

c/o Obergerichtskanzlei Zug, Kirchenstrasse 6, 6301 Zug  
Tel. 041 723 62 24

Amtsperiode 2009/2012

Präsident	Dalcher Stephan
Vizepräsident	Schnurrenberger Markus
Mitglied	Iten Alfred
Mitglied	Bellwald Peter
Mitglied	Hodel Andrea
Mitglied	Huber Peter
Mitglied	Wild Hans-Rudolf
Ersatzmitglied	Neese Martin
Ersatzmitglied	Stoltz Thomas
Ersatzmitglied	Bedognetti Gisela
Ersatzmitglied	Hoffmann Annette
Sekretärin	Huber Stüdtli Doris
Sekretär	Anderegg Thomas

### Aufsichtskommission über die Rechtsanwälte (bis 19.08.2011)

c/o Obergerichtskanzlei Zug, Gerichtsgebäude, 6301 Zug  
Tel. 041 728 52 60

## Aufsichtskommission über die Rechtsanwälte (ab 22.08.2011)

c/o Obergerichtskanzlei Zug, Kirchenstrasse 6, 6301 Zug  
Tel. 041 723 62 23

Amtsperiode 2009/2012

Präsident	Scherer Stephan
Vizepräsident	von Dach Marc
Mitglied	Kalt Erich A.
Mitglied	Huber Peter
Mitglied	Bruhin Roland
Ersatzmitglied	Kleiner Rudolf
Ersatzmitglied	Ziegler Carole
Ersatzmitglied	Meyer Rolf
Sekretär	Lötscher Jörg

### ■ Verwaltungsgesicht

An der Aa 6, Postfach 760, 6301 Zug  
Tel. 041 728 52 70

Präsident	Bellwald Peter, 1951, Dr. iur., Rechtsanwalt	1997
Vizepräsident	Müller Oskar, 1953, lic. iur. Rechtsanwalt	1989
Mitglied	Iten-Staub Jacqueline, 1957, lic. iur., Rechtsanwältin	1991
Mitglied	Gysi Felix, 1955, lic. iur., Rechtsanwalt	1997
Mitglied	Rossi Andenmatten Rosemarie, 1955, eidg. dipl. Sozialvers.-Expertin	2003
Mitglied	Bedognetti-Roth Gisela, 1956, lic. iur., Rechtsanwältin	2003
Mitglied	Storchenegger Patrick, 1967, lic. iur. Rechtsanwalt	2003
Ersatzmitglied	Zortea Vinzenz, 1941, Dr. med., Arzt	1994
Ersatzmitglied	Rebmann Silvia, 1948, Direktionssekretärin	1997
Ersatzmitglied	Rütschi-Blattmann Agatha, 1948, kaufm. Angestellte	2001
Ersatzmitglied	Klingler Ivo, 1962, lic. iur., Rechtsanwalt	2001
Ersatzmitglied	Busslinger-Andermatt Gabriela, 1959, Physiotherapeutin	2007
Ersatzmitglied	Fischer Judith, 1963, lic. iur., Generalsekretärin	2007

### Kanzlei

Generalsekretär	Elsener Aldo
Gesichtsschreiber	Köchli Hermann
Gesichtsschreiber	Dormann Albert
Gesichtsschreiberin	Hager Celdrán Andrea
Gesichtsschreiber	Stebler Florian



Gerichtsschreiber	Rothenfluh Simon
Kanzleisekretärin	Dietschi-Brunner Elisabeth

### **Verwaltungsrechtliche Kammer**

Kammervorsitzender	Bellwald Peter
Dreierkammer	Iten-Staub Jacqueline
Dreierkammer	Storchenegger Patrick
Fünferkammer	Müller Oskar
Fünferkammer	Gysi Felix
Einzelrichter im Ausländerrecht	Bellwald Peter
Einzelrichter im Ausländerrecht	Gysi Felix
Einzelrichterin im Ausländerrecht	Iten-Staub Jacqueline
Einzelrichterin im Ausländerrecht	Bedognetti-Roth Gisela

### **Abgaberechtliche Kammer**

Kammervorsitzender	Bellwald Peter
Dreierkammer	Müller Oskar
Dreierkammer	Rossi Andenmatten Rosemarie
Fünferkammer	Bedognetti-Roth Gisela
Fünferkammer	Storchenegger Patrick
Einzelrichter im Steuerrecht	Bellwald Peter
Einzelrichterin im Steuerrecht	Bedognetti-Roth Gisela

### **Sozialversicherungsrechtliche Kammer**

Fünferkammer	
Kammervorsitzender	Gysi Felix
Mitglied	Müller Oskar
Mitglied	Iten-Staub Jacqueline
Mitglied	Rossi Andenmatten Rosemarie
Mitglied	Bedognetti-Roth Gisela

### **Dreierkammer Bereich IVG und UVG**

Vorsitzender	Gysi Felix
Vorsitzende	Bedognetti-Roth Gisela
Mitglied	Müller Oskar
Mitglied	Rossi Andenmatten Rosemarie

Dreikammer Bereich übriges Sozialversicherungsrecht

Vorsitzender

Gysi Felix

Mitglied

Iten-Staub Jacqueline

Mitglied

Rossi Andenmatten Rosemarie

### **Fürsorgerechtliche Kammer**

Kammervorsitzende

Bedognetti-Roth Gisela

Dreierkammer

Iten-Staub Jacqueline

Dreierkammer

Storchenegger Patrick

Fünferkammer

Bellwald Peter

Fünferkammer

Gysi Felix

### III. Gemeindliche Behörden

#### A. Einwohnergemeinden

Amtsdauer: 2011 / 2012

#### Zug

Stadtgemeinde, Stadthaus am Kolinplatz, Postfach 1258, 6301 Zug

Tel. 041 728 21 02, Fax 041 728 23 71

arthur.cantieni@stadtzug.ch

www.stadtzug.ch

#### ■ Grosser Gemeinderat (40)

Abicht Silvan, 1974, lic.phil. I, Historiker	gJp	2011
Barmettler Sandra, 1973, Key Account Manager	FDP	2011
Bertschi Urs, 1955, Rechtsanwalt	SP	2001
Bisig Louis, 1950, dipl.nat.phil. II	SP	2011
Brandenberg Manuel, 1972, Dr.iur. Rechtsanwalt	SVP	2007
Brunner Philip C., 1955, dipl. Hotelier VOH/SHV	SVP	2009
Bühlmann Beat, 1975, Dr.oec., dipl. Ing., Verkaufsleiter	SVP	2011
Eisenring Martin, 1970, Dr.iur., Rechtsanwalt, Notar	CVP	2007
Estermann Astrid, 1970, Amtsvormundin	AF	2003
Giger Susanne, 1960, Buchhändlerin	SP	2007
Hägi Karin, 1973, Hochbauzeichnerin	SP	2008
Halter Hugo, 1959, Polizeioffizier	CVP	2007
Hauser Werner, 1960, Kaufmann	FDP	2009
Hess Roger, 1967, Betriebstechn. TS/Betriebsökonom FH	FDP	2003
Hodel Stefan, 1957, Sozialarbeiter	AF	2001
Hotz-Loos Barbara, 1964, Betriebsökonomin HWV	FDP	2003
Huber Keiser Christina, 1979, lic.phil., Erziehungswissenschaftlerin	SP	2011
Iten Franz, 1973, Landwirt	CSV	2007
Iten-Müller Theo, 1971, Landwirt	CVP	2007
Keiser Othmar, 1967, eidg. dipl. Bankfachmann, Vermögensverwalter	CVP	2011
Kobelt Karl, 1959, Dr.phil. Unternehmer	FDP	2007
Kottelat Schloesing Michèle, 1953, Unternehmerin	gJp	2011
Kretz Martin, 1978, Arzt, Dr. med.	SVP	2011
Kühn Martin, 1978, dipl. Wirtschaftsprüfer	FDP	2011
Leemann Rainer, 1985, Student	FDP	2011
Mathers Monika, 1948, dipl. Englischlehrerin	CSP	1997
Meier Urs E., 1945, Architekt	AF	2003
Messmer Jürg, 1963, Unternehmer	SVP	2003

Moos Adrian, 1969, lic.iur. Rechtsanwalt	FDP	2007
Moos Stefan, 1968, dipl. Bauingenieur HTL	FDP	2003
Pircher Manfred, 1950, Unternehmer	SVP	2001
Reinhart Isabelle, 1961, Apothekerin/Familienfrau	CVP	2003
Rüegg Richard, 1960, eidg. dipl. Elektroinstallateur	CVP	2011
Sivaganesan Rupan, 1981, Drucker	SGA	2007
Stäheli Barbara, 1958, Lehrerin	SP	2003
Uhr-Scherer Marcel, 1972, Dr. sc. techn. ETH, Eur. Erg	FDP	2008
Villiger Werner, 1942, dipl. Ing. HTL	SVP	2007
Vollenweider Willi, 1949, dipl. El. Ing. ETH	SVP	2011
Voser Ignaz, 1955, Innenarchitekt	CSP	2009
Weiss Franz, 1965, Landwirt	CVP	2007

#### ■ Büro des Grossen Gemeinderates

Präsident	Messmer Jürg
Vizepräsident	Moos Stefan
Stimmenzählerin	Estermann Astrid
Stimmenzähler	Keiser Othmar
Stadtschreiber	Cantieni Arthur

#### ■ Geschäftsprüfungskommission des Grossen Gemeinderates

Präsident	Brunner Philip C.
	Hess Roger
	Hodel Stefan
	Hotz-Loos Barbara
	Mathers Monika
	Reinhart Isabelle
	Stäheli Barbara

## ■ Bau- und Planungskommission des Grossen Gemeinderates

Präsident	Bertschi Urs
	Barmettler Sandra
	Giger Susanne
	Meier Urs
	Moos Adrian
	Moos Stefan
	Pircher Manfred
	Rüegg Richard
	Vollenweider Willi
	Voser Ignaz
	Weiss Franz

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Riedo-Huwylter Patrice
	Arnold Breitenmoser Alexandra
	Käppeli Ernst
	Oeuvray Kay Christine
	Speck Daniel

## ■ Stadtrat

Präsident	Müller Dolfi, 1955, Präsidialdepartement	2003
Vizepräsident	Bossard Andreas, 1951, Departement Soziales, Umwelt + Sicherheit	2003
	Romer Ivo, 1964, Finanzdepartement	2009
	Straub-Müller Vroni, 1963, Bildungsdepartement	2011
	Wicki André, 1962, Baudepartement	2011
Stadtschreiber	Cantieni Arthur	

## ■ Verwaltung

### Präsidialdepartement

Departementschef	Müller Dolfi, Stadtpräsident
Stadtschreiber	Cantieni Arthur
Rechtskonsulent	Moos Beat
Controller	Grepper Marcel
Leiterin Kommunikation	Eicher Michaela
Kanzleisekretärin	Zürcher Franziska
Kulturbeauftragte	Falk Jacqueline

Stadtentwicklung	Kaiser Regula
Stadtarchivar	Raschle Christian
Stadtarchivar	Glauser Thomas
Stadtweibel	Duvaud Michael
Leiter Personaldienst	Lanz Erhard
Leiterin Erbschaftsamt	Schaad Martin
Leiterin Einwohnerkontrolle	Schenker Mélanie
Leiterin Zivilstandsamt	Schwendimann Irene
Leiter Zentrale Dienste	Keller Franco

#### ■ Friedensrichteramt

Friedensrichter	Eglin Roland E.
Stv. Friedensrichterin	Landtwing Vreni

#### ■ Finanzdepartement

Departementschef	Romer Ivo, Stadtrat
Finanzsekretär, Leiter	Rupp Andreas
Departementsassistentin	Gschwind Emmi
Stadtbuchhalterin	Zberg Irene
Leiter Grundstückgewinnsteuern	Michel Markus
Leiter Immobilien	Christen Theddy
Leiter Sportamt	Felber Thomas
Leiter Informatik	Truttmann Daniel

#### ■ Betriebsamt

Leiter	Nussbaumer Hans-Rudolf
Stellvertreterin	Löhri-Küng Cornelia

#### ■ Bildungsdepartement

Departementschefin	Straub-Müller Vroni, Stadträtin
Departementssekretärin	Saturnino Karin
Rektor ad interim	Landolt Urs
Leiter Musikschule	Bruggisser Christoph
Leiter HPS	Müller Klaus-Benedikt
Prorektorin Kindergarten/Primarsch.	Brandenberg Esther
Prorektor Oberstufe	Landolt Urs
Leiterin Abt. Kind Jugend Familie	Roth Regula

#### – Stadt- und Kantonsbibliothek

Leiter	Morf Heinz
Stv. Leiterin	Kostezer Barbara

## ■ Baudepartement

Departementschef	Wicki André, Stadtrat
Departementssekretärin	Nussberger Nicole
Departementsassistentin	Bucher Heidi
Baubewilligungen	Huser Marietta
Stadtingenieur	Linggi Karl
Stadtplaner	Klein Harry
Stadtarchitekt	Aeberhard Beat
Leiter Werkhof	Roos Peter
Leiter Hochbau	Glanzmann Peter

## ■ Departement Soziales, Umwelt und Sicherheit

Departementschef	Bossard Andreas, Stadtrat
Departementssekretär	Ugolini Pietro
Stv. Departementssekretärin	Staub Lina-Maria
Leiter Sozialamt	Jans Markus
Leiter Vormundschaftsamt	Halter Jörg
Leiterin Alter & Gesundheit	Hess Brigitte
Stadtökologe	Trüssel Bruno
Leiter Energiefachstelle	Fassbind Walter
Leiter Polizeiamt	Magne Daniel
Leiter Feuerschau	Beer Walter
Kommandant FFZ	Jauch Daniel
Leiter Feuerwehr	Stadlin Daniel

## ■ Präsidialdepartement

### Personalkommission

Präsident	Müller Dolfi, Stadtpräsident Straub-Müller Vroni, Stadträtin Cantieni Arthur, Stadtschreiber
Verein städtische Lehrpersonen	Gauer Maria
Personalverband der Stadt Zug	Kostezer Barbara
Personalverband der Stadt Zug	Limacher Walter
SYNA	Michel Ernst
VPOD	vakant
mit beratender Stimme	Lanz Erhard, Leiter Personaldienst

### Stiftung Theater Casino

Präsident	Müller Dolfi, Stadtpräsident Romer Ivo, Stadtrat
Controller	Grepper Marcel

### **Stiftung Kellertheater am Burgbach**

	Falk Jacqueline
	Marty Paula
	Wild-Haas Judith
Revisor	Grepper Marcel

### **Stiftung Museum in der Burg**

	Pfister Fetz Nicole
	Stählin Jörg

### **Stiftung der Freunde des Zuger Kunsthauses**

	Müller Dolfi, Stadtpräsident
--	------------------------------

### **Zuger Kunstgesellschaft**

	Bossard Andreas, Stadtrat
Revisor	Grepper Marcel

### **Kulturkommission**

Präsident	Müller Dolfi, Stadtpräsident
	Frey Olivier
	Hebeisen Manuel
	Lötscher Caroline
	Rhyner Muriel
	Wismer Roland
mit beratender Stimme	Falk Jacqueline

### **Pensionskassenvorstand**

Arbeitgebervertretung	Müller Dolfi, Stadtpräsident
Arbeitgebervertretung	Brusa Peter
Arbeitgebervertretung	Scherer Adrian
mit beratender Stimme	Lanz Erhard, Leiter PK-Sekretariat

### **Betriebskommission Freizeitanlage Loreto**

städtische Vertretung	Falk Jacqueline
-----------------------	-----------------

### **Stiftung Freizeitanlage Oberwil**

städtische Vertretung	Falk Jacqueline
Revisor	Grepper Marcel



## **Besoldungskommission**

Vorsitz	Romer Ivo, Stadtrat Müller Dolfi, Stadtpräsident Cantieni Arthur, Stadtschreiber
mit beratender Stimme	Lanz Erhard, Leiter Personaldienst

## **Stimmbüro**

Vorsitz	Müller Dolfi, Stadtpräsident Binggeli Bernadette Hausheer Hanspeter Hefti Doris Landtwing Alice Roschy Raphael Cantieni Arthur Duvaud Michael
Protokoll	Keller Franco

## **Dialogwerkstatt**

städtische Vertretung	Morf Heinz
-----------------------	------------

## **Verein Interessengemeinschaft Galvanik Zug (IGGZ)**

städtische Vertretung	Falk Jacqueline
-----------------------	-----------------

## **■ Finanzdepartement**

### **Einschätzungskommission für Grundstückgewinne**

Präsident	Huber Stephan
Vizepräsidentin	Hager Cornelia Blank Andreas Giger Roman Oswald Armin
mit beratender Stimme	Michel Markus

## **Friedhofkommission**

Präsident	Romer Ivo, Stadtrat Appert Karl-Andreas Eigenmann Ruth Greter Heinz Müller Rolf
mit beratender Stimme	Rogg Thomas
Protokoll	Frey Anita

## **Schiesskommission**

Präsident

Romer Ivo, Stadtrat  
Amgwerd Albin  
Cervini Marco  
Fassbind Xaver  
Lanz Christoph  
Köppel Rudolf  
Reichenbach Hansruedi  
Steiner Walter  
Suter Guido  
Weiss Franz  
Wiget Peter  
Wolf André  
Walz Jürg  
Frey Anita

mit beratender Stimme  
Protokoll

## **Bootshafengenossenschaft**

städtische Vertretung

Grepper Marcel

## **■ Bildungsdepartement**

### **Schulkommission**

Vorsitz

Straub-Müller Vroni, Stadträtin  
Bertschi-Zimmermann Michelle  
Chakroun Gaby  
Kündig Peter  
Preibisch Pfrunder Marianne  
Zimmermann Bruno  
Züllig-Moneta Cornelia  
vakant, Vertretung der Lehrerschaft  
Kraft Jürg  
Saturnino Karin

mit beratender Stimme  
mit beratender Stimme  
Protokoll

## **Bibliothekskommission**

Vorsitz	Straub-Müller Vroni, Stadträtin Elsener Eugen Iten-Staub Jacqueline Ott Peter
Vertretung Kanton	Passigatti Prisca
Vertretung Kanton	Scheuzger Jürg Wismer Roland
mit beratender Stimme	Morf Heinz
Protokoll	Kostezer Schöpf Barbara

## **Musikschulkommission**

Vorsitz	Straub-Müller Vroni, Stadträtin Dittli Beat Felix Paolo Gamma Peter Keusch Windisch Kathrin Schmid-Bucher Claudia Weber Bernhard Wetter-Bossard Helen
mit beratender Stimme	Brugisser Christoph
mit beratender Stimme	Rüttimann Beat
mit beratender Stimme	Kraft Jürg
mit beratender Stimme	Jacomella Paolo
Protokoll	Büchl Paula

## **Fachgruppe familienergänzende Kinderbetreuung**

Vorsitz	Roth-Koch Regula Straub-Müller Vroni, Stadträtin Blaser Regula Erni Verena Fries Hutter Diana Herzog Rita Hubli Veronika Koller Susan Korner Cathy Krucker Esther Küttel-Volkart Ursula Magagna Scherer Carolina Weber René
Vorsitz	Gretener Brigitte

## ■ Baudepartement

### Stadtbildkommission

Präsident	Wiederkehr Alphons
Vizepräsident	Cometti Hans
	Bucher Sibylle
	Koepfli Stefan
Ersatzmitglied	Roefs Niels
Ersatzmitglied	Schenk Sylvia
Ersatzmitglied	Stähli Benedikt
Ersatzmitglied	Wullschleger Brigitte

### Nomenklaturkommission

Präsident	Dittli Beat
	Matzig-Sidler Monika
	Raschle Christian
	Schürmann Franz
	vakant
mit beratender Stimme	Schenker Mélanie
Protokoll	Vanoni Mario

### Gewässerschutzverband Region Zuger-Küssnachter-Aegerisee

städtische Vertretung	Wicki André, Stadtrat
in Delegiertenversammlung	Linggi Karl

### Behördendelegation Raum und Verkehr

städtische Vertretung	Bossard Andreas, Stadtrat
städtische Vertretung	Wicki André, Stadtrat

### Wasenmeister

Häcki Heinz  
Steiner Roland

## ■ Departement Soziales, Umwelt und Sicherheit

### Notorganisation

Leitungsgruppe

### Leitungsgruppe (politische Organisation)

Müller Dolfi, Stadtpräsident  
Bossard Andreas, Stadtrat

## **Gemeindeführungsstab**

Stabschef	Schwerzmann Daniel
Stabschef-Stv.	Leuthard Bernhard
	Akermann Thomas
	Christen Mary
	Hodel Peter
	Jauch Daniel
	Laubacher Silvio
	Linggi Karl
	Magne Daniel
	Müller Luka
	Weber Martin
	Zalunardo Roberto

## **Feuerschutzkommission**

Vorsitz	Bossard Andreas, Stadtrat
	Gisler Stefan
	Halter Hugo
	Jauch Daniel
	Marcolin Roger
	Pfiffner Markus
	Wicky Vreni
Sekretär	Ugolini Pietro

## **Aufsichtskommission familienergänzende Kinderbetreuung**

Präsident	Bossard Andreas, Stadtrat
	Straub-Müller Vroni, Stadträtin
	Herzog Rita
	Roth-Koch Regula
	Weber Hubert
	Zbinden Jean-Jacques

## **Vormundschaftskommission**

Präsident	Bossard Andreas, Stadtrat
	Halter Jörg
	Henggeler Rolf
	Mathers Bruce
	Siegwart Christian

## **Gesundheitskommission**

Präsident  
Bossard Andreas, Stadtrat  
Bussmann Hansueli  
Dossenbach Philippe  
Pfenninger Susanne  
Trüssel Bruno  
Zai Ruedi

## **Umweltkommission**

Präsident  
Bossard Andreas, Stadtrat  
Bouchard Patricia  
Feddern Hess Britt  
De Gobbi Ivano  
Leemann Rainer  
Lung Franz  
Trüssel Bruno  
Walser-Fraefel Rainer

## **Energiekommission**

Präsident  
Bossard Andreas, Stadtrat  
Beerle Marcel  
Fassbind Walter  
Grab Roland  
Hüsler Martina  
Schwegler Bruno

## **Konferenz der gemeindlichen Umweltbeauftragten**

städtische Vertretung  
Trüssel Bruno

## **Kommission zur Unterstützung in Härtefällen von Krankenkasse**

städtische Vertretung  
Staub Lina-Maria

## **Plattform Klimabündnis-Städte Schweiz**

Bossard Andreas, Stadtrat  
Trüssel Bruno

## **Zweckverband Notschlachtanlage**

städtische Vertretung  
Bossard Andreas, Stadtrat

## ■ Verschiedenes

### **Betriebskommission GGZ Arbeitsprojekte**

städtische Vertretung                      Bossard Andreas, Stadtrat

### **Stiftung Spital Baar**

städtische Vertretung                      Bossard Andreas, Stadtrat  
städtische Vertretung                      Wicki André, Stadtrat

### **Stiftung Zugerische Alterssiedlungen**

städtische Vertretung                      Bossard Andreas, Stadtrat  
Christen Hans  
Lanz Erhard

### **Zweckverband der Zuger Einwohnergemeinden (ZEBA)**

Verwaltungsrat                              Bossard Andreas, Stadtrat  
städtischer Delegierter                      Wicki André, Stadtrat

### **Gotthard Komitee**

städtische Vertretung                      Straub-Müller Vroni, Stadträtin

### **Kantonale Denkmalkommission**

Mitglied Zug/Baar                          Aeberhard Beat

### **VK zur Überwachung d. Aufgabenerfüllung d. Alimenteninkasso**

städtisches Mitglied                        Jans Markus

### **Spitexkommission der Gemeinden des Kantons Zug**

Revisor                                        Grepper Marcel

### **Stiftung Phönix**

städtische Vertretung                      Bossard Andreas, Stadtrat

### **Stiftung Wildspitz**

städtische Vertretung                      Müller Dolfi, Stadtpräsident

### **Verein für die Betreuung ausländischer Arbeitnehmer (VBA)**

städtische Vertretung                      Bossard Andreas, Stadtrat  
Revisor                                        Grepper Marcel

### **Verein Zuger Jugendtreffpunkte**

städtische Vertretung                      Straub-Müller Vroni, Stadträtin

### **Zurlaubenkommission**

Vertreter Kanton und Stadt Zug    Schelbert Urspeter

### **Innerschweizer Vereinigung für Raumplanung**

städtische Vertretung                      Klein Harald

### **Städte-Allianz**

städtische Vertretung                      Durisin Peter

### **Verein Zug Tourismus**

städtische Vertretung                      Kaiser Regula

### **Drogenkonferenz**

städtische Vertretung                      Bossard Andreas, Stadtrat

### **■ Vertreter in Aktiengesellschaften**

#### **Wasserwerke Zug AG**

Müller Dolfi, Stadtpräsident  
Romer Ivo, Stadtrat

#### **Schiffahrtsgesellschaft für den Zugersee AG**

Straub-Müller Vroni, Stadträtin

#### **Zugerland Verkehrsbetriebe AG**

Bossard Andreas, Stadtrat

#### **Zugerbergbahn AG**

Präsidentin                                      Straub-Müller Vroni, Stadträtin  
Wicki André, Stadtrat

#### **Kunsteisbahn Zug AG**

Romer Ivo, Stadtrat



# Oberägeri

Gemeindeverwaltung, Rathaus Alosenstr. 2, Postfach 159, 6315 Oberägeri

Tel. 041 723 80 00, Fax 041 723 80 01

einwohnergemeinde@oberaegeri.ch

www.oberaegeri.ch

## ■ Gemeinderat

Gemeindepräsident	Meier Pius, 1957, Präsidiales, Finanzen	2003
Vizepräsident	Meier Andreas, 1962, Bau/Infrastruktur	2007
	Rogenmoser Antonia, 1965, Bildung	2011
	Iten Paul, 1954, Soziales	2011
	Staub Peter, 1957, Sicherheit	2011
Gemeindeschreiber	Meier Jürg	
Stellvertreter	Näf Willy	
Urkundsperson	Rogenmoser Anton	
Betreibungsbeamter	Twerenbold Ivo	
Stellvertreterin	Löhri-Küng Cornelia	
Erbschaftsamt	Rogenmoser Anton	
Weibel	Rogenmoser Alois	
Stellvertreter	Rogenmoser Paul	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Stössel Albert
	Schelbert-Arnold Esther
	Meier Peter

## ■ Gemeindeverwaltung

Verwaltungsleiter	Meier Jürg
Leiterin Allgemeine Abteilung	Peyer Irene
Leiter Bau-und Sicherheitsabteilung	Halter Rudolf
Finanzverwalter	Koch Thomas
Leiter Musikschule	Röllin Hans
Leiterin Schulabteilung (Rektorin)	Schranz Clara
Leiter Sozialabteilung	Beeler Meinrad

### ■ Planungs- und Baukommission

Präsident	Meier Andreas Brunnschweiler Andreas Heinrich Kurt Schnieper Christian Ulrich Thomas
Sekretär	Hug Benno

### ■ Feuerschutzkommission

Präsident	Staub Peter
Kommandant	Wyss Franz-Josef
Stellvertreter	Meyer Hans Bürgi Robert Blattmann Karl
Sekretär	Näf Willy

### ■ Grundstückgewinnsteuerkommission

Präsident	Meier Peter Rogenmoser Ursula Senn Michael
Sekretär	Koch Thomas

### ■ Jugendkommission Ägerital

Vertreter Gemeinderat Oberägeri	Iten Paul
Delegierter von Oberägeri	Röllin Philipp
Delegierter von Oberägeri	Iten Pascal

### ■ Fachgruppe Kultur Oberägeri

Präsident	Staub Peter Iten Pascal Mayinger Cornelia Rogenmoser Sonja Rugginenti Eberle Sonja Zäch Stefan
Sekretärin	Häusler Claudia

## ■ Fachgruppe Musik

Präsidentin	Rogenmoser Antonia Birchler Rolf Kempf Daniel Meier Priska Raas Charlotte
Musikschulleiter	* Röllin Hans
Sekretärin	Burkart Katharina
* mit beratender Stimme	

## ■ Schulkommission

Präsidentin	Rogenmoser Antonia Bucher Andreas Duss Erich Kraft Yvonne Nägeli Astrid Rugginenti Eberle Sonja
Rektorin	* Schranz Clara
Lehrervertreterin	* Hilber Hedwig
Sekretärin	Rosser Rita
* mit beratender Stimme	

## ■ Seewasserwerk Ägerital (Betriebskommission) (Delegierte Oberägeri)

Präsident	Meier Andreas Iten Josef Nussbaumer Maurus
Kontrollstelle Oberägeri	Stössel Albert
Anlagewart + Sekretär	Duss Erich
Anlagewart-Stellvertreter	Rogenmoser Bernhard

### ■ Fachgruppe zur Umsetzung der Energiemassnahmen

Projektleiter	Clerc Jacques
Berater des Energiestadt-Labels	Prodoliet Jean-Pierre
Mitglieder	Bilang Klaus Birchler Rolf Rogenmoser Christian

### ■ Fachgruppe zur Umsetzung der LEK-Massnahmen

Projektleiter	Clerc Jacques
Berater	Staubli Peter

#### Mitglieder

Bereich Landwirtschaft	Iten Lukas
Bereich Wald	Henggeler Karl
Bereich Naturschutz/Landwirtschaft	Bieri Arthur
Bereich Siedlungsraum/Ornithologie	Uebelhart Thomas Iten Dominik Kuhn Andreas

### ■ Intergemeindliche Fischereikommission (Delegierte Oberägeri)

Präsident	Stössel Albert
Vertreter der Berufsfischer	Merz Hanspeter
Mitglied	Clerc Jacques
Fischereiaufseher/Sekretär	Winiger André

### ■ Altersrat Ägerital (Delegierte Oberägeri)

Mitglieder	Rogenmoser Rainer Lander Agatha Peter Karl
------------	--

### ■ Funktion zur Prüfung der Vormundschaftsrechnungen

Meyer Pia

# Unterägeri

Gemeindeverwaltung, Seestrasse 2, Postfach 79, 6314 Unterägeri

Tel. 041 754 55 00, Fax 041 754 55 55

info@unteraegeri.ch

www.unteraegeri.ch

## ■ Gemeinderat

Präsident	Ribary Josef, 1951, Präsidial- und Bauabteilung	1995
Vizepräsident	Iten Beat, 1958, Bildung	1999
	Iten-Nussbaumer Josef, 1953, Finanzen+Steuern	2007
	Bruhin Walter, 1966, Sicherheit+Allgemeine Dienste	2005
	Müller Roland, 1971, Soziales+Gesundheit	2011
Gemeindeschreiberin	Derrer Pape Sylvia	
Stellvertreter	Sigrist Patrick	
Weibel	Brandenberg Gabriela	
Stv. Weibel	Ulrich René	
Betreibungsbeamter	Twerenbold Ivo	
Stellvertreterin	Löhri-Küng Cornelia	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Spielhofer Felix
	Inglin Manuela
	Merz Stefan

## ■ Altersrat Ägerital

Präsidentin	Hess Herta
	Baumgartner Robert
	Lander Agatha
	Peter Karl
	Rogenmoser Rainer
	Rohrer Helmut
	Schwerzmann Josef
	Zürcher Paul
Sekretärin	Iten Sandra

### ■ Baukommission

Präsident	Ribary Josef Grunder André Häusler Carmen Merz Thomas Müller Job Vetter Thomas
Gemeindetechniker Bausekretär	Bürgi Beat Iten Markus

### ■ Feuerschutzkommission

Präsident	Bruhin Walter Schatt Josef Schnüriger Bernhard Serratore Vincenzo
Sekretärin	Bucher Yvonne

### ■ Finanzkommission

Präsident	Iten-Nussbaumer Josef Hüppin Frédy Lehmann Martin B. Pirovino Monika Weber René Werner Carmen
Sekretär	Müller Ruedi

### ■ Grundstückgewinnsteuerkommission

Präsident	Iten Michael Baumann Konrad von Flüe Hans-Peter
Sekretärin	Hug Claudia

### ■ Intergemeindliche Fischereikommission

Präsident	Stössel Albert, Oberägeri Clerc Jacques, Oberägeri Merz Hanspeter, Morgarten Roth Karl, Unterägeri Sigrist Patrick, Unterägeri
Amt für Fischerei und Jagd	Ulmann Peter
Sekretär/Fischereiaufseher	Winiger André, Oberägeri

### ■ Informatikkommission

Präsident	Iten-Nussbaumer Josef Derrer Pape Sylvia Müller Ruedi Walker Arthur
Sekretär	Geiser Michael

### ■ Jugendkommission Ägerital

Präsident	Müller Roland Iten Pascal Iten Paul Röllin Philipp Ulrich René Vogel Corinne
Jugendarbeiter	Wenk Christian
Jugendarbeiterin	Odermatt Judith
Leiter Soziales+Gesundheit	Vattolo Walter
Leiter Sozialdienst O'ägeri	Beeler Meinrad

### ■ Kulturrat

Präsident	Bruhin Walter Bollmann Tanja Fuhrer Peter Hoffman Judith Iten Charly Stücheli Albin
Kulturbeauftragter	Ricklin Patric

## ■ Musikschulkommission

Präsident	Iten Beat
	Fuchs Ursula
	Hanke Norbert
	Kläy Susanne
	Schär Adrian
	Werner Thomas
Musikschulleiter	Hafner Richard
Sekretärin	Styger Rita

## ■ Schulkommission

Präsident	Iten Beat
	Bruckbach Hanke Sabine
	Frey Evelyne
	Hess Iris
	Iten Trix
	Meier Patrik
Rektor	Egli Marco
Lehrervertretung	Pfaffhauser Franziska
Schule & Elternhaus	Weber René
Sekretärin	Stücheli Monika

## ■ Sportkommission

Präsident	Bruhin Walter
	Bucher Peter
	Iten-Steiner Peter
	Latka Damian
	Moser Antoinette
	Müller Sandra
Gemeindetechniker	Bürgi Beat
Sekretärin	vakant



## ■ Strassenkommission

Präsident	Ribary Josef Aeby Peter Aeschlimann Bruno Andermatt Patrick Gisler Monika Iten-Schmidig Josef Sperandio Renato
Gemeindetechniker	Bürgi Beat
Sekretär	Raschle Gerhard

## ■ Umweltkommission

Präsident	Iten Beat Egloff-Ensner Margrit Kläy René Köster Renate Ryser Ralph Scherrer Andreas
Gemeindetechniker	Bürgi Beat
Sekretärin	Kälin Marlene

## ■ Gemeindeführungsstab

Medien	Bollschweiler Alain
Stabschef	Brun Rolf
Verbindung zum GR	Bruhin Walter
Chef Information	Brändle Thomas
Chef Evakuierung	Heer Daniel
Chef Lage	Iten Bruno
Schätzer	Raschle Gerhard
Chef Feuerwehr	Serratore Vincenzo
Werkhof	vakant
Stv. Stabschef	Wiederkehr-Rhyner Ludwig

# Menzingen

Einwohnergemeinde, Rathaus, Postfach 99, 6313 Menzingen

Tel. 041 757 22 10, Fax 041 757 22 11

info@menzingen.ch

www.menzingen.ch

## ■ Gemeinderat

Präsident	Staub Roman, 1967, Präsidial- und Finanzabteilung	2003
Vizepräsident	Dittli Peter, 1957, Schulabteilung	2003
	Kempf Martin, 1970, Bauabteilung	2003
	Schönenberger Paul, 1959, Sicherheits- und Volkswirtschaftabteilung	2007
	Staub Susan, 1962, Sozial- und Gesundheitsabteilung	2011
Gemeindeschreiber	Bugmann Peter	
Stellvertreter	Schranz Erich	
Weibel	Meyer-Rogenmoser Hans	
Betreibungsbeamter	Barmet Othmar	
Stellvertreter	Rohner Markus	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Berweger Rolf Schmid Alphons von Holzen Markus
-----------	--

## ■ Schulkommission

Präsident	Dittli Peter Capol Silvia Ehrbar Andreas Flütsch Barbara Schmid Dominik Zürcher Jürg
mit beratender Stimme	Jahn Pascal
mit beratender Stimme	Küng Margrit
mit beratender Stimme	Steck Nino
Sekretärin	Dougoud Gabriela

### ■ Musikschulkommission

Präsident	Dittli Peter Bucheli Twerenbold Othmar Iten Bürgi Alexandra Steck Nino Weiss Beat
Sekretärin	Schäfer Ruth

### ■ Vormundschaftskommission

Präsidentin	Staub Susan Schönenberger Paul Weizenegger Patrik
Sekretärin	Lehr Jolanda

### ■ Baukommission

Präsident	Kempf Martin Barmet Hans Camenzind Pascal Castiglioni Alberto Neininger Rita Trinkler Othmar Wickart Andreas
Sekretär	Scherrer Alfred

### ■ Feuerschutzkommission

Präsident	Schönenberger Paul Hegglin Roger Nussbaumer Karl Meyer-Rogenmoser Hans Zürcher Beat
Sekretär	Bugmann Peter

### ■ Bibliothekskommission

Präsidentin	Bomio Doris Barmet Monika Dittli Peter Zahner-Iten Cäcilia
Bibliothekarin	Masüger Heidi

## ■ Sozialkommission

Präsidentin	Staub Susan Göhring Birchler Pia Iten-Hofstetter Marlise Staub Thomas Wyss Thomas
mit beratender Stimme	Weizenegger Patrik
Sekretärin	Weber Josefina

## ■ Gemeindeführungsstab

Stabschef	von Holzen Richard
Stabsdienste	Bugmann Peter Kempf Martin Nussbaumer Karl Schönenberger Paul Weber Bruno

## ■ Grundstückgewinnsteuerkommission

Präsident	Weiss Marco Bütler Benno Gassmann Josef Hürlimann Markus Staub Roman
Sekretär	Fuchs Konrad

## ■ Kommission mänzigeHell

Präsident	Schönenberger Paul Abächerli Fredi Benz Adrian Göhring Birchler Pia Hegglin Peter
Sekretär	Keiser Herbert

# Baar

Gemeindeverwaltung, Rathausstrasse 6, Postfach, 6341 Baar

Tel. 041 769 01 11, Fax 041 769 01 99

einwohnergemeinde@baar.ch

www.baar.ch

## ■ Gemeinderat

Gemeindepräsident	Hotz Andreas, 1959, Präsidiales/Kultur	FDP	2003
Vizepräsident	Langenegger Paul, 1952, Planung/Bau	CVP	1995
	Steinmann Hans, 1949, Finanzen/Wirtschaft	SVP	1999
	Binzegger Sylvia, 1961, Schulen/Bildung	CVP	2003
	Arnold Jost, 1952, Liegenschaften/Sport	FDP	2007
	Zeiter Berty, 1956, Soziales/Familie	ALG	2011
	Betschart Karl, 1946, Sicherheit/Werkdienst	SVP	2011
Gemeindeschreiber	Lipp Walter		
Vizegemeindeschreiber	Guntli Thomas		

## ■ Gemeindeverwaltung

Verwaltungsleiter	Lipp Walter
Abteilungsleiter	Guntli Thomas, Präsidiales/Kultur
	Frei Manuel, Finanzen/Wirtschaft
	Bossard Urban, Schulen/Bildung
	Spillmann Urs, Planung/Bau
	Hoppler Bruno, Liegenschaften/Sport
	Longhi Rolf, Sicherheit/Werkdienst
	Eisenhut Clemens, Soziales/Familie
Personalleiter	Matter Ueli
Gemeindliche Urkundsperson	Bopp Patrick
Gemeindliche Urkundsperson	Guntli Thomas
Gemeindliche Urkundsperson	Lipp Walter

## ■ Informatikkommission

Präsident	Niederöst Christof
	Christen Matthias
	Hotz Andreas
	Lipp Walter
	Pfyl Markus
Sekretär	Bieler Alex

## ■ Kinder- und Jugendkommission

Präsident	Hotz Andreas Bisang Urs Dübendorfer Christen Maja Emmenegger Nathalie Hunn Ivo Huwyler Thomas Merz Heinz Rogger Adrian Silberschmidt Lioris Danielle Sperling Didier Wandfluh Dunja
Sekretär	Guntli Thomas

## ■ Kulturkommission

Präsident	Hotz Andreas Billing Gert Bürki Peter Guntli Thomas Heller Manuela Inglin Thomas Masüger Giannina Uster Hanspeter
Sekretärin	Emmenegger Claudia

## ■ Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission

Präsident	Andermatt Pirmin Bielmann Ernst Gwerder Thomas Stöckli Armin Züllig Peter
-----------	---

### ■ Finanzkommission

Präsident	Steinmann Hans Aeschi Thomas Andermatt Pirmin Gössi Alois Hausheer Iwan Huwyler Thomas Schaller Bernhard
Sekretär	Frei Manuel

### ■ Grundstückgewinnsteuerkommission

Präsident	Aeschi Siegfried Grunder Daniel Lustenberger Franz Steinmann Hans
Sekretärin	Rogenmoser Tanja

### ■ Musikschulkommission

Präsidentin	Binzegger Sylvia Affentranger Hubert Bossard Urban Hitzler Tamara Huwyler Thomas Kiser-von Rotz Patricia Scheurer Alfred Stählin Eva
Sekretär	Auf der Maur Benno

### ■ Schulkommission

Präsidentin	Binzegger Sylvia Amrein-Meierhans Yvonne Betschart Oliver Blattmann Albert Bossard Urban Grünenfelder Andermatt Petra Hengstler Klaus Matter Arno Peita Gabriela Roos Anton Schweizer Anita
-------------	---

Sekretärin

Stähli Veronika  
Martino Susanne

#### ■ Baukommission

Präsident

Langenegger Paul  
Bürgler Karl  
Inderbitzin Leo  
Joho Georg  
Peita Gabriela  
Riboni Michael  
Rohrer Ernst  
Spillmann Urs  
Grob Erwin

Sekretär

#### ■ Planungskommission

Präsident

Langenegger Paul  
Baur Markus  
Langenegger Peter  
Müller Roman  
Rüesch Ueli  
Hutter Paul  
Vonplon Mario  
Wandfluh Oliver  
Spillmann Urs

Sekretär

#### ■ Energiefachkommission

Präsident

Langenegger Paul  
Doppmann Stefan  
Huber Manfred  
Meier Edgar  
Schürmann-Kräuss Katja  
Müller Herb

Sekretär

#### ■ Nomenklaturkommission

Präsident

Schacher Hans  
Schmid Anton  
Schürmann Franz  
Zraggen Patrick



### ■ Verkehrskommission

Präsident	Betschart Karl Beeler Rolf Brändli Ernst Hotz Silvan Longhi Rolf Niedermann Markus Peita Gian-Reto Rohrer Ernst Schaller Eduard
Sekretär	Gamma Peter

### ■ Friedhofkommission

Präsident	Arnold Jost Bart Hans-Peter Fischer Hans Koch Alois
Sekretärin	Tong Bircher Jacqueline

### ■ Turn- und Sportkommission

Präsident	Büttiker Markus Arnold Jost Bär Helen Briner Büeler Daniela Bürge Thomas Dario Victor Huber Thomas Imbach Philipp Sieber Anton Jorge
Sekretär	Stierli Peter

### ■ Feuerschutzkommission

Präsident	Betschart Karl Nussbaum Hansruedi Uebelhart Max Utiger Peter
Sekretär	Longhi Rolf

## ■ Gemeindlicher Führungsstab

Stabschef	Uebelhart Max
Stabschef-Stv.	Pfister Martin
	Betschart Karl
	Bucher Joakim
	Etter René
	Fässler Jörg
	Lipp Walter
	Moos Werner
	Utiger Peter
	Zumbach Eduard
Sekretär	Longhi Rolf

## ■ Familienkommission

Präsidentin	Zeiter Berty
	Bossard Urban
	Buess Werner
	Bühlmann Monica
	Inglin Thomas
	Peita Gabriela
	Wandfluh Oliver
	Zeberg-Langenegger Sonja
Sekretär	Eisenhut Clemens

## ■ Integrationskommission

Präsidentin	Zeiter Berty
	Andermatt Urs
	Dahinden René
	Djordjevic Slobodanka
	Häseli Barbara
	Hunn Ivo
	Müller Ursula
	Schuler Hubert
	Strobel Elsbeth
	Zürcher Beat
	vakant
Sekretärin	Gull Nora

### ■ Sozialhilfekommission

Präsidentin	Zeiter Berty Gjorgjiev Ljupco Hürlimann Markus Huwyler Brigitte Müller-Wild Ursula Schuler Hubert Senn Jakob Tschäni Marianne
Sekretär	Eisenhut Clemens

### ■ Vormundschaftskommission

Präsidentin	Zeiter Berty Huwyler Brigitte Künzli Silvia Tschäni Marianne
Sekretär	Eisenhut Clemens

### ■ Fachkommission für Altersfragen

Präsidentin	Zeiter Berty Anliker Markus Baschung Hannes Enggist Hans-Rudolf Hotz Barbara Kistler Balduin Plüss Gabriela Schär Stéphanie Stadler Kurt Staub Heinz Staub-Ackermann Uschy Weber Stefan
Sekretär	Eisenhut Clemens

# Cham

Einwohnergemeinde, Mandelhof, Postfach 265, 6330 Cham 1

Tel. 041 723 88 88, Fax 041 723 88 99

info@cham.ch

www.cham.ch

## ■ Gemeinderat

Präsident	Werder Bruno, 1953, Finanzen und Verwaltung	1999
Vizepräsident	Meyer Charles, 1953, Planung und Hochbau	2003
	Aeby Markus, 1956, Soziales und Gesundheit	2007
	Schilter Beat, 1964, Bildung	2007
	Baumann Markus, 1954, Verkehr und Sicherheit	2011

## ■ Mitglieder Geschäftsleitung

Gemeindeschreiber	Mengis Martin
Leiter Finanzen und Verwaltung	Mohr Roger
Leiterin Soziales und Gesundheit	Borek Kerstin
Leiter Bildung	Fuchs Philip
Personalverantwortliche	Meyer Susanna
Leiter Planung und Hochbau	Staub Erich
Leiter Verkehr und Sicherheit	Toggenburger Werner

## ■ Weibelamt

Weibel	Bellmont Franz
Stellvertreter	Stalder Peter

## ■ Betreibungsamt

Betriebsbeamter	Holzgang Peter
Stellvertreter	Twerenbold Ivo

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Wyss Walter
	Camenzind Daniel
	Gasser Urs Peter
	Stalder Markus
	Strickler-Küng Brigitte

## ■ Erbschaftsbehörde

Präsident	Steinmann Rolf Mengis Martin Späni Trudy Stocker Benno
Sekretärin	Born Aita

## ■ Stimmbüro

Präsident	Mengis Martin Ackermann Sha Bellmont Franz Bruckbach Jeanette Bühlmann Christian Gysi-Meyer Monika Hager Elyne Imfeld Sylvia Jaeger Volker Landtwing André Laubscher Margrit Meyer Susanna Morgenegg Patrik Schilter-Oberli Therese Vetter Christian Wüst Martina
Sekretär	Stalder Peter

## ■ Grundstückgewinnsteuerkommission

Präsident	Kleiner Rudolf Aregger Franz Erni Kurt Schilter-Oberli Therese
Sekretär	Bellmont Franz

## ■ Finanzkommission

Präsident	Werder Bruno Ambühl Roman Ehrbar Walter Ineichen Rolf Georg Andreas Kiener Hermann Mengis Martin Soltermann Claus
Sekretär	Mohr Roger

## ■ Schulkommission

Präsident	Schilter Beat Blättler-Müller Christine Fuchs Philip Häfliiger Müller Andrea Hürlimann Franziska Ineichen Priska Kalt Adrian Pasamontes Karin Stocker Hannes Wieser Rudy J.
Vertretung Schule	Imfeld Sylvia
Sekretärin	Bürki Elvira

## ■ Baufachkommission

Präsident	Marty Beat Birrner Walter Halter Ernst Käppeli Toni Meyer Charles Prodolliet Jean-Pierre Schnurrenberger Beat Sidler Pius Staub Erich Weiss Peter
Sekretär	Cautero Tiziano
Sekretär	Zahner Roland

## ■ **Planungskommission**

Präsident	Meyer Charles Ackermann Sha Bär Thomas Baumann Markus Baumgartner Hans Mathis Simon Rehm Achim Roulier Ruth Staub Erich Toggenburger Werner Wipfli Ralph
Sekretärin	Martinelli Prisca

## ■ **Kommission Cham Nord 01**

Präsident	Meyer Charles Cautero Tiziano Ebnöther Claude Marty Beat Müller Bruno Rey Charlotte Ruoss Silva Staub Erich
Sekretärin	Martinelli Prisca

## ■ **Sozialkommission**

Präsident	Aeby Markus Bruckbach Christoph Gysi-Meyer Monika Laubscher Margrit Meyer Doris Roth Stappung Sylvia Santamaria Isabelle
Sekretärin	Borek Kerstin

### ■ Friedhofskommission

Präsident	Steinmann Rolf Rey Thomas Schuler Markus Wälchli Thomas
Sekretärin	Born Aita

### ■ Feuerschutzkommission

Präsident	Baumann Markus Baggenstos Urs Meisser Simon Rothenbühler Urs Scherer Roland Toggenburger Werner Unternährer Patrick Wytttenbach Urs
Sekretärin	Mosimann Maja

### ■ Verkehrskommission

Präsident	Baumann Markus Ambühl Hans Berger Urs Büschi Marc Erni Kurt jun. Gattiker Marco Rickenbacher Thomas Suter Rainer Toggenburger Werner
Sekretärin	Lütolf Ibolyka

### ■ Energiestadtkommission

Präsident	Meisser Claudio Albrecht Susanne Kannewischer Harald Schrepfer Daniel Schuler Josef Zahner Roland
Sekretärin	Hotz Manuela



■ **Gemeindeführungsstab (Kernstab)**

Stabschef	Andermatt Markus
Stabschef-Stv.	Amrein Urs
Stabschef-Stv.	Baumann Markus
C Info	Mengis Martin
C Techn Betr	Hanhart Rudolf
Rückw D	Toggenburger Werner

# Hünenberg

Einwohnergemeinde, Chamerstrasse 11, Postfach 261, 6331 Hünenberg

Tel. 041 784 44 44, Fax 041 784 44 99

info@huenenberg.ch

www.huenenberg.ch

## ■ Gemeinderat

Präsidentin	Hürlimann Regula, 1956, Präsidiales und Finanzen	1999
Vizepräsidentin	Huwylar Renate, 1969, Sicherheit und Umwelt	2007
	Wenger Erich, 1948, Bau und Planung	2003
	Hofer Käty, 1950, Soziales und Gesundheit	2007
	Wirth Ueli, 1950, Bildung	2011
Gemeindeschreiber	Wetli Guido	
Stellvertreter	Wyler Marcel	

## ■ Weibelamt

Weibel	Luthiger Beat
Stellvertreter	Jurt Guido

## ■ Betriebsamt

Betriebsbeamtin	Signer-Wyss Esther
Stellvertreter	Betschart Jörg

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Rast Alois
	Cerletti Alexandra
	Kronenberger Daniel

## ■ Finanzkommission

Präsidentin	Hürlimann Regula
	Rast Alois
	Scherer Paul
	Shavit Daniel
	Sidler Wolfgang
Sekretär	von Reding Beda

### ■ Grundstückgewinnsteuerkommission

Präsidentin	Hürlimann Regula Hubatka Roland Kammerer-Bucher Monika Oehmke Schiess Petra Seiler Othmar
Sekretär	Wüest Josef

### ■ Kulturgruppe

Präsidentin	Munk Ursula Dördelmann Andrea Hauenstein Gaby Mattmann Otto Moser Valentin Waller Regula
Sekretär	Wüest Josef

### ■ Schulkommission

Präsident	Wirth Ueli von Burg Roland Spreng Patrick Petri Hürlimann Katharina Tschopp Rudolf Maurenbrecher Eva Wismer-Ziltener Susanne Steiner-Schönbächler Ursula Schmid Rolf
Sekretärin	Stadler Barbara

### ■ Musikschulkommission

Präsident	Wirth Ueli Achermann Heinz Bürgi Beat Fischer Evelyne Suter Raphael Wietlisbach Sibylle
Sekretärin	Zürcher Ursula

## ■ Baukommission

Präsident

Wenger Erich  
Bühler Urs  
Gygli Dany  
Zimmermann Urs  
Gertsch Beat  
Wyss Daniel  
Kost Sibylle  
Cerletti Martin  
Schmid Edgar  
Hurni Luzia

Sekretärin

## ■ Feuerschutzkommission

Präsidentin

Huwylar Renate  
Baumgartner Markus  
Risi Markus  
Furrer Margrit  
Hochreutener Walter  
Aeschlimann Pia  
Bucheli Franz  
Eicher Erich  
Schriber Daniel

Sekretär

## ■ Gesundheitskommission

Präsidentin

Hofer Käty  
Hürlimann Anton  
Streich Bernhard  
Bollinger Christian

Sekretär

## ■ Verkehrskommission

Präsidentin

Huwylar Renate  
Ruckli André  
Buzay Karl  
Stuber Christoph  
Burkard Daniel  
Villiger Thomas  
Barmet Dominik  
Schriber Daniel

Sekretär

## ■ **Energiekommission**

Präsident	Wenger Erich Ambühl Markus Rickli Urs Schuler Werner
Sekretär	Barnet Dominik

## ■ **Jugendkommission**

Präsidentin	Hofer Käty Beeler Jürg Regli-Werder Monika Bieri Anna Holstein Tim Annen Bruno Kreuzer Sandra Franco Raffaele
Sekretär	Hofer Christian

## ■ **Gemeindeführungsstab**

Stabschef	Luthiger Werner
Stabschef-Stv.	Schmid Edgar
Chef Lage	Schriber Daniel
Chef Information	Wetli Guido
Chef Infrastruktur	Joho Georg
Feuerwehr	Baumgartner Markus
Chef Administration	Felix Urs
Gemeinderätin	Huwylar Renate
Stabsunterstützung	Spillmann Martin

## ■ **Friedensrichteramt**

Friedensrichterin	Odermatt Ruth
Friedensrichter-Stv.	Ambühl Markus

# Steinhausen

Einwohnergemeinde, Bahnhofstrasse 3, Postfach 164, 6312 Steinhausen

Tel. 041 748 11 11, Fax 041 748 11 00

info@steinhausen.ch

www.steinhausen.ch

## ■ Gemeinderat

Gemeindepräsidentin	Hofstetter Barbara, 1958, Präsidiales, Bildung und Schule	1999
Vizepräsident	Cervini Marco, 1955, Sicherheit + Bevölkerungsschutz	2001
	Sennrich Heinz, 1947, Soziales und Gesundheit	2003
	Staub Hans, 1958, Bau und Umwelt	2007
	Brüngger-Ebinger Carina, 1965, Finanzen und Volkswirtschaft	2011
Gemeindeschreiber	Schnellmann Hans	
Stellvertreter	Blättler Marcel	
Stellvertreterin	Böhringer Stalder Claudia	
Rektor	Leupi Walter	
Leiterin Schulsekretariat	Kaufmann Patrizia	
Betreibungsbeamter	Rohner Markus	
Gemeindeweibel	Schmid Jakob	
Stellvertreter	Ritter Erich	

## ■ Friedhofkommission

Präsident	Sennrich Heinz
	Blättler Marcel
	Notter Carl
Sekretär	Kolb Peter

## ■ Kommission für Mediatheken und Gemeindebibliothek

Präsidentin	Brüngger-Ebinger Carina
	Burri Monika
	Fuchs Heinz
	Kempf Karin
mit beratender Stimme	Schmid Maria Cristina
mit beratender Stimme	Ettel Mirjam

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident Bolinger Willi  
Gasser Barbara  
Zehnder Marcel

### ■ Finanzkommission

Präsident Meienberg Max  
Brüngger-Ebinger Carina  
Hürlimann Andreas  
Schärer Richard  
Speirer Walter

Sekretär Frick Roland

### ■ Grundstückgewinnsteuerkommission

Präsidentin Brüngger-Ebinger Carina  
Baggenstos Hans Peter  
Schmid Kurt

Sekretär Michel Markus

### ■ Schulkommission

Präsidentin Hofstetter Barbara  
Fuchs Heinz  
Hausheer-Elsener Marlen  
Margiotta Adriano  
Rüedi Markus-Peter

mit beratender Stimme Blum Verena  
mit beratender Stimme Leupi Walter

Sekretärin Kaufmann Patrizia

### ■ Musikschulkommission

Präsidentin Hofstetter Barbara  
Emmenegger-Burri Milly  
Koller Philippe  
Schleiss Silvia  
Wüthrich Marcel

mit beratender Stimme  
mit beratender Stimme  
mit beratender Stimme  
Sekretärin

Neukom Daniel  
Rüttimann Gerhard  
Stadler Michel  
Kaufmann Patrizia

#### ■ Baukommission

Präsident

Staub Hans  
Hengartner Urs  
Kempf Urs  
Schlumpf Beda  
Stirnemann Marion

Sekretär

Blättler Marcel

#### ■ Energiefachkommission

Präsident

Notter Gregor  
Antón Eugenio  
Gehrig Roland  
Langenegger Peter  
Reinschmidt Mario  
Staub Hans

Sekretär

Iten Pascal

#### ■ Alterskommission

Präsident

Sennrich Heinz  
Gilg Oskar  
Schärli Irene  
van der Meer Jan

Sekretär

Vogt Ruedi  
Kolb Peter

#### ■ Gesundheitskommission

Präsident

Sennrich Heinz  
Cervini Marco

Sekretär

Rohrer Klaus



### ■ **Feuerschutzkommission**

Präsident	Cervini Marco Amhof Markus Iten Daniel Keller Thomas Schlitner Christoph
Sekretär	Rohrer Klaus

### ■ **GFS Kernstab**

Stabschef	Blättler Marcel
Stabschef-Stv.	Gaido Marcel
ZSO Kanton Zug	Ariani Basil
Vertreter Gemeinderat	Sennrich Heinz
Vertreter Feuerwehr	Wesemann Andreas
Sekretär	Rohrer Klaus

### ■ **Betriebskommission des Wasser- und Elektrizitätswerkes**

Präsident	Cervini Marco Frenademez Fredi Hausheer Martin Meier Felix Schleiss Karl
Sekretär	Burkhard Bruno

# Risch

Gemeindeverwaltung, Zentrum Dorfmat, 6343 Rotkreuz

Tel. 041 798 18 18, Fax 041 798 18 88

info@rischrotkreuz.ch

www.rischrotkreuz.ch

## ■ Gemeinderat

Präsident	Hausherr Peter, 1966, Stabstellen Präsidiales	2007
	Knüsel Ruedi, 1955, Planung/Bau/Sicherheit	2007
	Schmid Marianne, 1969, Soziales/Gesundheit	2011
	Zoppi Francesco, 1956, Finanzen/Controlling	2011
	Scheidegger Markus, 1965, Bildung/Kultur	2011
Gemeindeschreiber	Krummenacher Ivo	
Gemeindeschreiber-Stv.	Stöckli Peter	
Weibel	Meier Marcel,	
Weibel-Stv.	Schriber-Neiger Hanni	
Betriebsbeamter	Betschart Jörg	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Tobler Armin
	Schmid Heinz
	Bernhard Markus

## ■ Kommission Finanzstrategie

Präsident	Zoppi Francesco
	Abart Alfons
	Freimann Oskar
	Roos Flavio
	Hauser Sandra
Sekretär	Galliker Hans

### ■ Kommission Planung/Bau/Sicherheit

Präsident	Knüsel Ruedi Betschart Stefan Bühler Andre Burkart Daniel Hegglin Andreas Schindler Jürg Schwerzmann Philipp Wahl Patrick
Sekretärin	Leuthold Nathalie

### ■ Schulkommission

Präsident	Scheidegger Markus Arber René Fässler Roman Küng Bruno Lanter Claudia Kurmman Daniel Mönch Martin Müller Beatrice Schmid Graziella Stolz Bumbacher Corina Widmer Matthias
Sekretärin	Felder Sabrina

### ■ Kommission Soziales/Gesundheit

Präsidentin	Schmid Marianne Canori Simone Dolfi Bettina Egloff Urs Fähndrich Hans-Peter Jeker Markus Odermatt Daniela Stutz Marianne
Sekretärin	Marty Sandra

## ■ Kommission Grundstückgewinnsteuer

Galliker Hans  
Gmünder Marcel  
Leibacher Hans

## ■ Fachausschuss Sport

Präsident  
Leibacher Hans  
Lässer Roland  
Keller Orlando  
Nietlispach Livio  
Omlin Manuela  
Schmidiger Roger  
Stadelmann Markus

## ■ Fachausschuss Sicherheit

Präsident  
Knüsel Ruedi  
Heggli Hanspeter  
Schaller Marcel  
Suter Manfred  
Theiler Markus

Sekretärin  
Graf Marlen

## ■ Gemeindeführungsstab

Präsident  
Theiler Markus  
Achermann Walter  
Bachmann Hans  
Krummenacher Ivo  
Meier Christian  
Nick André  
Sax Marc  
Stöckli Peter

# Walchwil

Gemeindeverwaltung, Dorfstrasse 4, Postfach 93, 6318 Walchwil

Tel. 041 759 80 10, Fax 041 759 80 07

einwohnergemeinde@walchwil.ch

www.walchwil.ch

## ■ Gemeinderat

Präsident	Hürlimann Tobias, 1963, Präsidiales, Finanzen	2001
Vizepräsidentin	Hürlimann-Iten Monika, 1958, Soziales/Gesundheit	2003
	Suter Guido, 1958, Infrastruktur/Sicherheit	2007
	Loosli René, 1964, Bau/Planung	2009
	Roth Peter, 1969, Bildung/Kultur	2011
Gemeindeschreiber	Arnold René	
Stellvertreterin	Kronenberg Yvonne	
Weibel	Odermatt David	
Stellvertreter	Rust Thomas	

## ■ Gemeindeverwaltung

Leitung Präsidiales	Arnold René, Gemeindeschreiber
Gemeindeschreiber Stv.	Kronenberg Yvonne
Leitung Finanzen	Rust Franz
Leitung Bau/Planung	Bürgler Ulrich
Leitung Infrastruktur/Sicherheit	Jäggi Stefan
Leitung Soziales/Gesundheit	Ehrenzeller Sonya
Betreibungsbeamtin	Schnyder-Ziltener Susanne
Betreibungsbeamtin-Stv.	Siebenmann Ruedy
Gemeindliche Urkundsperson	Arnold René

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Zimmermann Andreas
	Huwylar Karl
	Reinhard Rolf

## ■ Friedensrichter

Friedensrichter	Flury Urs
Friedensrichter Stv.	Disch Alexander

## ■ Schulkommission

Präsident	Roth Peter Dubacher René Körner Petra Zanella Sandra Furrer Viktor Portmann Jürg Schmuki Barbara Studer Eveline
Protokoll	Glass Kathy

## ■ Gesundheitskommission

Präsidentin	Hürlimann-Iten Monika Kälin Walter
-------------	---------------------------------------

## ■ Planungs- und Baukommission

Präsident	Loosli René Hermann Stephan Brühwiler Philipp Hirt Markus Rust Josef Simeon Jeanette
Protokoll	Tresch Franz

## ■ Feuerschutzkommission

Präsident	Suter Guido Bartel Dirk Jäggi Stefan Roth Josef Hürlimann Walter Schatt Josef
-----------	--

## ■ Bojenkommission

Präsident	Suter Guido Birrer Kurt Hürlimann Konrad Rust Claude
Protokoll	Jäggi Stefan

## ■ Gemeindeführungsstab

Stabschef	Suter Guido
Stabschef- Stv.	Hürlimann Tobias Arnold René Hürlimann Karl Jäggi Stefan Roth Josef

## ■ Jugendkommission

Präsidentin	Hürlimann-Iten Monika Baumeler Nina Böni Sandra Ehrenzeller Sonya von Rennenkampff Jan vakant
-------------	--

## ■ Kulturkommission

Präsident	Roth Peter Grab Anderrüti Antonia Hürlimann Charlotte Hürlimann Silvana Studer Manuel
Sekretariat	Rust Karin

# Neuheim

Gemeindeverwaltung, Dorfplatz 5, Postfach 161, 6345 Neuheim

Tel. 041 757 21 30, Fax 041 757 21 40

www.neuheim.ch

## ■ Gemeinderat

Präsident	Kessler Thomas, 1960, Präsidiales und Finanzen	2007
Vizepräsidentin	Ulrich-Meier Monika, 1972, Bildung	2007
	Keiser Franz, 1957, Soziales und Gesundheit	2007
	Bosshart Roger, 1964, Sicherheit, Wirtschaft und Verkehr	2009
	Schubnell Richard, 1950, Bauten und Umwelt	2011
Gemeindeschreiber	Wicky Christof	
Weibel	Röllin Christoph	
Weibel-Stv.	Steiner Hugo	

## ■ Gemeindeverwaltung

Gemeindeschreiber	Wicky Christof
Finanzverwalter	Steiner Markus, Gemeindeschreiber-Stv.
AHV-Zweigstelle	Rusan Dejana
Bauverwalter	Inglin Urs
Leiter Werkhof	Frei Hanspeter
Leiter Sozialamt	Fischer Urs
Mitarbeiterin Sozialamt	Jauk Manuela
Jugendarbeiter/-beauftragter	Kessler Christian
Schulsozialarbeiterin	Strimer Corin
Verwaltungsangestellte	Rigo-Imgrüth Susanne
Verwaltungsangestellte	Rusan Dejana
Urkundsperson	Wicky Christof
Urkundsperson-Stv.	Bugmann Peter, Menzingen

## ■ Betreibungsamt

Rathaus, 6313 Menzingen

Tel. 041 757 22 90, Fax 041 757 22 92

Betreibungsbeamter	Barmet Othmar
Stellvertreter	Rohner Markus, Betreibungsbeamter Steinhausen



### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident Zimmermann Erich  
Ammann Beatrice  
Merz Franz

### ■ Grundstückgewinnsteuerkommission

Präsident Kessler Thomas, Gemeinderat  
Berwert Hugo  
Ammann Beatrice  
Rust Josef  
Aktuar Steiner Markus, Finanzverwalter

### ■ Schulkommission

Präsidentin Ulrich-Meier Monika, Gemeinderätin  
Blum Georg  
Huber Alois, Rektor  
Krüdwagen Susanne  
Fontana Marius  
Schneider Esther  
Thoma Rita  
Aktuarin Cortiula Beatrice, Schulsekretärin  
Aktuarin Gysi Simone

### ■ Musikschulkommission (Subkommission der Schulkommission)

Präsidentin Ulrich-Meier Monika, Gemeinderätin  
Bösel Beata  
Hegglin-Hartmann Sibylle  
Hirzel Karin  
Aktuar Bucheli Othmar, Musikschulleiter

### ■ Planungs- und Baukommission

Präsident Schubnell Richard, Gemeinderat  
Ayer Erich  
Guhl Eva  
Moos Anton  
Schweizer Emil  
Aktuar Inglin Urs, Bauverwalter

### ■ Feuerschutzkommission

Präsident	Bosshart Roger, Gemeinderat Obrist Beat, Feuerwehrkommandant Schatt Josef, Feuerungs- u. Brandschutzkontr. Berg
Aktuar	Lötscher Thomas

### ■ Gesundheitskommission

Präsident	Keiser Franz Bürgler Paul
Aktuar	Wicky Christof

### ■ Gemeindeführungsstab GFS

Präsident	Merz Paul, Stabschef Bosshart Roger, Gemeinderat Halter Robert Inglin Urs, Bauverwalter Kupper Remo Müller Gregor Obrist Beat, Feuerwehrkommandant Wicky Christof, Gemeindeschreiber
-----------	---

### ■ Kulturkommission

Präsident	Bosshart Roger, Gemeinderat Kessler Fabian Obrist Cornelia Staubli Oliver Trapasso Virginia
Aktuarin	Rigo-Imgrüth Susanne

### ■ Jugendkommission

Präsident	Keiser Franz, Gemeinderat Amgwerd Patrick Mirkovic Miroslav Morf Dominique Zürcher Katharina
Aktuar	Kessler Christian, Jugendarbeiter

■ **Stimmbüro**

Bauer Robert  
Bischofberger Liliane  
Döbeli Cornelia  
Hirzel Karin  
Ifanger Andrea  
Jordi Ernst  
Keiser Martin  
Kessler Janine  
Keusch Rudolf  
Moos Anton  
Rogenmoser Alfred  
Strickler Beni

## B. Bürgergemeinden

Amtsdauer: 2010/2013

### Zug

Rathaus, Fischmarkt, 6300 Zug

Tel. 041 725 37 50, Fax 041 725 37 59

kanzlei@buergergemeinde-zug.ch

www.buergergemeinde-zug.ch

#### ■ Bürgerrat

Präsident	Hager Rainer	2009
Vizepräsidentin	Speck-Weiss Maria	1998
	Siegwart Marc	2002
	Annen Michael	2006
	Wetter Markus	2010
Bürgerschreiber	Bayer Stefan	
Weibel	Hürlimann Thomas	

#### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Kalt Adrian
	Stadler Peter
	Moos Philipp

### Oberägeri

Mitteldorfstrasse 2, Zurlaubenhaus, 6315 Oberägeri

Tel. 041 750 25 13

buergergemeinde.oberaegeri@bluewin.ch

#### ■ Bürgerrat

Präsident	Rogenmoser Alois	1998
Vizepräsident	Müller Franz	2002
	Kraft-Rogenmoser Yvonne	2010
	Rogenmoser Daniel	2010
	Rogenmoser Markus	2010

Weibel Schönmann Herbert  
Bürgerschreiber- und Kassierin Merz Heidi

#### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident Iten-Wyss Ulrich  
Inglin-Meier Rita  
Pegoraro Manfred

## Unterägeri

Binzenstrasse 3, Postfach 51, 6314 Unterägeri

Tel. 041 750 19 59, Fax 041 750 00 52

kanzlei@bg-unteraeegeri.ch

www.bg-unteraeegeri.ch

#### ■ Bürgerrat

Präsident	Iten-Müller Beat	1998/2009
Vizepräsidentin	Iten-Appert Agnes	2004/2009
	Iten-Bürgi Peter	2003
	Gardi-Bucher Bernadette	2009
	Iten-Gassmann Raphael	2010
Bürgerschreiberin/Kassierin	Iten-Hess Claudia	
Weibel	Wiederkehr-Rhyner Ludwig	

#### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident Müller-Karrer Willy  
Häusler Colin  
Iten Sandro

## Menzingen

Neudorfstrasse 20, Postfach 49, 6313 Menzingen

Tel. 041 755 12 31, Fax 041 755 31 08

buerger.menzingen@bluewin.ch

### ■ Bürgerrat

Präsident	Staub Josef	2002/2006
Vizepräsident	Trinkler Othmar	2004
	Elsener Niklaus	2006
	Weber Martina	2006
	Zürcher-Egloff Jeanette	2008
Bürgerschreiber	Hegglin Konrad	
Bürgerweibel	Staub Armin	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Röllin Richard
	Sedlmeier-Ammann Vreny
	Staub Marianne

## Baar

Leihgasse 9, 6340 Baar

Tel. 041 763 08 63, Fax 041 763 08 64

buergergemeinde@baar.ch

### ■ Bürgerrat

Präsident	Müller Oskar	1998/2002
Vizepräsident	Schmid Peter	1990
	Baur Urs	2000
	Hotz Damian	2002
	Bossard-Niedermann Madeleine	2010
Bürgerschreiberin	Rickenbacher-Sattler Marlis	
Bürgerweibel	Langenegger Rolf	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Utiger Hansruedi
	Langenegger Karin
	Andermatt Erich

## Cham

Enikerweg 9, 6330 Cham  
Tel. 041 783 09 85, Fax 041 783 09 84  
info@buerger-cham.ch  
www.buerger-cham.ch

## ■ Bürgerrat

Präsident	Werder Othmar	2002
	Besmer Bruno	1994
	Wyss-Leuppi Imelda	1998
	Beck Jörg	2010
	Schoch-Hillebrandt Karin	2010
Bürgerschreiber	Gretener Thomas	
Finanzverwalter	Besmer Bruno	
Weibel	Hausheer Alois	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsidentin	Zangger-Baumgartner Astrid
	Käppeli-Dettling Denise
	Greter-Schmid Josef

## Hünenberg

Rebenweg 27, 6331 Hünenberg

Tel. 041 781 32 76, Fax 041 781 32 77

buergergemeinde.huenenberg@bluewin.ch

### ■ Bürgerrat

Präsident	Huwylar Andreas	1998
	Werder Bruno	1990
	Baumgartner André	1994
	Suter Rainer	2008
	Luthiger Beat	2006
Bürgerschreiberin	Diermeier Reichardt Patricia	
Weibel	Bütler Michael	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Huwylar Guido	
	Steiner Hans Rudolf	
	Suter Robert	

## Steinhausen

Postfach 23, 6312 Steinhausen

Tel. 041 743 21 76, Fax 041 743 21 77

### ■ Bürgerrat

Präsident	Jans Adrian	2002
	Hüsler Claudia	2010
	Meier Kilian	2010
	Ohnsorg Leo	2006
	Riccardi-Jans Helen	2006
Bürgerschreiberin	Aschwanden-Lochinger Karin	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Schlumpf Pius	
	Bolinger Willi	
	Rodriguez Priska	



## Risch

Allrütliweg 9, 6343 Rotkreuz

Tel. 041 790 26 42, Fax 041 790 26 43

kanzlei@buergergemeinde-risch.ch

### ■ Bürgerrat

Präsident	Dönni Kurt	2002
Vizepräsidentin	Lutiger Monika	2001
	Fuchs Michael	2007
	Kennel Simone	2008
	Wahl Patrick	2010
Bürgerschreiberin	Schwerzmann Patrizia	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Galliker Hans
	Blattmann Edith
	Müller Kurt

## Walchwil

Bahnhofstrasse 2, 6318 Walchwil

Tel. 041 758 03 34, Fax 041 758 03 35

### ■ Bürgerrat

Präsident	Müller-Lindauer Othmar	1989
Vizepräsidentin	Roth-Wesemann Kathrin	2001
	Rust-Müller Plazidus	1998
	Flüeler-Rust Beatrice	2006
	Rust Peter	2007
Bürgerschreiberin	Aeschlimann-Groth Esther	
Weibel	Hürlimann-Arnold Anton	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Rust-Hitz Franz
	Enzler Martin
	Roth-Gerber Erika

# Neuheim

## ■ Bürgerrat

Präsident	Kränzlin Gerry	2002
Vizepräsident	Zürcher Alois	2004
	Staub Ivo, Menzingen	2005
	Elsener-Rogenmoser Markus, Rotkreuz	2010
	Strickler-Sidler Karin	2010
Bürgerschreiberin	Isele Pia	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Meienberg Max, Steinhausen
	Strickler Andreas
	Brändli-Strickler Antonia

## C. Kirchgemeinden

Amtsdauer: 2010/2013

### Vereinigung der Katholischen Kirchgemeinden des Kantons Zug

Langackerstrasse 37, 6330 Cham

Tel. 041 780 19 22, Fax 041 780 36 91

a.theiler@ch.inter.net

Präsident	Niederberger Peter	2007
Vizepräsident	Theiler Alois	2010
Mitglied	Dubacher Maria	2010
Mitglied	Hammer Margrith	2010
Co-Dekan	Sacchi Alfredo	2001
Geschäftsstellenleiter	Theiler Alois	1998

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Schnieper Hansruedi
	Barmet Othmar
	Weber Andreas

### ■ Kommission für den Steuerausgleich VKKZ

c/o Kath. Kirchgemeinde Zug, Postfach 1156, 6301 Zug

Tel. 041 727 20 10, Fax 041 710 78 70

Präsident	Niederberger Peter
	Albisser Moritz
	Dinser Max
	Traxler Josef
	Weber Andreas
Rechnungsführerin	Nussbaumer-Stengele Susy

## Zug

Kath. Kirchgemeinde, Kirchenratskanzlei, Postfach, 6301 Zug

Tel. 041 727 20 10, Fax 041 710 78 70

kirchenrat@kath-zug.ch

www.kath-zug.ch

### ■ Kirchenrat

Präsident	Niederberger Peter	1991
Vizepräsident	Zünti Joseph	1998
	Steiner Urs	2010
	Flury-Steuble Lucia	1994
	Birrer Ambros	2003
	Amrhein-Hürlimann Maria	2006
	Moos Werner	2006
Schreiber	Danuser Hans	
Weibel	Schriber André	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Willimann Josef
	Pfulg Josef
	Getzmann Irene

## Oberägeri

Kath. Kirchgemeinde, Bachweg 13, 6315 Oberägeri

Tel. 041 750 14 78 Fax 041 750 30 75

### ■ Kirchenrat

Präsident	Iten Gustav	2011
Vizepräsident	Ott Armin	2011
Kirchenrätin	Buchmann-Meier Roswita	2010
Kirchenrat	Ott Armin	2010
Kirchenrätin	Weber Marianne	2011
Gemeindeleiter	Hartmann Thomas	2007
Schreiberin	Müller-Hotz Vreni	
Weibel	Rogenmoser Paul	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Ulrich-Binzegger Thomas
	Barmettler-Müller Karin
	Schneider-Regli Guido

## Unterägeri

Kath. Kirchgemeinde, Postfach 328, 6314 Unterägeri

Tel. 041 754 57 71, Fax 041 754 57 77

h.schnieper@bluewin.ch

### ■ Kirchenrat

Präsident/Finanzen	Dinser Max	1997
Vizepräsident/Bauchef	Iten Roger	1999
Gemeindeleiter	Burri Markus	2004
Pfarrheim	Furrer-Senn Edith	2002
Versicherungen	Theiler Marta	2008
Schreiber	Schnieper Hansruedi	
Weibel	Iten Heinz	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Hegglin Urs
	Serratore Carol
	Merz Renata

## Menzingen

Kath. Kirchgemeinde, 6313 Menzingen

Tel. 041 755 23 58, Fax 041 755 23 58

pfarramt@pfarrei-menzingen.ch

www.pfarrei-menzingen.ch

### ■ Kirchenrat

Präsident	Barmet Othmar	2002
Vizepräsident	Schmid Dominik	2004
Bauwesen	Barmet Othmar	2002
Finanzwesen	Zahner Cäcilia	2006
Liegenschaften	Staub-Flühler Lucia	2010
Seelsorge	Gadient Martin	2008
Personalwesen	Schmid Dominik	2004
Schreiber	von Holzen Richard	
Rechnungsführerin	Pretali-Brun Sandra	
Weibel	Betschart Clemens	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident Derungs André, Edlibach  
Hegglin-Etter Andrea  
Felder Hans

## Baar

Kath. Kirchgemeinde, Asylstrasse 1, Postfach 314, 6340 Baar  
Tel. 041 760 68 13, Fax 041 760 68 14

## ■ Kirchenrat

Präsident	Hotz Martin	2004
	Schiesser Maria	1994
	Bortis Erwin	1997
	Huwylar Maria	1998
	Noser Anton	2008
Gemeindeleiter	Hengstler Klaus	2002
	Weber Andreas	1990
Pfarrer	Kalamba Mutanga Joseph	2002
Schreiber	Bart Hans-Peter	
Kirchmeier	Knoll Aegidius	
Weibel	Hotz Ueli	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident Schaller Bernhard  
Brunschweiler Ruth  
Meyer Marcel  
Pfister Christoph  
Süess Cornelia

## Cham-Hünenberg

Kath. Kirchgemeinde, Widenstrasse 1, 6332 Hagendorn

### ■ Kirchenrat

Präsident	Heggli Alfons	2006
Vizepräsident	Theiler Alois	
	Hess Peter	2002
	Gwerder-Haas Alice	2004
	Reding Beda	2010
Gemeindeleiter Hünenberg	Kelter Christian	2006
Pfarrer	Rey Thomas	2004
	Wälchli Manfred	2010
	Ziegler Duffé Myriam	2010
Kirchmeier	Theiler Alois	
Schreiberin	Häfeli Monica	
Weibel	Theiler Alois	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Leu Markus	
	Staub Markus	
	Strickler-Küng Brigitte	

## Steinhausen

Kath. Kirchgemeinde, 6312 Steinhausen

### ■ Kirchenrat

Präsidentin	Harksen Maria	2010
Pfarreileiter	Odermatt Ruedi	2004
	Albisser Moritz	1995
	Murer Richard	1998
	Riccardi Helen	2002
Schreiberin	Schär Elisabeth	
Kassier	Vogt Fritz	
Weibel	Schlumpf Roland	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident Nanzer Martin  
Christen Walter  
Gnos Erika

## Risch

Kath. Kirchgemeinde, Postfach 422, 6343 Rotkreuz  
Tel. 041 790 37 89, Fax 041 790 11 64  
priska.schneider@kg-risch.ch

## ■ Kirchenrat

Präsidentin	Hurni Maria	2002
Vizepräsident	Lässer Alois	2002
	Lutiger Marco	2008
	Hammer Margrith	2010
	Ritter Tobias	2011
Pfarrer Risch	Schneider Thomas	2000
Gemeindeleiter Rotkreuz	Kaiser Roger	2005
Schreiberin	Schneider-Bühler Priska	
Weibel	Zimmermann Ernst	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident Freimann Oskar  
Pirali Gianni  
Schultheiss Doris

## Walchwil

Kath. Kirchgemeinde, Postfach 192, 6318 Walchwil  
Tel. 041 758 11 19, Fax 041 758 11 68  
pfarramt.walchwil@bluewin.ch



## ■ Kirchenrat

Präsident	Traxler-Rust Josef	1994
Pfarrer	P. Rogina Mijo	2000
	Betschart-Föhn Paul	1998
	Huwylar-Hürlimann Karl	2010
	Dubacher-von Rotz Maria	2005
Schreiberin	Rust-Hürlimann Anita	
Weibel	Brühlhart-Hürlimann Franz	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsidentin	Hürlimann-Roth Priska	
	Bielmann-Schuler Marion	
	Rust-Kunz Thomas	

## Neuheim

Kath. Kirchgemeinde, Postfach 201, 6345 Neuheim  
kirchenrat@kath-neuheim.ch  
www.kath-neuheim.ch

## ■ Kirchenrat

Präsident	Felder Franz	2006
Vizepräsident	Wigger Stefan	2006
Gemeindeleiterin	Wagner Weibel Anita	2004
	Fontana Marius	2006
	Röllli Anton	2011
Schreiber	Zürcher Alois	
Weibel	Bieri Anton	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsidentin	Panzer Ruth	
	Betschart Bernadette	
	Henseler Emanuel	

## Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde des Kantons Zug

Bundesstrasse 15, Postfach 4255, 6304 Zug

Tel. 041 726 47 47, Fax 041 726 47 50

info@ref-zug.ch

www.ref-zug.ch

### ■ Kirchenrat

Präsidentin	Hirt Behler Monika	1999
Vizepräsidentin	Müller-Wild Ursula	1998
	Staub-Matti Susan	2002
	Nagel Marc	2006
	Hausheer Thomas	2006
	Bär Thomas	2008
	Berweger Rolf	2010
Pfarramtsvertreter	Riwar Hans-Jörg	2011
	Stähli Vroni	2006
Kirchenschreiber	Obrist Guido	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	von Allmen Andreas
	Oellgaard Katrine
	Blöchlinger Brigitte
Ersatzmitglied	Buetler-Eggers Nicole

### ■ Grosser Kirchgemeinderat

2. Legislaturperiode 2010/2013	50 Mitglieder	
Präsident	Keller Martin	2003
Vizepräsidentin	Michel-Imfeld Hermina	2010

### Bezirk Zug-Menzingen-Walchwil

(15 Mitglieder)

#### Freie bürgerliche Liste

Blank Andreas	1998
Brändli Hanspeter	2010
Brunner Philip C.	2010
Laubacher Karen	2006
Zürcher Urs	2010

## Offen evangelische Fraktion Zug

Berger Gerda	2010
Haas Andreas	2010
Keller Martin	2003
Meier-Iten Fritz	2010
Notter Evelyne	2010
Ramsauer Peter	2010
Roth Johannes	2010
Sträuli Peter	2006
Tinner Hansjörg	1998
Volejnicek Edith	2006

## Bezirk Aegeri

(6 Mitglieder)

Fender Karin	2008
Hunziker Hans-Ulrich	2002
Stamm Dominik	2010
Weingartner Christian	2010
Sr. Widmer Ruth	2010
Wüthrich Hans-Andreas	2006

## Bezirk Baar-Neuheim

(9 Mitglieder)

Borter Sophie	1998
Dettwiler Lukas	2010
Dünnenberger Alfred	2006
Gerber Werner	2006
Orler Nico	2010
Osswald Jens	
Röllin Jaggi Rebecca	2006
Sonnenmoser Barbara	2002
Sperling Didier	2006

## Bezirk Cham

(7 Mitglieder)

Haller-Wullschleger Anita	2002
Laubscher Margrit	2010
Näff Rolf	2002
Pacher-Theinburg Sibylle	2010
Regez Beatrice Simone	2002
Sorbara Franco	2004
von Rotz-Kasper Doris	2002

## Bezirk Hünenberg

(5 Mitglieder)

Bähler René	2010
Hofmann Karin	2010
Oehmke Schiess Petra	2002
Pfaff Peter	2002
Schmid Georgette	2010

## Bezirk Rotkreuz

(3 Mitglieder)

Dettwiler Monika	2006
Leibacher Ruth	2006
Michel-Imfeld Hermina	2010

## Bezirk Steinhausen

(5 Mitglieder)

Geller Friedrich	2010
Gilli Reto	2006
Joho-Gugerli Andrea	2006
Paravicini David	2010
Sari-Hunziker Nicole	2010

## D. Korporationsgemeinden

Amtsdauer: 2009/2012

### Zug

Korporation Zug, Poststrasse 16, 6300 Zug

Tel. 041 729 00 40, Fax 041 729 00 45

info@korporation-zug.ch

www.korporation-zug.ch

#### ■ Verwaltungsrat

Präsident	Keiser Urban	1993
Vizepräsident	Moos Paul	1993
	Landtwing Andreas	2003
	Moos Xaver	2006
	Speck Michael	2009
Schreiber	Schwerzmann Daniel	
Weibel	Weiss Thomas	

#### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsidentin	Wetter-Bossard Helen
	Keiser Othmar
	Landtwing Michèle

### Oberägeri

Korporation Oberägeri, Mitteldorfstrasse 2, 6315 Oberägeri

Tel. 041 750 13 31, Fax 041 750 24 43

info@korporation.oberaegeri.ch

#### ■ Verwaltungsrat

Präsident, Finanzen	Rogenmoser Jürg	2001
Vizepräsident, Forstwesen	Meier Alois	2005
Strassenwesen	Iten Reto	2009
Personal-u. Betriebswesen	Iten Marco	2011
Landwesen	Hotz Armin	2009
Verwaltungsschreiber/Kassier	Rogenmoser Christian	
Weibel	Nussbaumer Hubert	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Iten Ueli
	Iten Franz
	Kraft-Rogenmoser Yvonne

## Unterägeri

Korporation Unterägeri, Zugerbergstrasse 32, 6314 Unterägeri

Tel. 041 754 52 70, Fax 041 754 52 79

info@korporation-unteraegeri.ch

www.korporation-unteraegeri.ch

## ■ Korporationsrat

Präsident, Finanzen	Iten-Fuchs Gerhard	2005
Landwesen	Iten-Schmidig Josef	1993
Forst- und Strassenwesen	Müller-Karrer Willy	2009
Wasserversorgung	Henggeler-Henggeler Roland	2009
Liegenschaftswesen	Iten-Erismann Remo	2009
Schreiber	Hess-Brauer Thomas	

## ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Heinrich-Andermatt Roland
	Iten Franz Peter
	Iten Stefan

## Baar-Dorf

Korporation Baar-Dorf, Schutzengelstr. 25, 6340 Baar

Tel. 041 766 09 66, Fax 041 766 09 77

info@korporationbaar.ch

www.korporationbaar.ch

## ■ **Korporationsrat**

Präsident	Andermatt Walter W.	1995
Finanzen/PR	Utiger Carl	1994
Wasser	Dossenbach Theo	2001
Allmend/Liegenschaften	Schmid Markus	2001
Forst	Dossenbach Hans	2009
Schreiberin	Müller-Fischer Corinna	

## ■ **Rechnungsprüfungskommission**

Präsident	Utiger Hansruedi
	Müller Hans
	Lüthold Hans

## **Allenwinden Grüt**

Korporation Grüt, 6319 Allenwinden

Tel. 041 711 76 36

korporationgruet@bluewin.ch

## ■ **Verwaltungsrat**

Präsident	Andermatt Reto	1998
Allmendverwalterin	Andermatt Annelies	2005
Kassierin	Andermatt Andrea	2008
Schreiber	Andermatt Patrik	

## ■ **Rechnungsprüfungskommission**

Präsident	Andermatt Koni
	Harb Peter
	Andermatt Siegfried

## **Blickensdorf**

Korporation Blickensdorf, Kanzlei Hirssattel, 6340 Baar

Tel. 041 760 19 49, Fax 041 760 63 85

korporation.blickensdorf@bluewin.ch

### ■ Verwaltungsrat

Präsident	Keiser Martin	2009
Wasser	Binzegger Beat	1997
Forst	Schmid Urs	2005
Schreiber	Reichmuth Daniel	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Schicker Karl	
	Schelbert Josef	
	Schicker Wendelin	

## Deinikon

Korporation Deinikon, c/o Damian Hotz, Bofeld 5, 6340 Baar  
Tel. 041 760 30 65

### ■ Verwaltungsrat

Präsident	Hotz Damian	2008
Finanzen	Langenegger Peter	2001
Schreiber	Hotz Peter	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Hotz Hermann jun.	
	Langenegger Kurt	
	Steiner Adrian	

## Inwil

Korporation Inwil-Baar, im Moos, 6340 Baar  
Tel. 041 710 26 42, Fax 041 710 77 65

### ■ Verwaltungsrat

Präsident	Herrmann Carl	1988
Schreiber	Dossenbach Jörg	



## Hünenberg

Korporation Hünenberg, Kanzlei, Waldhaus 3, 6331 Hünenberg  
Tel. 041 780 85 13

### ■ Verwaltungsrat

Präsident	Suter Thomas	2005
Vizepräsident	Luthiger Leo	1992
	Burkhardt Richard	2005
	Suter Beat	2005
	Bütler Bernhard	2009
Schreiberin	Sidler-Bruppacher Susanne	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Werder Beat
	Luthiger Ruth
	Lötscher-Schmid Cécile

## Walchwil

Korporation Walchwil, Bahnhofstrasse 2, 6318 Walchwil  
Tel. 041 758 09 19, Fax 041 758 12 09

### ■ Verwaltungsrat

Präsident	Hürlimann Josef	1988
Vizepräsident	Hürlimann Beat	2003
Bau-und Strassenwesen	Hürlimann Josef	1988
Allmendwesen	Rust André	2011
Wasserversorgung	Rust Markus	1997
Finanzwesen	Hürlimann Andreas	2001
Fortswesen	Hürlimann Beat	2003
Schreiberin	Pfister Priska	

### ■ Rechnungsprüfungskommission

Präsident	Rust Thomas
	Müller Karl
	Rust Yvonne

## IV. Beauftragte der Kirchen

### Römisch-katholische Kirche

#### Bistum/Dekanat

Bistum Basel	Gmür Felix, Diözesanbischof	2011
Bistumsregion Zug	Fischer Markus, Nichtresidierender Domherr	1993
Dekanat Zug	Sacchi Alfredo, Co-Dekan	1994
Dekanat Zug	Wissmiller Andreas, Co-Dekanatsleiter	2006

#### Pfarreien

Zug, St. Michael	Hübscher Mario, Pfarrer	2010
Zug, Gut Hirt	Steiner Urs, Pfarrer	2002
Zug, St. Johannes	Sacchi Alfredo, Pfarrer	1984
Oberwil, Bruder Klaus	Brauchart Michael, Gemeindeleiter	2005
Oberägeri	Hartmann Thomas, Gemeindeleiter (bis 31.7.2011)	2007
Unterägeri	Burri-Gisler Markus, Diakon, Gemeindeleiter	2005
Menzingen	Gadient Martin, Gemeindeleiter	2008
Baar	Kalamba Joseph, Pfarrer	2002
Baar	Hengstler Klaus, Gemeindeleiter	2002
Allenwinden	Arnold Christof, Gemeindeleiter	1996
Cham	Rey Thomas, Pfarrer	2004
Hünenberg	Kelter Christian, Gemeindeleiter	2005
Steinhausen	Odermatt Ruedi, Gemeindeleiter	2006
Risch	Schneider Thomas, Pfarrer	2000
Rotkreuz	Kaiser Roger, Diakon, Gemeindeleiter	2006
Walchwil	Rogina Mijo, Pfarrer	2000
Neuheim	Wagner Weibel Anita, Gemeindeleiterin	2005

## Evangelisch-reformierte Kirche

### Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde des Kantons Zug

Bundesstrasse 15, Postfach 4255, 6304 Zug

Tel. 041 726 47 47, Fax 041 726 47 50

info@ref-zug.ch

www.ref-zug.ch

Pfarramt Zug-Süd + Oberwil	Riwar Hans-Jörg, Pfarrer	2003
Pfarramt Walchwil	Schwyn Irène, Pfarrerin	2004
Pfarramt Zug-West	Haas Andreas, Pfarrer	1992
Pfarramt Zug-Nord, Menzingen	Baumann-Schwab Barbara, Pfarrerin	2002
Pfarramt Zug-Nord, Menzingen	Baumann Christoph, Pfarrer	2002
Pfarramt Baar-West, Allenwinden	Sperling Didier, Pfarrer	2001
Pfarramt Baar-Ost, Neuheim	Stähli Veronika, Pfarrerin	1992
Pfarramt Cham	Wüthrich Hans-Andreas, Verweser	2011
Pfarramt Cham	Sorbara-Frech Franco, Pfarrer	2002
Pfarramt Hünenberg	Kellenberger Aline	2009
Pfarramt Rotkreuz, Meierskappel	den Haan Ruth, Verweserin	2010
Pfarramt Steinhausen	Kuhns Nicole, Pfarrerin	2008
Pfarramt Steinhausen	Kuhns Hubertus, Pfarrer	2008
Pfarramt Aegeri	Rother Jürg, Pfarrer	1988
Pfarramt Aegeri	Müller Martina, Pfarrerin	
Regionalpfarramt	Thieme-Marti Katharina, Pfarrerin	2008
Spitalpfarramt	Schärer Hanspeter	2011
Spitalpfarramt	Wannemacher Esther	2011
Behindertenseelsorge seelsam	Brunner Barbara, Pfarrerin	2004
Gefängnisseelsorge	Guldenmann Hans	2011

## V. Urkundspersonen/Rechtsanwälte

### Gemeindliche Urkundspersonen

\* Mit voller Urkundsberechtigung

Zug	* Lanz Erhard, lic. iur., Leiter Personaldienst * Moos Beat, lic. iur., Rechtskonsulent * Müller Heinz, Urkundsperson * Pfister Marion, Urkundsperson
Oberägeri	* Rogenmoser Anton, Gemeindeschreiber-Stv. * Derrer Sylvia, lic. iur., Unterägeri, Stv. Kohler Antoinette, Unterägeri, Stv. Sigirst Patrick, Unterägeri, Stv.
Unterägeri	* Derrer Sylvia, lic. iur., Gemeindeschreiberin * Rogenmoser Anton, Oberägeri, Stellvertreter Kohler Antoinette, Gemeindeschreiberin-Stv. Sigrist Patrick, Gemeindeschreiberin-Stv.
Menzingen	* Bugmann Peter, Gemeindeschreiber * Wicky Christof, Neuheim, Stellvertreter
Baar	* Bopp Patrick, Gemeindeschreiber-Stv. * Lipp Walter, Gemeindeschreiber
Cham	* Oswald Manuela, Gemeindeschreiber-Stv. Betschart Alexandra, Gemeindeschreiber-Stv. * Wetli Guido, lic. iur., Hünenberg, Stellvertreter Matter Thomas, Gemeindeschreiber-Stv. Stocker Benno, Gemeindeschreiber-Stv. * Wyler Marcel, Hünenberg, Stellvertreter
Hünenberg	* Wetli Guido, lic. iur., Gemeindeschreiber * Wyler Marcel, Gemeindeschreiber-Stv. Stocker Benno, Cham, Stellvertreter
Steinhausen	* Schnellmann Hans, Gemeindeschreiber * Blättler Marcel, Gemeindeschreiber-Stv. * Böhringer Claudia, lic. iur., Gemeindeschreiber-Stv. siehe Cham/Hünenberg
Risch	
Walchwil	* Arnold René, Gemeindeschreiber
Neuheim	* Wicky Christof, Gemeindeschreiber * Bugmann Peter, Menzingen, Stellvertreter

\*Mit Beurkundungsbefugnis

- Aepli Michael D., Dr. iur., LL.M., Zug
- \* Andermatt Adrian E., Dr. iur., Zug
- \* Andermatt Philipp P., lic. iur., LL.M., Zug
- \* Arnold Peter B., lic. iur., Zug
- \* Bachmann Philipp, lic. iur., LL.M., Zug
- \* Balmer Léonie C., lic. iur., Zug
- Bärtschi Philip, lic. iur., Zug
- \* Bättig Kurt, lic. iur., Zug
- \* Baumann Andreas, lic. iur., Zug
- Baumann Remo, lic. iur., Zug
- \* Benz Diego, lic. iur., Zug
- \* Beranek Zanon Nicole, lic. iur., Zug
- \* Berchier Katia A., MLaw, Zug
- \* Bernold Heiner, Dr. iur., Zug
- \* Bertschi Urs, lic. iur., Zug
- \* Betschart-Blättler Heidi, lic. iur., Cham
- \* Bill Daniel, lic. iur., Baar
- \* Bissig Andermatt Natascha N., lic. iur., Zug
- \* Bitzi Bruno F., Dr. iur., Zug
- \* Blum Richard E., Dr. iur., Zug
- Boreatti Walter, Fürsprecher, Baar
- \* Bosshard Heidi K., lic. iur., Oberägeri
- Brand Jürg E., Fürsprecher, Zug
- \* Brandenburg Ernst A., Dr. iur., Zug
- \* Brandenburg Manuel, Dr. iur., Executive M.B.L.-HSG, Zug
- Brändli Max, Dr. iur., Zug
- \* Bruhin Roland, Dr. iur., M.B.L., Zug
- Burger Jürg M., lic. iur., LL.M., Zug
- \* Bussmann Beat, lic. iur., Zug
- \* Bussmann Raoul, Dr. iur., Zug
- Callea Lorella, lic. iur., Zug
- Camenzind Alois, lic. iur. et lic.oec., Zug
- \* Camenzind Matthias, lic. iur., Zug
- \* Castell-Bachmann Irène J., lic. iur., Zug
- \* Christmann Thomas F., lic. iur., Zug
- \* Deecke Rainer, lic. iur., Zug
- \* Degrandi Benno A., Dr. iur., Zug
- \* De la Cruz Böhringer Carmen M., lic. iur., Zug
- \* Derungs Andreas, lic. iur., Zug

- \* Dormann Markus W., lic. iur., Zug
- \* Eckstein Alexander, lic. iur., Baar
- \* Eisenring Martin T., Dr. iur., Zug
- \* Endres Michael, lic. iur., Zug
  - Fässler Lukas, lic. iur., Zug
  - Feller Pernet Alexandra, lic. iur., Zug
  - Fiorillo-Buonomano Daniela, Dr. iur., Zug
  - Fischer Markus D., lic. iur., Zug
  - Flückiger Lorenz, Fürsprecher, Oberwil b. Zug
- \* Frei Dominik D., lic. iur., Zug
  - Frei Nina J., Dr. iur., Zug
- \* Frei Pirmin, Dr. iur., Baar
- \* Frigo Jost M., lic. iur., Zug
- \* Frigo Markus, Dr. iur., Zug
  - Furler Yvonne T., Fürsprecherin, Zug
- \* Furrer Marcel, lic. iur., Cham
  - Gemperle Loepfe Claudia, lic. iur., Zug
- \* Getzmann Irene R., lic. iur., Zug
  - Giger Bruno A., Dr. iur., Zug
- \* Giger Roman D., lic. iur., Zug
  - Girardet Alain, lic. iur., Zug
  - Gnehm Viktor L., Fürsprecher, Zug
- \* Göçmen Alp, lic. iur., Zug
- \* Goldmann Werner, lic. iur., Baar
- \* Granzio Leo, Dr. iur., Zug
- \* Grimm Zwicky Gabriela, lic. iur., LL.M., Zug
  - Grob-Andermacher Béatrice, Dr. iur., Zug
- \* Groner Helmut F., lic. iur., Zug
- \* Grunder Daniel, lic. iur., Zug
  - Häberling George, Dr. iur., Zug
- \* Habke Oliver, lic. iur., Zug
  - Hänsli Irène, lic. iur., Rotkreuz
  - Haefeli Dagmar, lic. iur., Zug
- \* Hager Rainer, lic. iur., Zug
  - Hagmann Hans, lic. iur., Zug
  - Hangartner Frank, lic. iur., Zug
- \* Hausheer Urs J., lic. iur., Zug
- \* Hausherr Matthys, lic. iur., Zug
- \* Hess Peter, Dr. iur., Zug
- \* Hilfiker Sve, MLaw, Zug
- \* Hodel Andrea, lic. iur., Zug
- \* Hodel Peter, lic. iur., M.B.L., Zug

Hofer Paul, lic. iur., M.B.L.-HSG, Zug  
 Hofstetter Karl, Prof. Dr. iur., Zug  
 \* Hofstetter Stefan M., lic. iur., Zug  
 Hohler Dominik, lic. iur., Zug  
 \* Horber-Stadlin Franziska, lic. iur., Zug  
 \* Hotz Andreas, lic. iur., Baar  
 \* Hotz Hengartner Edith, lic. iur., Zug  
 \* Hubatka Judith M., lic. iur., LL.M., Zug  
 \* Huber Jean Baptiste, lic. iur., Zug  
 \* Huber Stephan, lic. iur., Zug  
 Hütte Martin, lic. iur., Zug  
 \* Huwyler Andreas C., lic. iur., Zug  
 \* Huwyler Indrani N., lic. iur., Zug  
 \* Inderkum Matthias, Dr. iur., Zug  
 \* Ineichen Armand, lic. iur., Zug  
 \* Iten Michael, Dr. iur., Zug  
 \* Iten Verena, lic. iur., Zug  
 \* Johnson L. Mattias, lic. iur., LL.M., Zug  
 \* Junas Toni, lic. iur., Zug  
 \* Kaiser Philippe J., lic. iur., Zug  
 \* Kalt Erich A., lic. iur., Zug  
 \* Kamer Stephan, lic. iur., Zug  
 \* Kannewischer-Fisch Franziska, lic. iur., Zug  
 \* Kappeler Felix, lic. iur. et lic. phil., Zug  
 \* Keller Susanne L., lic. iur., Zug  
 \* Kistler Huber Nicole, lic. iur., Zug  
 \* Klass Stefan, Dr. iur., Zug  
 \* Kleiner Rudolf, lic. iur., Cham  
 \* Koch Stephan M., lic. iur., Zug  
 Kocherhans Monika M., lic. iur., Zug  
 \* Kohler Urs E., Dr. iur., Zug  
 Kohlik Karel, Dr. iur., Cham  
 \* Koller Jürg, Dr. iur., Baar  
 \* Koller Stefan, lic. iur., Zug  
 \* Kündig Peter, lic. iur., Zug  
 Küng Manfred, Dr. iur., Zug  
 \* Kuprecht Karolina, lic. iur., LL.M., Zug  
 Lamdark Mutschler Dicki P., lic. iur., Zug  
 \* Landtwing Andreas M., Dr. iur., LL.M., Zug  
 \* Landtwing Ueli, lic. iur., Cham  
 \* Lantos Viktoria, Dr. iur., LL.M., Zug  
 \* Lenzlinger Iso, lic. iur., Zug

- \* Letter Sonja, lic. iur., Zug  
Lichtsteiner Urs, lic. iur. MSc., Zug
- \* Lindauer-Rispoli Celestina N., lic. iur., Zug
- \* Lustenberger Erwin M., Dr. iur., Zug  
Lüthold Markus, lic. iur., Baar
- \* Margraf-Bürgin Sivia, lic. iur., Baar
- \* Mathis Karl, lic. iur., Zug
- \* Meier Annekathrin, Dr. iur., Zug
- \* Merenda Rahel S., lic. iur., Zug
- \* Meyer Kurt L., Dr. iur., Zug
- \* Moos Adrian W., lic. iur., Baar
- \* Moser Marco, Dr. iur., Zug
- \* Mosimann Rudolf, Dr. iur., Zug
- \* Müller Judith A., lic. iur., Zug  
Müller R. Luka, Dr. iur., LL.M., Zug
- \* Müller Thomas M., Dr. iur., Zug  
Murer Marcel, lic. iur., Cham
- \* Nägeli Richard, lic. iur., Zug  
Naef Judith E., lic. iur., Baar
- \* Neese Martin, Dr. iur., LL.M., Zug  
Neuenschwander Markus, Dr. iur., Zug
- \* Nick Arthur G., lic. iur., Zug
- \* Niederberger Peter, lic. iur., Zug  
Nützi Patrick, Dr. iur., LL.M., Zug
- \* Oswald Manuela, lic. iur., Cham
- \* Payo Moreno Roberto, lic. iur., Zug  
Peller Stefan, lic. iur., Zug  
Pernet Jean, Dr. iur., Zug
- \* Peyer René, lic. iur., Zug
- \* Pfister Arnold Maya, lic. iur., Zug  
Rée Lara G., lic. iur., Unterägeri  
Reichlin Kurt, Dr. iur., Zug
- \* Renggli Michael, lic. iur., Zug
- \* Riek Rainer, Dr. iur., Zug  
Rinderknecht Thomas M., Dr. iur., Zug
- \* Rohrer Andreas, lic. iur., Zug  
Rothenbühler Peter, Dr. iur., Rotkreuz  
Rotter Dimitri, lic. iur., Zug  
Ruckli Bernhard, Dr. iur., Zug
- \* Rudolf Andreas K., lic. iur., LL.M., Zug
- \* Schelbert Bruno, lic. iur., Zug  
Schilter Andreas, lic. iur., Zug



Schlaubitz Herbert C., Fürsprecher, Zug

\* Schmid Heini, lic. iur., Baar

\* Schmid Marco, lic. iur., Zug

\* Schnurrenberger Markus, lic. iur., Zug

\* Schnyder-Brunner Isabelle, lic. iur., Hünenberg

\* Schuler Joseph, lic. iur., Zug

Schürmann-Christen Fabienne, lic. iur., Zug

\* Schwartz Alexander, lic. iur., Zug

\* Schweiger Christoph, lic. iur., Zug

\* Schweiger Rolf, lic. iur., Zug

\* Schweingruber Christian J., lic. iur., Zug

\* Schwendener Tatiana O., lic. iur., Zug

\* Schwertmann Josef, Dr. iur., Zug

Seckler Dorothea, Dr. iur., LL.M., Zug

Seeholzer Corinne, lic. iur., Baar

Sialm Philipp R., lic. iur., Zug

\* Sidler Max, Dr. iur., Zug

Sidler Oliver, Dr. iur., Zug

Spalinger Martin, lic. iur., Zug

\* Speck Beat D., Dr. iur., LL.M., Zug

\* Stalder Markus, lic. iur., Cham

\* Stalder Michael, lic. iur., Zug

Staub Aldo, MLaw, Zug

\* Steiner Simone, lic. iur., Zug

\* Steinmann Reto, lic. iur., Zug

\* Stöckli Armin M., lic. iur., Baar

\* Stöckli-Klaus Barbara, lic. iur., Zug

\* Stoltz Thomas, lic. iur., LL.M., Zug

\* Storchenegger Patrick, lic. iur., Zug

\* Straub Christoph, Dr. iur., Zug

Stuber Hans, lic. iur., Zug

\* Studer Peter G., lic. iur., Zug

\* Studer Peter M., lic. iur., LL.M., Zug

Stutz Vital G., lic. iur., Zug

\* Stutz-Berger Christina, lic. iur., Zug

\* Suter Walter A., lic. iur., Cham

\* Thalmann Paul, Dr. iur., Zug

\* Thoma Beat H., lic. iur., Zug

\* Tobler Sandro G., lic. iur., LL.M., Zug

Tremp Michael S., lic. iur., Baar

Trepte Natalie, lic. iur., Zug

Trippel Michael, lic. iur., Zug

- \* Ulrich Thomas, lic. iur., Baar
- \* Urbons Birgit, MLaw, Zug  
Vischer H.L. Bernhard, Dr.iur., Zug
- \* Völker Mathias, Dr. iur., LL.M., Zug
- \* Vogel Alexander, Dr. iur., LL.M., Baar
- \* Vogel Hans A., Dr. iur., Zug
- \* Vogt Peter, lic. iur., Zug
- \* von Flüe Bolliger Daniela S., lic. iur., Zug  
Walder Jean-Pierre R., lic. iur., Zug
- \* Wartmann Martin R., lic. iur., LL.M., Zug
- \* Weber Marcello, lic. iur., LL.M., Zug
- \* Weidmann Raffael J., lic. iur., Zug
- \* Weiss Marco, Dr. iur., Zug  
Werder-Stern Andrea E., lic. iur., Zug  
Wettenschwiler Suzanne, Dr. iur., Zug  
Wild Hans-Rudolf, lic. iur., Zug
- \* Wild-Haas Judith, lic. iur., Zug
- \* Windlin Jost A., lic. iur., LL.M., Zug  
Wyer Louis J., lic. iur., Zug
- \* Wyss Alexander, Dr. iur., Zug
- \* Wyss Daniel E., lic. iur., Zug  
Zalunardo Roberto, Dr. iur., Rotkreuz  
Zanetti Giovanni (Gianni) F., lic. iur., Zug  
Zeder Raffael, lic. iur., Zug
- \* Zürcher Wolfgang C., Dr. iur., Zug
- \* Zwicky Markus, Dr. iur., LL.M., Zug

## Rechtsanwälte in der öffentlichen Liste

(Stand: 7. Januar 2011)

- Bauer Cornelia A., Rechtsanwältin (DE), Zug
- Bonalanza Marco G., Avvocato (IT), Zug
- Buchzik Bertram A., mag. iur., Rechtsanwältin (DE), Zug
- Conrad Nicole P., Prof. Dr. rer. pol., Rechtsanwalt (DE), Zug
- Eichinger Manfred, Rechtsanwalt (DE), Hünenberg
- Gebhardt W. Hans-Uwe, Dr. iur., Rechtsanwalt (DE), Zug
- Heiss Manuela M., Dr. iur., Rechtsanwältin (DE), Baar
- Kasper Harald F., Rechtsanwalt (DE), Baar
- Lang Nadja, Rechtsanwältin (DE), Zug
- Lasota Heller Katarzyna, adw. Dr. iur. (PL), Zug
- Reichel Doris, Rechtsanwältin (DE), Zug
- Windgassen Arno H., Rechtsanwalt (DE), Zug

## VI. Wohnbevölkerung des Kantons Zug

Gemeinden	Eidg. Volkszählung 5.12.2000	Bestand am 31. Dezember		Veränderung 2009 gegenüber 2010	
		2009	2010	absolut	in %
Zug	22 973	26 624	26 713	89	0,33
Oberägeri	4 740	5 611	5 645	34	0,61
Unterägeri	7 179	8 183	8 277	94	1,15
Menzingen	4 495	4 606	4 634	28	0,61
Baar	19 407	22 305	22 443	138	0,62
Cham	13 159	14 997	14 923	-74	-0,49
Hünenberg	6 987	8 624	8 836	212	2,46
Steinhausen	8 801	9 125	9 354	229	2,51
Risch	7 241	8 998	9 301	303	3,37
Walchwil	3 150	3 608	3 668	60	1,66
Neuheim	1 920	2 030	2 037	7	0,34
<b>Total</b>	<b>100 052</b>	<b>114 711</b>	<b>115 831</b>	<b>1 120</b>	<b>0,98</b>

## VII. Alphabetisches Verzeichnis

<b>A</b>	<b>Seite</b>
Abfall/Altlasten/Störfall .....	73
Aegerisee Schifffahrt AG .....	114
Alimenten-Inkassostelle der Frauenzentrale, Überwachung der .....	113
Allenwinden Grüt – Korporationsgemeinde .....	205
Allgemeine Weiterbildung, Kommission .....	105
Alphabetisches Verzeichnis .....	218
Ambulante Psychiatrische Dienste .....	90
Anwaltsprüfungskommission .....	125
APD für Erwachsene (APD-E) .....	90
APD für Kinder und Jugendliche (APD-KJ) .....	90
Arbeitslosenkasse .....	61
Archäol. Zentralstelle für Nationalstrassenbau, Komm. der .....	113
Asyl/Massnahmen .....	78
Aufsichtskommission über die Rechtsanwälte .....	125
Ausbildungsbeiträge, Rechnungswesen .....	33
Ausgleichskasse Zug .....	62
Ausweisbüro .....	21
Axpo Holding AG .....	113
<b>B</b>	
Baar – Bürgergemeinde .....	188
Baar – Einwohnergemeinde .....	155
Baar – Kirchgemeinde .....	196
Baar-Dorf Korporationsgemeinde .....	204
Baudirektion .....	66
Baudirektion – Kommissionen .....	109
Bäuerlich-hauswirtschaftlicher Beratungsdienst .....	52
Beauftragte der Kirchen .....	208
Beauftragter für Suchtfragen .....	87
Begleitkommission Pragma .....	15
Berufsberatung, Amt für .....	44
Berufsbildung, Amt für .....	52
Berufsschule für Gesundheits- und Krankenpflege .....	59
Betrieb, Hochbauamt .....	70
Bibliothek-Kommission der Stadt Zug .....	113
Bildungskommission .....	17
Bildungsrat .....	104
Bildungszentrum Wald Maienfeld .....	113
Bistum/Dekanat .....	208
Blickensdorf Korporationsgemeinde .....	205

Brückenangebote, Amt für .....	60
Brückenbau .....	68
Bundesbehörden .....	9
Bundesrat .....	9
Bürgergemeinden .....	186
BVG und Stiftungsaufsicht, Konkordatsrat .....	113

## C

Cham – Bürgergemeinde .....	189
Cham – Einwohnergemeinde .....	162
Cham-Hünenberg – Kirchgemeinde .....	197
CAFM/Parkingmanagement .....	71

## D

Datenschutzstelle .....	117
Deinikon – Korporationsgemeinde .....	206
Denkmalkommission .....	103
Denkmalpflege .....	30
Denkmalpflege und Archäologie, Amt für .....	29
Didaktisches Zentrum .....	35
Dienste, Hochbauamt .....	71
Diözesankonferenz des Bistums Basel .....	104
Direktion des Innern .....	24
Direktion des Innern – Kommission .....	102
Direktion für Bildung und Kultur .....	32
Direktion für Bildung und Kultur – Kommission .....	104
Drogenkonferenz – Kommission .....	111
Durchgangsstation Steinhausen .....	29

## E

Eichamt, Kantonales .....	75
Einreise/Aufenthalt .....	77
Einwohnergemeinden .....	129
Energiefachstelle .....	67
Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Zug .....	209
Evangelisch-reformierte Kirche des Kts. Zug, Kirchenrat .....	200
Externe Schulevaluation .....	35

## F

Fachhochschule Zentralschweiz, Konkordatsrat .....	114
Fachkommission Projekte Jugendförderung .....	103
Fachkommission psychologische Psychotherapie .....	111
Fachmittelschule .....	43

Fachmittelschule, Schulkommission .....	105
Fachstelle Landerwerb/Immobilien-geschäfte .....	67
Feuerschutz, Amt für .....	82
Finanzdirektion .....	93
Finanzdirektion – Kommission .....	112
Finanzkontrolle .....	101
Finanzverwaltung .....	94
Fischerei im Zugersee, Konkordatskommission .....	113
Fischerei und Jagd, Amt für .....	31
Fischereikommission .....	104
Förderung des kulturellen Lebens, Kommission zur .....	105
Friedensrichter und Stellvertreter .....	123

## G

Gebäudeversicherung .....	83
Gemeindeschreiber und deren Stellvertretung Kommission für die Prüfung .....	102
Gemeindliche Behörden .....	129
Gemeindliche Schulen, Amt für .....	33
Gemeindliche Urkundspersonen .....	210
Generationen und Gesellschaft .....	28
Geschäftsprüfungskommission der PHZ .....	113
Gesundheitsamt .....	88
Gesundheitsdirektion .....	85
Gesundheitsdirektion – Kommission .....	111
Gesundheitsförderung und Prävention .....	88
Gewerblich-industrielles Bildungszentrum Zug .....	53
GIS-Fachstelle .....	26
GKP-Kommission .....	107
Greater Zurich Area AG .....	114
Grundbuch .....	27
Grundbuch- und Vermessungsamt .....	26

## H

Handelsregisteramt .....	49
Heilmittelkontrolle .....	87
HFTG-Kommission .....	107
HFW-Kommission .....	107
Hochbauamt .....	69
Hünenberg – Bürgergemeinde .....	190
Hünenberg – Einwohnergemeinde .....	168
Hünenberg – Korporationsgemeinde .....	207
Höhere Fachschule Landwirtschaft .....	59

Höhere Fachschule Technik und Gestaltung Zug HFTG .....	57
Höhere Fachschule für Wirtschaft (HFVV) Zug .....	58
<b>I</b>	
Informatik und Organisation, Amt für .....	100
Integrations-Brückenangebot, I-B-A .....	60
Integrationsfragen und gegen Rassismus, Kommission für .....	102
Interkantonale Landeslotterie (ILL) .....	116
Interkantonale Polizeischule Hitzkirch (IPH) .....	116
Interkantonale Strafanstalt Bostadel .....	84
Interkantonale Strafanstalt Bostadel, Paritätische Aufsichtskommission .....	109
Inwil - Korporationsgemeinde .....	206
IV-Stelle Zug .....	64
<b>J</b>	
Jagdkommission .....	103
Jäger, Prüfungskommission für .....	103
Justizprüfungskommission .....	14
<b>K</b>	
Kantonale Ackerbaustelle .....	51
Kantonale Behörden .....	10
Kantonaler Führungsstab .....	110
Kantonales Gymnasium Menzingen .....	42
Kantonsarchäologie .....	30
Kantonsärztlicher Dienst .....	87
Kantonsforstamt .....	31
Kantonsgericht .....	119
Kantonsgericht, Geschäftsleitung .....	120
Kantonsgericht, Kanzlei .....	120
Kantonsplanung und Grundlagen .....	72
Kantonsrat .....	10
Kantonsschule .....	36
Kantonsschule und Kantonales Gymnasium Menzingen, Kommission .....	104
Kaufmännisches Bildungszentrum Zug .....	57
Kirchgemeinden .....	193
Kombiniertes Brückenangebot, K-B-A .....	60
Kommission für den öffentlichen Verkehr .....	16
Kommission für Hochbauten .....	15
Kommission für Gesundheitswesen .....	17
Kommission für Tiefbauten .....	16
Kommissionen .....	102
Kommunikationsbeauftragter .....	19

Konkordatskommission .....	14
Konkordatskommission betreffend Erdöl .....	113
Konkursamt .....	65
Kontaktstelle Wirtschaft .....	49
Korporationsgemeinden .....	203
Kriminalpolizei .....	77
Kultur, Amt für .....	45
Kulturförderung .....	46

## L

Laboratorien .....	91
Landschreiber .....	19
Landwirtschaftliches Bildungs- und Beratungszentrum .....	59
Landwirtschaftsamt .....	51
Lärm/Luft/NIS .....	73
Lebensmittelkontrolle .....	91
Lehrstellennachweis .....	45

## M

Medizinalamt .....	87
Menzingen – Bürgergemeinde .....	188
Menzingen – Einwohnergemeinde .....	152
Menzingen – Kirchgemeinde .....	195
Metropolitanrat Verein Metropolitanraum Zürich .....	114
Migration, Amt für .....	77
Militärverwaltung .....	80
Mittelschulen, Amt für .....	35
Museum für Urgeschichte(n) .....	46

## N

Nationalrat .....	9
Natur und Landschaft .....	72
Natur- und Landschaftsschutzkommission .....	109
Neuheim – Bürgergemeinde .....	192
Neuheim – Einwohnergemeinde .....	182
Neuheim – Kirchgemeinde .....	199

## O

Oberägeri – Bürgergemeinde .....	186
Oberägeri – Einwohnergemeinde .....	143
Oberägeri – Kirchgemeinde .....	194
Oberägeri – Korporationsgemeinden .....	203
Obergericht .....	118



Obergericht – Beschwerdeabteilung .....	119
Obergericht – Justizverwaltungsabteilung .....	119
Obergericht – Kanzlei .....	119
Obergericht – Strafabteilung .....	118
Obergericht – Zivilabteilung .....	118
Öffentlichen Verkehr, Amt für .....	50
Ombudsstelle .....	117
Organisation Staatskanzlei .....	22
Ortsplanung und Baugesuche .....	72

## P

Personalamt .....	99
Pfarreien – Röm.-Kath. Kirche .....	208
Protokolldienst Kantonsrat .....	22
Psychiatriekonkordat .....	116
Planung + Bau .....	70

## R

Raumplanung, Amt für .....	72
Raumplanungskommission .....	16
Rechtsanwälte und Anwaltsregister .....	211
Rechtsanwälte in der öffentlichen Liste .....	216
Rechtspflege .....	118
Redaktionskommission .....	15
Regierungsrat .....	19
Rettungsdienst .....	89
Risch – Bürgergemeinde .....	191
Risch – Einwohnergemeinde .....	176
Risch – Kirchengemeinde .....	198
Römisch-katholische Kirche .....	208

## S

Schätzungskommission .....	110
Schiesskommission, Kantonale .....	110
Schiffahrtsgesellschaft für den Zugersee .....	114
Schlichtungsbehörde Miet- und Pachtrecht .....	109
Schlichtungsbehörde in Mietsachen .....	50
Schlichtungsbehörde Arbeitsrecht .....	125
Schlichtungsstelle für landwirtschaftliche Pacht .....	51
Schulaufsicht .....	34
Schulentwicklung .....	34
Schulisches Brückenangebot, S-B-A .....	60
Schulkommission Berufsbildung .....	106

Schulpsychologischer Dienst .....	34
Schw. Hochschule f. Landw. Zollikofen, Konkordatsrat .....	115
Schweizerische Rheinsalinen .....	116
Schweiz. Vereinigung für Landesplanung (VLP) .....	114
Sekretariat Justizprüfungskommission .....	23
Sicherheit, Hochbauamt .....	71
Sicherheitsdirektion .....	74
Sicherheitsdirektion – Kommission .....	109
Sicherheitspolizei .....	76
Sozialamt .....	27
Soziale Dienste Asyl .....	28
Soziale Einrichtungen .....	28
Sozialkommission, Kantonale .....	102
Spezialeinsätze und Dienstleistungen .....	76
Sport, Amt für .....	45
Sportkommission .....	105
Staatliche Vertreter .....	113
Staatsanwaltschaft .....	122
Staatsarchiv .....	22
Staatskanzlei .....	20
Staatswirtschaftskommission .....	14
Stabsstelle Notorganisation .....	75
Ständerat .....	9
Steinhausen – Bürgergemeinde .....	190
Steinhausen – Einwohnergemeinde .....	172
Steinhausen – Kirchgemeinde .....	197
Steuerausgleich VKKZ, Kommission für den .....	193
Steuerverwaltung .....	95
Stiftung «Weg der Schweiz» .....	114
Stiftung Alimentarium (Nestlé-Museum Vevey) .....	114
Stiftung Museum in der Burg Zug .....	106
Stiftung Wohnheim Eichholz .....	111
Stiftungsrat Vilette Cham .....	113
Stiftungsrat der Greater Zurich Area Standortmarketing .....	114
Stiftungsrat der Stiftung Wildspitz .....	114
Strafanstalt Zug .....	78
Strafgericht .....	121
Strafgericht, Kanzlei .....	121
Strassenbau .....	68
Strassenunterhalt .....	69
Strassenverkehrsamt .....	79
Suchtberatung .....	88
Suchtprobleme, Kommission für .....	111

<b>T</b>	
Tiefbauamt .....	67
Tierversuche, Kommission für .....	112
Tripartite Kommission Arbeitsmarkt .....	108
Technik, Hochbauamt .....	70
<b>U</b>	
Umweltschutz, Amt für .....	73
Unterägeri – Bürgergemeinde .....	187
Unterägeri – Einwohnergemeinde .....	147
Unterägeri – Kirchgemeinde .....	195
Unterägeri – Korporationsgemeinde .....	204
Unterhalt, Hochbauamt .....	70
Urkundspersonen/Rechtsanwälte .....	210
<b>V</b>	
Verbraucherschutz, Amt für .....	91
Verein für Arbeitsmarktmassnahmen, Vorstand .....	115
Verein Betreuung ausländ. Arbeitnehmer, Vorstand .....	115
Verein Beruf Zug, Vorstand .....	115
Verein Jugendsportförderung + Beruf VINTO, Vorstand .....	116
Verein Industriepfad Lorze, Vorstand .....	115
Verein Innovationstransfer Zentralschweiz, Vorstand .....	115
Verein Institut für Finanzdienstleistungen, Vorstand .....	115
Verein SRG Idée Suisse Zentralschweiz, Vorstand .....	115
Verein Technologie Forum Zug, Vorstand .....	115
Verein Bildungsnetzwerk Zug, Vorstand .....	116
Verein Zug Tourismus, Vorstand .....	115
Verein Zuger Ausbildungsverbund Hauswirtschaft, Vorstand .....	115
Verein Zuger Berufsbildungsverbund (bildxzug), Vorstand .....	116
Verein Zuger Gründerzentrum, Vorstand .....	115
Vereinigung der Kath. Kirchgemeinden des Kts. Zug .....	193
Verkehrstechnik und Baupolizei .....	68
Vermessung .....	27
Verteilung der Mandate nach Gemeinden .....	13
Verwaltungsgericht .....	126
Verwaltungsgericht – Abgaberechtliche Kammer .....	127
Verwaltungsgericht – Fürsorgerechtliche Kammer .....	128
Verwaltungsgericht – Kanzlei .....	126
Verwaltungsgericht – Sozialversicherungsrechtl. Kammer .....	127
Verwaltungsgericht – Verwaltungsrechtl. Kammer .....	127
Veterinärdienst .....	92
Viehschätzungskommission .....	112

Volkswirtschaftsdirektion .....	47
Volkswirtschaftsdirektion – Kommission .....	106
Vollziehende Gewalt .....	18
Vollzugs- und Bewährungsdienst .....	78
Vorstand Verein Beruf Zug .....	115
Vorstand Zuger Pensionskasse .....	112

## W

Walchwil – Bürgergemeinde .....	191
Walchwil – Einwohnergemeinde .....	179
Walchwil – Kirchgemeinde .....	198
Walchwil – Korporationsgemeinde .....	207
Wasser/Boden .....	73
Wasserbau und baulicher Gewässerschutz .....	68
Winkelriedfonds, Verwaltungskommission des .....	110
Wirtschaft und Arbeit, Amt für .....	48
Wirtschaftliche Landesversorgung, Amt für .....	52
Wirtschafts- und Konjunkturfragen, Kommission für .....	108
Wohnbevölkerung .....	217
Wohnungswesen, Amt für .....	50

## Z

Zentrale Dienste, Hochbauamt .....	70
Zentralschweizer Vereinigung für Raumplanung (ZVR) .....	114
Zentralschweizerische Kulturstiftung .....	113
Zentralstelle für Obstbau .....	51
Zivilschutz und Militär, Amt für .....	80
Zivilschutzorganisation .....	81
Zivilschutzverwaltung .....	81
Zivilschutzverwaltung Schönau .....	81
Zivilstands- und Bürgerrechtsdienst .....	25
Zug – Bürgergemeinde .....	186
Zug – Einwohnergemeinde .....	129
Zug – Kirchgemeinde .....	193
Zug – Korporationsgemeinde .....	203
Zuger Kantonalbank .....	116
Zuger Polizei .....	76
Zugerland Verkehrsbetriebe AG .....	114

# Notizen

A series of horizontal dotted lines for writing notes, spanning the width of the page.



Stand April 2011

Herausgegeben von der Staatskanzlei des Kantons Zug

---

Multicolor Print AG, Baar

